



Compressor

Manuel de l'utilisateur

🍏 Apple Inc.

Copyright © 2014 Apple Inc. Tous droits réservés.

Vos droits sur le logiciel sont régis par l'accord de licence qui l'accompagne. Le propriétaire ou l'utilisateur autorisé d'une copie valide du logiciel Compressor peut reproduire la présente publication dans le but d'apprendre à utiliser ce logiciel. Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite ni transmise à des fins commerciales, comme, par exemple, la vente de copies de la présente publication ou pour la fourniture de services d'assistance payants.

Le logo Apple est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. L'utilisation du logo Apple sur un clavier (Option + 1) à des fins commerciales sans l'autorisation préalable écrite d'Apple Computer, Inc. peut constituer une contrefaçon de la marque et une concurrence déloyale en violation des lois fédérales et nationales.

Tous les efforts nécessaires ont été mis en œuvre pour que les informations contenues dans ce manuel soient les plus exactes possibles. Apple n'est pas responsable des erreurs d'écriture et d'impression.

Remarque : comme Apple publie souvent de nouvelles versions et des mises à jour de son logiciel d'exploitation, de ses applications et de ses sites Internet, les images qui figurent dans le présent manuel peuvent varier légèrement de ce que vous voyez à l'écran.

Apple
1 Infinite Loop
Cupertino, CA 95014
408-996-1010
www.apple.com

Apple, le logo Apple, Apple TV, Final Cut, Final Cut Pro, Finder, iPad, iPhone, iPod, iTunes, Mac, Mac OS, OS X, QuickTime et Xsan sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

AppleCare est une marque de service d'Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

« Dolby », « Pro Logic » et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories. Document confidentiel non publié, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

iOS est une marque commerciale ou une marque de Cisco, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et utilisée sous licence.

UNIX est une marque déposée de The Open Group.

Le logo YouTube est une marque de Google Inc.

Les autres noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont les marques de leur société respective. La mention de produits tiers n'est effectuée qu'à des fins informatives et ne constitue en aucun cas une approbation ni une recommandation. Apple n'assume aucune responsabilité vis-à-vis des performances ou de l'utilisation de ces produits.

Photos de production de l'Audi R8 : circuit fermé avec des pilotes portant un équipement de sécurité. Ne tentez pas de reproduire ces exploits sur la voie publique ; respectez toujours le code de la route en vigueur. Les marques d'Audi sont utilisées avec l'autorisation d'Audi of America, Inc.

F019-2628

Table des matières

5	Chapitre 1 : Nouveautés de Compressor
5	Nouveautés de Compressor 4.1
7	Chapitre 2 : Notions élémentaires relatives à Compressor
7	Qu'est-ce que Compressor ?
8	Flux de travail de Compressor
8	Vue d'ensemble de l'interface
12	Chapitre 3 : Transcodage simple
12	Vue d'ensemble du transcodage simple
13	Transcoder des fichiers
18	Réglages intégrés
19	Destinations intégrées
20	Emplacements intégrés
21	Chapitre 4 : Ajustements avancés
21	Vue d'ensemble des ajustements avancés
21	Utiliser des réglages
21	Afficher et modifier les propriétés d'un réglage
23	Créer et travailler avec des réglages personnalisés
25	À propos des formats et des réglages
26	Définir des propriétés
54	Travailler avec des destinations
54	Afficher et modifier les propriétés d'une destination
55	Créer et travailler avec des destinations personnalisées
56	Utiliser des emplacements
58	Utiliser des tâches
58	Vue d'ensemble de l'utilisation de tâches
59	Consulter et modifier les propriétés de tâche
59	Propriétés des tâches
63	Utiliser des actions de tâche
67	Utiliser des lots
68	Chapitre 5 : Tâches avancées
68	Vue d'ensemble des tâches avancées
68	Utiliser des fichiers de séquence d'images
70	Manipuler des fichiers audio Surround
70	Importer et modifier des fichiers audio Surround
72	À propos des canaux audio
74	Modifier la taille d'image
74	Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image
75	Recadrer ou remplir l'image vidéo

77	Modifier la fréquence d'image
77	Vue d'ensemble des options de fréquence d'images
77	Resynchroniser la sortie vidéo et audio
78	Modifier la synchronisation et la fréquence d'images
79	À propos du désentrelacement
80	À propos du télécinéma inversé
82	Ajouter des effets vidéo et audio
82	Ajouter et supprimer des effets
83	Effets vidéo
85	Effets audio
86	Ajout de métadonnées
87	Définir une affiche
88	Ajout de marqueurs
91	Transcoder les plages temporelles
92	Flux de production de transcodage courants
92	Exemple : création d'un fichier avec timecode intégré
94	Exemple : conversion de métrage du format NTSC ou PAL au format 24p HD
95	Exemple : création de copies de revue des rushes du métrage
98	Chapitre 6 : Soyez plus productif
98	Vue d'ensemble des travaux plus productifs
98	Préférences Compressor
98	Vue d'ensemble des préférences de Compressor
98	Générales
99	Mon ordinateur
99	Ordinateurs partagés
100	Avancé
100	Raccourcis clavier
100	Raccourcis clavier intégrés
102	Personnalisation des raccourcis clavier
105	Création et usage de droplets
106	Créer des instances supplémentaires de Compressor
107	Transcodage de projets Final Cut Pro et Motion à l'aide de Compressor
108	Utilisation du traitement distribué
108	Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs
110	Configurer manuellement le partage de fichiers
111	Utiliser la ligne de commande pour envoyer des tâches Compressor
114	Glossaire

Nouveautés de Compressor

1

Nouveautés de Compressor 4.1

Compressor 4.1 présente une nouvelle interface et diverses fonctionnalités nouvelles détaillées ci-dessous.

Nouvelle interface

L'interface dans Compressor 4.1 a été revue et propose les nouvelles fonctionnalités suivantes :

- un arrière-plan neutre : identique aux arrière-plans de Final Cut Pro X et Motion 5, pour améliorer la perception des couleurs et vous permettre de mieux vous concentrer sur votre média ;
- trois présentations d'interface :
 - La présentation En cours, celle par défaut, vous permet de préparer les tâches de transcodage et de soumettre les lots. Dans la présentation En cours, vous pouvez accéder à la fenêtre Réglages et emplacements qui contient les réglages et destinations de transcodage préconfigurés ainsi que les emplacements d'enregistrement que vous pouvez affecter à vos fichiers de média. Dans la présentation En cours, il vous est également possible d'accéder à la fenêtre de l'inspecteur qui affiche les informations relatives à vos réglages et tâches de transcodage.
 - La présentation Actifs affiche les informations relatives aux tâches en cours de transcodage.
 - La présentation Terminés reprend des informations sur les tâches ayant été correctement transcodées.

Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de l'interface](#) à la page 8.

Flux de production de transcodage élémentaire

Compressor 4.1 offre un flux de production de transcodage simplifié qui accélère les tâches courantes. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des fichiers](#) à la page 13.

Destinations

Les destinations représentent des instructions de transcodage associées à une action de tâche automatisée par script, telle que la gravure d'un DVD ou le téléchargement sur un site web de partage vidéo. Vous avez le choix parmi une série de destinations intégrées ou vous pouvez créer vos propres destinations pour des tâches de transcodage personnalisées. Dans Compressor 4.1, les destinations reprennent une grande partie des fonctionnalités auparavant disponibles dans les modèles de lot de Compressor 4.0. Pour en savoir plus, voir [Afficher et modifier les propriétés d'une destination](#) à la page 54.

Transcodage distribué

Compressor 4.1 simplifie le traitement distribué, c'est-à-dire le partage des travaux de transcodage entre plusieurs ordinateurs ou unités de calcul informatiques.

- Ce qui était précédemment appelé « cluster » dans Compressor 4.0 s'intitule désormais « groupe » d'ordinateurs. Pour configurer un groupe d'ordinateurs en vue d'un traitement distribué, vous devez activer l'accès à votre ordinateur puis créer un ensemble d'ordinateurs partagés. Si vous ne trouvez pas un ordinateur de votre réseau, vous pouvez l'ajouter manuellement à la liste.
- Les options pour l'activation de l'accès à votre ordinateur, ainsi que la configuration d'un groupe d'ordinateurs partagés, se trouvent dans les préférences de Compressor. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.

Pour obtenir une aide complémentaire ainsi que des informations sur les nouvelles fonctionnalités de Compressor 4.1, reportez-vous au livre blanc « [Transition à Compressor 4.1](#) ».

Notions élémentaires relatives à Compressor

2

Qu'est-ce que Compressor ?

Compressor est une application qui transcode des fichiers de média en fichiers dans une panoplie étendue de formats. Vous pouvez passer par Compressor pour créer des fichiers destinés à de nombreux usages, notamment :

- le visionnage sur des dispositifs Apple, tels que l'Apple TV, l'iPad, l'iPhone, l'iPod ou iTunes en faisant appel à des formats en haute définition (HD) ou en définition standard (SD, y compris le H.264) ;
- la publication sur des sites web de partage vidéo, parmi lesquels Facebook, Vimeo et YouTube, à travers QuickTime ;
- la gravure sur DVD ou disque Blu-ray par le biais des formats H.264, MPEG-2 pour DVD et Dolby Digital ;
- la diffusion de podcasts à travers les formats H.264, AAC et MP3.

Compressor est livré avec des *réglages* intégrés que vous pouvez utiliser pour transcoder des fichiers dans les formats de média les plus courants. Compressor propose également des *destinations* préconfigurées qui transcodent des fichiers puis effectuent des actions sur ces fichiers transcodés. Par exemple, si vous transcodez un fichier source par le biais de la destination intégrée « Publier sur Vimeo », cette dernière génère un fichier de séquence QuickTime en haute qualité, puis le publie automatiquement dans votre compte Vimeo.

En plus du transcodage de fichiers source, vous pouvez utiliser Compressor pour :

- *Créer des réglages et des destinations personnalisés* : Vous pouvez faire appel à un grand nombre de formats pour construire des réglages et des destinations personnalisés sur mesure pour vos flux de production de transcodage. Par exemple, vous pouvez créer un réglage personnalisé avec des dimensions d'image spécifiques ou auquel vous avez appliqué des filtres vidéo et audio. Lorsque vous créez une destination, vous pouvez en outre appliquer une action de tâche exécutable après le transcodage du fichier, par exemple l'envoi d'un courrier électronique ou l'exécution d'un processus Automator.
- *Créer des réglages pour transcoder des projets Final Cut Pro X et Motion* : vous pouvez créer un réglage personnalisé dans Compressor, puis l'utilisez pour transcoder des projets Final Cut Pro ou Motion. Par exemple, vous pouvez créer un réglage qui génère un fichier en sortie avec le débit de votre choix.
- *Transcoder des fichiers par le biais d'un réseau d'ordinateurs partagés* : si vous avez besoin de puissance de calcul supplémentaire et de temps de transcodage plus courts, vous pouvez créer un groupe d'ordinateurs partagés pour distribuer et accélérer le processus de transcodage.
- *Créer des droplets Compressor* : si vous voulez assurer, à vous comme aux autres utilisateurs, un flux de production très simple, vous pouvez créer un droplet Compressor, une application autonome qui permet de transcoder des fichiers de média dans le Finder, en faisant glisser des fichiers.

Flux de travail de Compressor

Les principes de base du transcodage de fichiers dans Compressor sont décrits ci-dessous.

Importer votre média dans Compressor

La première étape du processus de transcodage consiste à ajouter des fichiers de média source dans Compressor. Ces fichiers peuvent provenir de votre ordinateur ou d'un disque dur branché. Dans Compressor, chaque fichier de média source est appelé *tâche*. Chaque session de transcodage, contenant une ou plusieurs tâches, s'appelle un *lot*.

Appliquer des instructions de transcodage

Après avoir ajouté un fichier source, appliquez-lui une ou plusieurs instructions de transcodage. Compressor assure un grand choix d'instructions de transcodage préconfigurées appelées *réglages*, lesquels vous permettent de convertir des fichiers dans les formats de média les plus courants. Au besoin, vous pouvez adapter les propriétés du réglage en les modifiant.

Compressor propose également une série de *destinations* préconfigurées qui combinent des réglages et une action de post-transcodage, telle que le téléchargement de votre fichier sur YouTube ou la gravure d'un disque Blu-ray.

Choisir un emplacement pour la sortie

Désignez un *emplacement* sur votre ordinateur ou sur un disque dur branché sur lequel vous souhaitez enregistrer le fichier de média transcodé. Il vous est possible de choisir l'un des nombreux emplacements préconfigurés, notamment le bureau de votre ordinateur, votre dossier Séquences ou le dossier source des médias originaux. Vous avez également la possibilité de choisir un emplacement personnalisé.

Envoyer le média à transcoder

Après avoir assigné des réglages ou une destination et indiqué un emplacement de sortie, cliquez sur le bouton Lancer le lot pour commencer le transcodage. Vous pouvez contrôler la progression du transcodage dans la présentation Actifs. Une fois le transcodage terminé, des informations sur les réglages ou les destinations utilisés sont reprises dans la présentation Terminés.

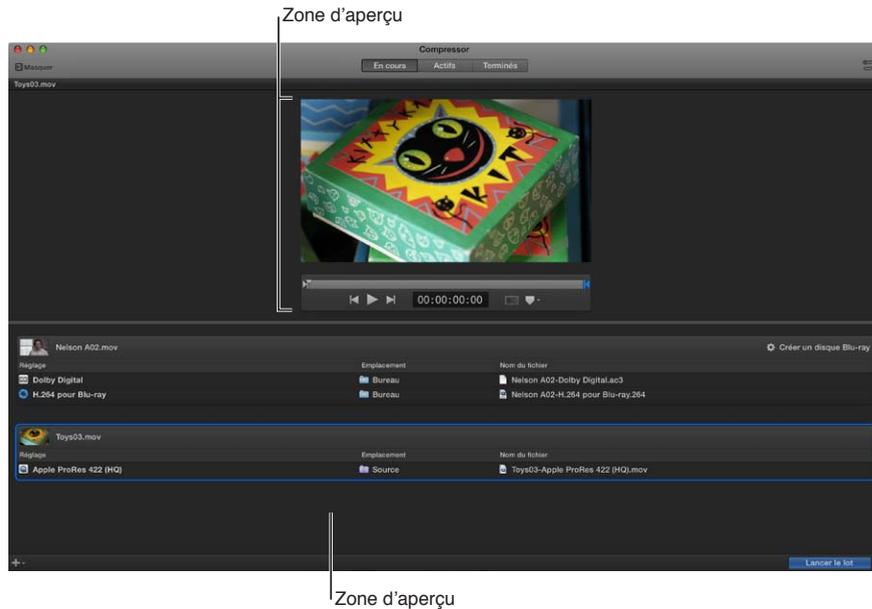
Voir [Transcoder des fichiers](#) à la page 13 pour consulter une liste d'instructions détaillées.

Vue d'ensemble de l'interface

La fenêtre de Compressor propose trois présentations : En cours, Actifs et Terminés. Vous pouvez passer d'une de ces présentations à l'autre en cliquant sur un bouton de présentation dans la partie supérieure de la fenêtre.

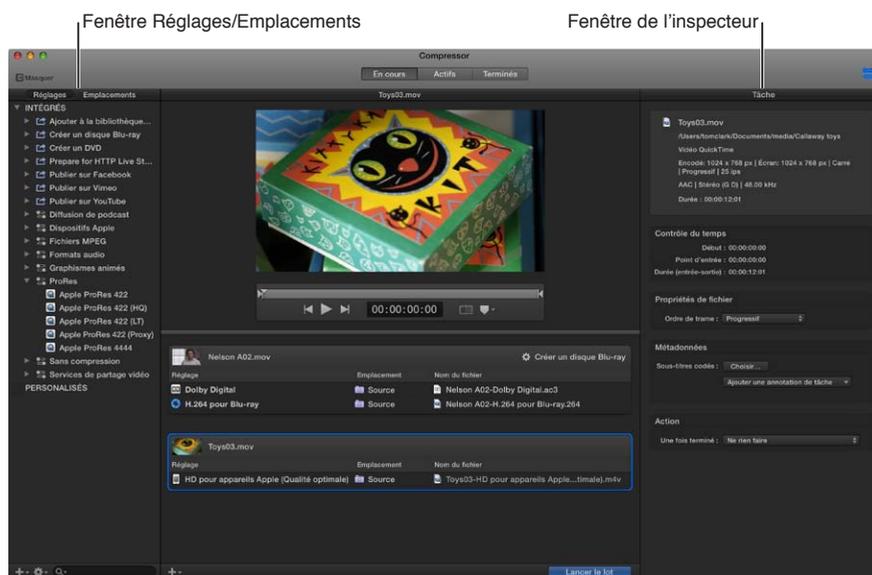
Présentation des éléments en cours

La présentation En cours est celle par défaut dans Compressor. La présentation En cours constitue le point où vous préparez les tâches de transcodage puis soumettez votre lot. Lorsque vous ouvrez Compressor pour la première fois, la présentation En cours affiche deux zones de base :



- **Zone du lot** : lorsque vous ajoutez des fichiers source dans Compressor, ceux-ci s'affichent sous forme de tâches dans la moitié inférieure de la fenêtre principale. Chaque tâche dans la zone du lot affiche des informations relatives au fichier source, les instructions de transcodage de la tâche (réglage, emplacement de sortie et nom du fichier en sortie) ainsi que toute action ajoutée (ou intégrant une destination assignée à la tâche) à exécuter après le transcodage.
- **Zone d'aperçu** : au-dessus de la zone du lot, la zone d'aperçu offre un aperçu de l'apparence et du son de votre fichier de média après le transcodage. Il vous est également possible d'y ajouter des métadonnées et des marqueurs à inclure dans le fichier transcodé.

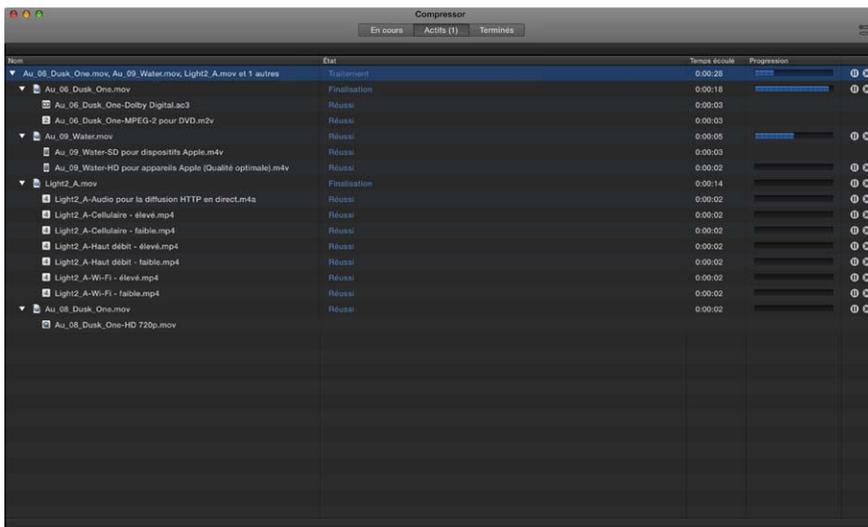
Vous pouvez développer la présentation En cours pour afficher des zones supplémentaires :



- *Fenêtre Réglages et emplacements* : cliquez sur le bouton Réglages et destinations  dans le coin supérieur gauche de la fenêtre de Compressor pour développer la zone, puis cliquez sur Réglages ou sur Emplacements pour afficher les différentes fenêtres. La fenêtre Réglages offre un accès rapide à toutes les destinations et tous les réglages intégrés, ainsi qu'à toute destination ou tout réglage personnalisé que vous créez. De même, la fenêtre Emplacements offre un accès rapide à tous les emplacements d'enregistrement intégrés et à tout emplacement d'enregistrement personnalisé que vous créez. Vous pouvez ajouter des réglages, des destinations et des emplacements à une tâche en faisant glisser un élément de ces fenêtres sur la tâche dans la zone du lot.
- *Fenêtre de l'inspecteur* : cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor pour développer cette zone. La fenêtre de l'inspecteur possède plusieurs présentations qui s'adaptent en fonction de l'élément sélectionné. Lorsque vous sélectionnez un lot (en cliquant sur l'arrière-plan de la zone des lots), l'inspecteur de lot affiche les informations de base relatives au lot actif. Lorsque vous sélectionnez une tâche dans la zone du lot, l'inspecteur de tâche s'affiche et reprend un résumé des instructions de transcodage appliquées, ainsi que les commandes pour l'ajout de métadonnées et la modification des actions de tâche. Lorsque vous sélectionnez une instruction de transcodage particulière dans la zone du lot (l'une des rangées sous la tâche), les inspecteurs général, vidéo et audio s'affichent. Ces trois fenêtres contiennent des propriétés pour la personnalisation du réglage ou de la destination.

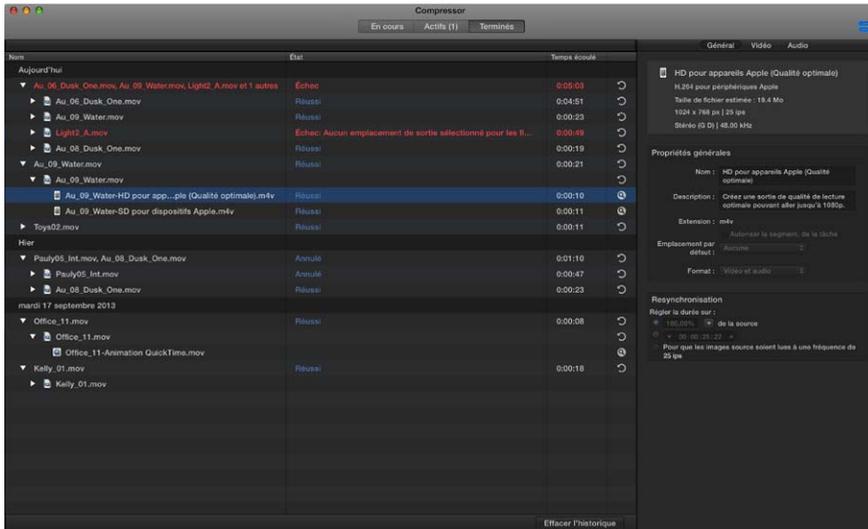
Présentation active

Dans la présentation Actifs, la fenêtre de Compressor affiche des informations d'état sur les lots (et les tâches qui les constituent) en cours de transcodage. Dans cette présentation, vous pouvez contrôler les barres de progression mais aussi mettre en pause ou annuler le processus de transcodage.



Présentation des éléments terminés

Dans la présentation Terminés, vous pouvez afficher des informations relatives aux lots et aux tâches ayant été correctement transcodés, ainsi que des détails sur ceux n'ayant pas pu arriver au bout du transcodage.



Une liste des lots s'affiche dans la partie gauche de la fenêtre. Cliquez sur un des triangles d'affichage en regard d'un lot pour consulter les tâches et les fichiers en sortie qui le constituent. Sélectionnez un lot, une tâche ou un fichier en sortie dans la liste pour en consulter des informations complémentaires dans la fenêtre de l'inspecteur (à droite).

Transcodage simple

3

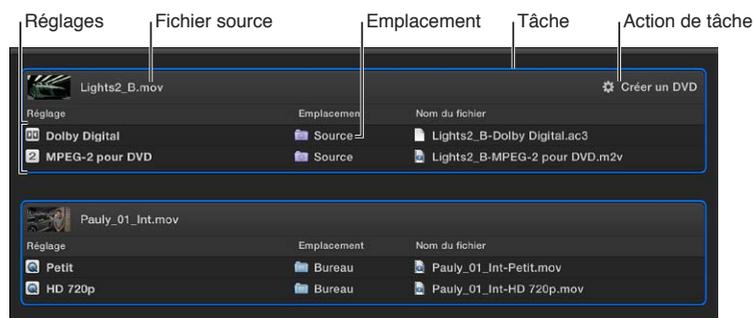
Vue d'ensemble du transcodage simple

Lorsque vous ajoutez un fichier source à Compressor et lui appliquez des instructions de sortie (que vous établissez dans la présentation En cours), cela revient à créer une *tâche* de transcodage. Il vous est possible d'ajouter d'autres tâches au *lot*, puis de soumettre ce dernier pour son transcodage.

Chaque tâche d'un lot possède plusieurs parties :

- *Fichier source* : fichier de média à transcoder.
- *Réglage* : instructions de transcodage qui indiquent le mode de traitement du fichier. Compressor propose un large éventail de *réglages* intégrés pour générer des fichiers en sortie dans des formats de média courants. De plus, Compressor offre une série de *destinations* préconfigurées, c'est-à-dire des réglages associés à une action automatisée qui s'exécute après le transcodage. Par exemple, si vous utilisez la destination Publier sur Facebook pour transcoder un fichier source, Compressor génère un fichier de séquence QuickTime en haute qualité. L'action de tâche de la destination publie ensuite le fichier transcodé dans votre compte Facebook.
- *Emplacement* : point où le fichier transcodé doit être enregistré. Vous pouvez passer par l'un des emplacements intégrés ou créer un emplacement.
- *Nom de fichier* : intitulé du fichier transcodé. Vous pouvez réutiliser le nom de fichier par défaut (nom du fichier source) ou saisir un nom de fichier personnalisé.
- *Action de tâche* : le cas échéant, il vous est possible d'ajouter à une tâche une action de post-transcodage, par exemple la gravure d'un DVD, le téléchargement sur Vimeo ou YouTube, etc. Chacune des destinations intégrées contient déjà une action de tâche.

Dans l'exemple suivant, deux tâches composent le lot :



La première tâche fait appel à la destination intégrée Créer un DVD pour créer un fichier audio Dolby Digital et un fichier vidéo MPEG-2. Les fichiers transcodés sont alors enregistrés dans le dossier source (à savoir le dossier où le média source est stocké). Une fois les fichiers transcodés, ceux-ci sont gravés sur DVD (par le biais de l'action de tâche Créer un DVD).

La deuxième tâche s'appuie sur deux réglages intégrés (Petit et HD 720p) pour créer un petit fichier QuickTime et un fichier QuickTime haute définition (HD). Les fichiers transcodés sont alors enregistrés sur le bureau. Dans la mesure où aucune action de tâche n'est prévue, l'utilisateur doit manuellement déplacer ou distribuer d'une façon ou d'une autre chacun des fichiers.

Transcoder des fichiers

Le moyen le plus simple de transcoder des fichiers de média dans Compressor consiste à passer par un ou plusieurs réglages intégrés ou par une destination intégrée (réglages combinés à une action de tâche de post-transcodage, par exemple le téléchargement sur Facebook ou la gravure d'un disque Blu-ray).

Configurer la première tâche de transcodage dans un lot

- 1 Cliquez sur le bouton Ajouter un fichier dans la zone du lot.



- 2 Dans la fenêtre de fichier qui s'affiche, sélectionnez un fichier de média, puis cliquez sur Ajouter.
- 3 Dans la fenêtre Réglages suivante, procédez comme suit :
 - a Sélectionnez un ou plusieurs réglages de transcodage ou une destination dans la liste.

La liste reprend les réglages de base, ainsi que les destinations, regroupés par catégories. Pour choisir un réglage particulier, cliquez sur le triangle d'affichage en regard d'une destination ou d'un groupe de réglages (Diffusion de podcasts, par exemple), puis sélectionnez un ou plusieurs réglages.

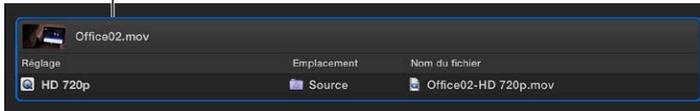
Important : Dans le cas des destinations, sélectionnez toujours le nom de la destination. Si vous sélectionnez un réglage qui se trouve dans la destination, l'action de tâche de cette dernière n'est alors pas utilisée au moment du traitement de la tâche.

- b Choisissez un emplacement d'enregistrement dans le menu local.
- 4 Lorsque vos choix de réglages et d'emplacement vous conviennent, cliquez sur OK.

La nouvelle tâche apparaît dans la zone du lot. La tâche comprend une vignette du fichier source et les instructions de transcodage en sortie (réglage, emplacement et nom de fichier). Si vous avez choisi plusieurs réglages ou une destination avec plusieurs sorties, chacune d'entre elles apparaît dans une rangée à part. Si vous avez choisi une destination, son action de tâche apparaît dans la zone de tâche qui se trouve dans le coin supérieur droit.

Pour en savoir plus sur les destinations et les réglages intégrés, voir [Réglages intégrés](#) à la page 18 et [Destinations intégrées](#) à la page 19.

La tâche transcodera le fichier source
« Office02.mov » à l'aide du réglage
intégré HD 720p.

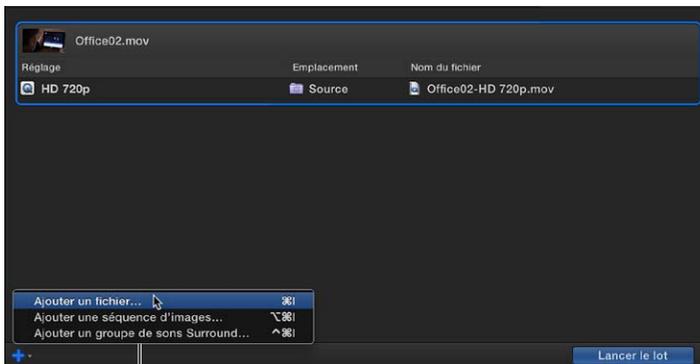


Ajouter à un lot des tâches complémentaires

Au besoin, vous avez la possibilité d'ajouter des fichiers source complémentaires à un lot.

- 1 Choisissez Ajouter un fichier dans le menu local Ajouter  situé sous la zone du lot.

Il vous est également possible d'ajouter un certain nombre de fichiers de séquence d'images ou de fichiers audio Surround. Pour en savoir plus, voir [Utiliser des fichiers de séquence d'images](#) à la page 68 et [Importer et modifier des fichiers audio Surround](#) à la page 70.



Menu local Ajouter

- 2 Dans la fenêtre de fichier qui s'affiche, sélectionnez des fichiers de média, puis cliquez sur Ajouter.

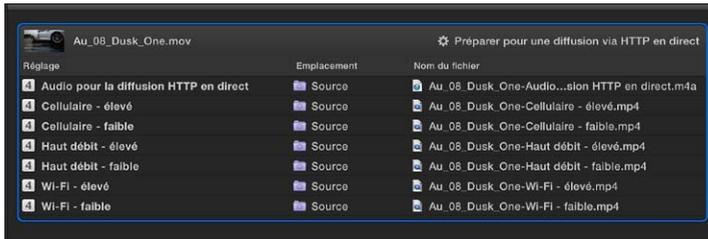
Tout en maintenant la touche Majuscule enfoncée, sélectionnez des fichiers consécutifs. Tout en maintenant la touche Contrôle enfoncée, sélectionnez des fichiers non-contigus.

Une nouvelle tâche pour chacun des fichiers source s'affiche dans la zone du lot. La tâche comprend une vignette du fichier source.

- 3 Cliquez sur le bouton Ajouter les sorties dans la tâche au sein de la zone du lot.
- 4 Dans la fenêtre Réglages qui s'affiche, sélectionnez des réglages ou des destinations, choisissez un emplacement d'enregistrement, puis cliquez sur OK.

Conseil : Tout en maintenant la touche Majuscule enfoncée, sélectionnez des réglages consécutifs. De façon analogue, utilisez la touche Commande pour sélectionner des réglages non consécutifs.

Les instructions de sortie indiquées apparaissent dans la tâche. Si vous avez choisi plusieurs réglages ou une destination avec plusieurs sorties, chacune d'entre elles apparaît dans une rangée à part. Si vous avez choisi une destination, son action de tâche apparaît dans la zone de tâche qui se trouve dans le coin supérieur droit.



- 5 Pour changer le nom d'un fichier à générer, double-cliquez dessus dans la colonne Nom de fichier, puis saisissez-en un autre.

Le nom par défaut affecté à chaque fichier transcodé correspond au nom du fichier source auquel est ajoutée l'extension du format employé au cours du transcodage (.mov ou .mp4, par exemple).

Remarque : Si une icône représentant une alerte  s'affiche à gauche du nom du fichier, ce dernier attribué à la rangée de sortie en question est alors déjà utilisé.

- 6 Pour afficher les propriétés d'un réglage, sélectionnez une rangée de sortie, puis ouvrez l'inspecteur en cliquant sur le bouton Inspecteur  situé dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.



En fonction du réglage que vous visionnez, les propriétés générales, vidéo et audio s'affichent dans l'inspecteur. Pour en savoir plus sur la modification de ces propriétés, voir [Afficher et modifier les propriétés d'un réglage](#) à la page 21.

Ajouter et supprimer des sorties de tâche

Il vous est possible d'ajouter des instructions de transcodage complémentaires à une tâche en ajoutant autant de rangées de sortie que nécessaires. Vous avez également la possibilité de supprimer des rangées de sortie.

Procédez de l'une des façons suivantes :

- *Pour ajouter une rangée de sortie* : placez le pointeur sur une rangée de sortie dans la tâche, puis cliquez sur le bouton Ajouter  qui s'affiche à la fin de la rangée. Dans la fenêtre qui s'affiche ensuite, sélectionnez des réglages, choisissez un emplacement, puis cliquez sur OK.
- *Pour supprimer une rangée de sortie* : placez le pointeur sur la rangée de sortie à supprimer, puis cliquez sur le bouton Supprimer  qui s'affiche à la fin de la rangée.

Prévisualiser et écouter un fichier transcodé

Après avoir configuré une tâche, vous avez la possibilité de prévisualiser la vidéo et pré-écouter le son de votre fichier source à l'issue du transcodage.

Remarque : Les ajustements des propriétés de resynchronisation et d'entrelaçage (que vous effectuez dans l'onglet Vidéo de l'inspecteur) ne s'affichent pas dans l'aperçu de transcodage.

- 1 Dans une tâche, sélectionnez la rangée de sortie qui inclut le réglage à prévisualiser.
- 2 Si le bouton Comparaison  de la zone d'aperçu n'est pas sélectionné (c'est-à-dire s'il n'apparaît pas en bleu), cliquez dessus pour activer l'aperçu.
- 3 Cliquez sur le bouton Lecture .

La vidéo du fichier source est lue sur la partie de gauche de la zone d'aperçu et un aperçu du fichier transcodé est reproduit à droite. L'audio transcodé est reproduit à travers les haut-parleurs de votre ordinateur (ou via des haut-parleurs connectés).

Dans la zone d'aperçu, vous pouvez aussi ajouter des marqueurs, définir une affiche ou identifier une section du fichier source à transcoder.

Transcoder un lot

Après avoir configuré les tâches de votre lot à l'aide des tâches reprises ci-dessus, vous pouvez alors transcoder le lot.

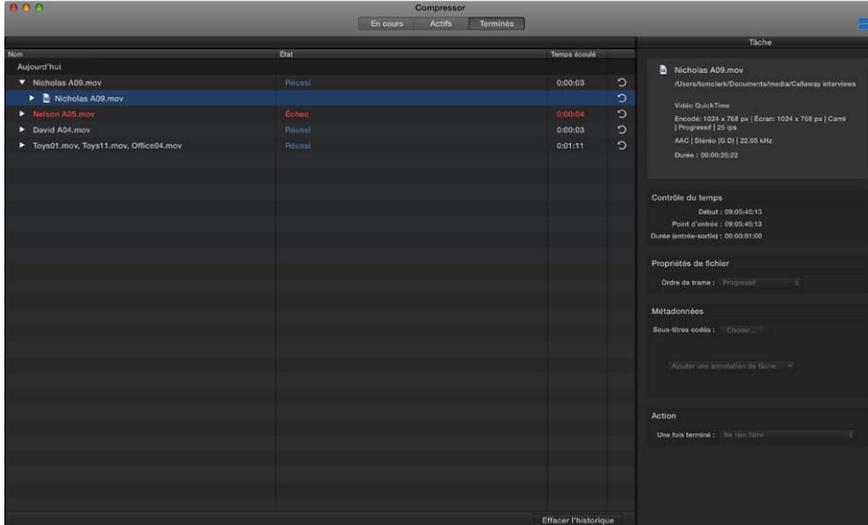
- Cliquez sur le bouton Lancer le lot dans le coin inférieur droit de la zone du lot et, si nécessaire, suivez les instructions pour terminer le processus de transcodage.

La fenêtre de Compressor passe à la présentation Actifs où vous pouvez contrôler le processus de transcodage.

Afficher des informations sur les tâches terminées

Dans la présentation Terminés, vous pouvez consulter le résultat du transcodage d'un fichier.

- 1 Cliquez sur le bouton Terminé dans la partie supérieure de la fenêtre de Compressor.



- 2 Sélectionnez un lot, une tâche ou un fichier transcodé et, le cas échéant, cliquez sur le bouton Inspecteur .

Dans l'inspecteur (à droite), vous pouvez afficher des informations relatives au lot ou à la tâche, ou pouvez visualiser les propriétés générales, vidéo ou audio correspondant au réglage utilisé pour transcoder le fichier.

- 3 Pour afficher le fichier en sortie, cliquez sur le bouton « Afficher dans le Finder » .

Créer une tâche à partir d'une autre terminée

- Dans la présentation Terminés, cliquez sur le bouton Réutiliser  d'une tâche.

L'intégralité des informations de la tâche est copiée dans la présentation Actifs, où vous pouvez modifier les propriétés de réglage de la tâche et d'autres informations au besoin, puis transcoder la nouvelle tâche.

Réglages intégrés

Utilisez les réglages intégrés, regroupés en catégories dans la fenêtre Réglages, pour convertir des fichiers de leur format source à l'un des formats employés couramment.

Groupe de réglages intégrés	Contient	Permet de
Appareils Apple	<ul style="list-style-type: none">• HD pour appareils Apple (Qualité optimale)• HD pour appareils Apple (Compatibilité optimale)• SD pour appareils Apple	Créer des fichiers H.264 compatibles avec iTunes pour la distribution, y compris les fichiers pouvant être exploités pour la diffusion sur Internet de vidéo en haute définition (HD) et en définition standard (SD).
Formats audio	<ul style="list-style-type: none">• Fichier AAC• Fichier AC3• Fichier AIFF• Fichier CAF• Fichier EC3• Fichier MP3• Fichier WAVE	Créer des fichiers audio dans les formats les plus courants.
Graphismes animés	<ul style="list-style-type: none">• Ouvrir une séquence d'images EXR• Animation QuickTime• QuickTime ProRes avec alpha• Séquence d'images TIFF	Créer des fichiers à utiliser avec des applications d'animation.
Fichiers MPEG	<ul style="list-style-type: none">• Flux de programme MPEG-2 422 à 15 Mbit/s• Flux de programme MPEG-2 à 15 Mbit/s• Flux de transport MPEG-2 à 15 Mbit/s	Créer des fichiers vidéo dans une qualité suffisante pour la diffusion, en haute résolution et en débit élevé.
Diffusion de podcast	<ul style="list-style-type: none">• AAC pour la diffusion de podcasts audio• H.264 pour la diffusion de podcasts vidéo• MP3 pour la diffusion de podcasts audio	Créer des fichiers pour la diffusion de podcasts vidéo et audio.
ProRes	<ul style="list-style-type: none">• Apple ProRes 4444 XQ• Apple ProRes 4444• Apple ProRes 422 HQ• Apple ProRes 422• Apple ProRes 422 LT• Apple ProRes 422 Proxy	Créer des fichiers haute qualité et à hautes performances dans le but de les utiliser avec Final Cut Pro et dans des flux de postproduction. Pour en savoir plus sur chaque type, consultez le glossaire (page 114).
Sans compression	<ul style="list-style-type: none">• Sans compression 10 bits 4:2:2• Sans compression 8 bits 4:2:2	Créer des séquences QuickTime 4:2:2 à 10 bits et à 8 bits sans compression.
Services de partage vidéo	<ul style="list-style-type: none">• 4K• HD 1080p• HD 720p• Grande 540p• SD 480p• Petite	Créer des fichiers QuickTime pour la publication sur des sites web de partage vidéo tels que YouTube et Vimeo. Comprend des réglages de dimensions étendues et réduites HD et SD.

Vous avez également la possibilité de personnaliser un réglage intégré ou de créer entièrement votre propre réglage personnalisé. Par exemple, vous pouvez créer un réglage personnalisé pour convertir de la vidéo à balayage progressif en vidéo entrelacée, ou pour convertir de la vidéo en 29,97 ips en vidéo 23,98 ips. Avant de pouvoir créer un réglage personnalisé, affichez les réglages intégrés correspondants pour savoir si certains répondent à vos besoins. Si l'un d'entre eux y satisfait, ou s'en approche, dupliquez-le, puis modifiez les propriétés qui s'imposent. L'avantage de dupliquer un réglage plutôt que d'en créer un complètement réside dans le fait que de nombreuses propriétés sont déjà configurées et que les ajustements nécessaires du réglage s'avèrent par conséquent réduits. Pour en savoir plus, voir [Créer et travailler avec des réglages personnalisés](#) à la page 23.

Destinations intégrées

Les destinations, disponibles dans la fenêtre Réglages, combinent un ou plusieurs réglages et une action de tâche exécutable après l'encodage, ce qui permet d'automatiser des tâches telles que l'envoi par courrier électronique, la copie ou le déplacement des fichiers une fois transcodés.

Destination intégrée	Contient	Permet de
Ajouter à la bibliothèque iTunes	Réglage : <ul style="list-style-type: none"> • HD pour appareils Apple (Qualité optimale) Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Ajouter à la bibliothèque iTunes 	Créer un fichier H.264 compatible avec les appareils Apple, puis ajouter automatiquement le fichier à votre bibliothèque iTunes.
Créer un disque Blu-ray	Réglages : <ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital • H.264 pour Blu-ray Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Créer un disque Blu-ray 	Créer un flux H.264 élémentaire et un fichier audio Dolby Digital, puis graver automatiquement les fichiers sur disque Blu-ray.
Créer un DVD	Réglages : <ul style="list-style-type: none"> • Dolby Digital • MPEG-2 pour DVD Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Créer un DVD 	Créer un flux MPEG-2 élémentaire et un fichier audio Dolby Digital, puis graver automatiquement les fichiers sur DVD.
Préparer à la diffusion HTTP en direct	Réglages : <ul style="list-style-type: none"> • Audio pour la diffusion HTTP en direct • Haut débit – élevé • Haut débit – faible • Cellulaire – élevé • Cellulaire – faible • Wi-Fi – élevé • Wi-Fi – faible Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Préparer à la diffusion HTTP en direct 	Créer un ensemble de fichiers MPEG-4, puis traiter vos fichiers transcodés et téléchargez-les sur le serveur que vous indiquez. Les fichiers sont compatibles avec un grand nombre de dispositifs, tels que les smartphones et les lecteurs multimédias.

Destination intégrée	Contient	Permet de
Publier sur Facebook	Réglage : <ul style="list-style-type: none"> • HD 720p Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Publier sur Facebook 	Crée un fichier H.264 et le publie automatiquement sur votre compte Facebook.
Publier sur Vimeo	Réglage : <ul style="list-style-type: none"> • HD 720p Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Publier sur Vimeo 	Crée un fichier H.264 et le publie automatiquement sur votre compte Vimeo.
Publier sur YouTube	Réglage : <ul style="list-style-type: none"> • HD 720p Action de tâche : <ul style="list-style-type: none"> • Publier sur YouTube 	Crée un fichier H.264 et le publie automatiquement sur votre compte YouTube.

Il vous est également possible de créer une destination personnalisée, soit en dupliquant une destination existante, soit en en créant une. Par exemple, vous pouvez modifier destination intégrée « Publier sur Vimeo » pour générer un fichier à une dimension d'image différente. Pour en savoir plus, voir [Créer et travailler avec des destinations personnalisées](#) à la page 55.

Emplacements intégrés

Faites appel aux emplacements intégrés suivants, disponibles dans la fenêtre Emplacements, pour indiquer l'emplacement d'enregistrement d'un fichier transcodé.

Emplacement intégré	Permet de
Bureau	Enregistrer le fichier transcodé sur le bureau de l'utilisateur.
Séquences	Enregistrer le fichier transcodé dans le dossier Séquences de l'utilisateur.
Source	Enregistrer le fichier transcodé au même emplacement que le fichier de média source.

Vous avez également la possibilité de créer un emplacement personnalisé, soit en dupliquant un emplacement existant, soit en en créant un. Lorsque vous créez un emplacement personnalisé, vous pouvez aussi préciser un format de nom des fichiers transcodés. Pour en savoir plus, voir [Utiliser des emplacements](#) à la page 56.

Ajustements avancés

4

Vue d'ensemble des ajustements avancés

Pour les tâches de transcodage de base, vous pouvez utiliser les réglages et les destinations intégrés que Compressor propose. Cependant, si vous possédez des spécifications de transcodage complexes, vous pouvez procéder à des ajustements des réglages et des destinations intégrés de plusieurs façons :

- Pour une tâche de transcodage personnalisée à n'utiliser qu'une seule fois, appliquez un réglage personnalisé ou une destination personnalisée, puis modifiez ses propriétés dans l'inspecteur. voir [Afficher et modifier les propriétés d'un réglage](#) à la page 21 et [Afficher et modifier les propriétés d'une destination](#) à la page 54.
- Pour une tâche de transcodage personnalisée à utiliser plusieurs fois, créez un réglage personnalisé ou une destination personnalisée (en dupliquant puis en modifiant respectivement un réglage personnalisé ou une destination personnalisée). voir [Créer et travailler avec des réglages personnalisés](#) à la page 23 et [Créer et travailler avec des destinations personnalisées](#) à la page 55.

Vous pouvez aussi personnaliser les différents autres composants d'un lot Compressor, notamment les emplacements d'enregistrement, les propriétés de tâche, les actions de tâche et les propriétés de lot. Voir [Utiliser des emplacements](#) à la page 56, [Consulter et modifier les propriétés de tâche](#) à la page 59 et [Utiliser des lots](#) à la page 67.

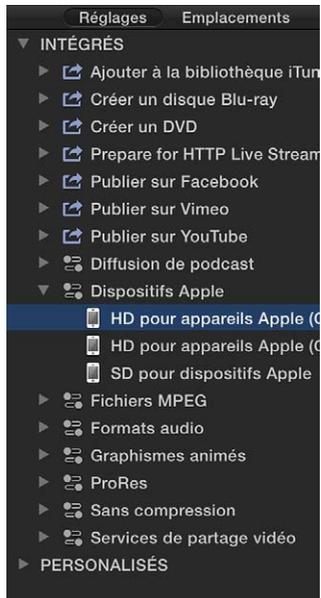
Utiliser des réglages

Afficher et modifier les propriétés d'un réglage

Un *réglage* est un groupe d'instructions de transcodage préconfigurées que vous appliquez à un fichier de média source. Si vous sélectionnez un réglage intégré dans la fenêtre Réglages, ou un réglage appliqué dans la zone du lot, ses propriétés s'affichent dans l'inspecteur. Les propriétés générales s'affichent dans l'inspecteur général, tandis que les propriétés vidéo et audio se trouvent dans les inspecteurs vidéo et audio respectifs.

Afficher les propriétés générales, vidéo et audio d'un réglage

- 1 Sélectionnez un réglage en procédant de l'une des manières suivantes :
 - Pour un réglage n'ayant pas été appliqué, cliquez sur un réglage intégré dans la fenêtre Réglages. (Si la fenêtre Réglages est masquée, cliquez sur le bouton Réglages et destinations  dans le coin supérieur gauche de la fenêtre de Compressor, puis cliquez sur Réglages en haut de la fenêtre qui s'affiche.)



- Pour un réglage ayant déjà été appliqué à un fichier source, sélectionnez la rangée de sortie d'une tâche dans la zone du lot.



- 2 Le cas échéant, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.

La fenêtre Inspecteur se scinde en trois sous-fenêtres : Général, Vidéo et Audio. En haut de chaque sous-fenêtre se trouve un résumé des instructions de transcodage du réglage sélectionné, indiquant le nom du réglage, le format de transcodage et la taille estimée du fichier source.



Le réglage s'appuie sur le format indiqué ici.

- 3 Pour afficher les propriétés générales, vidéo ou audio du réglage sélectionné, cliquez sur Général, Vidéo ou Audio en haut de la fenêtre de l'inspecteur.

Chaque réglage dispose d'un inspecteur général qui affiche entre autres les propriétés de base du réglage, notamment le nom, la description et l'extension de la sortie. Les réglages vidéo disposent d'un inspecteur vidéo et, si le format de transcodage encode du son, d'un inspecteur audio. Les réglages audio prévoient un inspecteur audio, mais aucun inspecteur vidéo.

Pour en savoir plus sur les propriétés d'un réglage, voir [À propos des formats et des réglages](#) à la page 25.

Modifier les propriétés d'un réglage

Après avoir appliqué un réglage à un fichier source, vous pouvez modifier ses propriétés dans l'inspecteur.

- 1 Sélectionnez la rangée de la sortie d'une tâche dans la zone du lot.

Les propriétés du réglage sélectionné s'affichent dans l'inspecteur.

- 2 Pour afficher les propriétés générales, vidéo ou audio, cliquez sur Général, Vidéo ou Audio dans la fenêtre de l'inspecteur.
- 3 Pour modifier une propriété, réglez sa commande dans l'inspecteur.

Pour en savoir plus sur les propriétés d'un réglage, voir [À propos des formats et des réglages](#) à la page 25.

Le type de réglage que vous modifiez détermine si le réglage doit être enregistré.

- Si vous modifiez les propriétés d'un réglage personnalisé, les modifications s'enregistrent automatiquement.
- Si vous modifiez les propriétés d'un réglage intégré, les modifications ne s'enregistrent pas automatiquement.

Dans ce cas, si vous comptez enregistrer vos modifications, vous pouvez créer un réglage personnalisé. Pour en savoir plus, voir [Créer et travailler avec des réglages personnalisés](#) à la page 23.

Créer et travailler avec des réglages personnalisés

Vous avez la possibilité de créer vos propres réglages personnalisés, soit en vous appuyant sur un réglage intégré ou personnalisé existant, soit en le créant de toutes pièces. Vous pouvez aussi créer des groupes de réglages, renommer ou supprimer un réglage personnalisé.

Créer un réglage personnalisé en dupliquant un réglage

Pour enregistrer un réglage modifié pour le réutiliser par la suite, vous devez créer un réglage personnalisé. Le moyen le plus simple de procéder consiste à dupliquer un réglage intégré puis modifier les propriétés de la copie dans l'inspecteur.

- 1 Dans la fenêtre Réglages (appuyez sur Majuscule + Commande + 1 si celle-ci est masquée), sélectionnez le réglage à dupliquer.

Pour afficher des réglages précis dans une catégorie de réglages, cliquez sur le triangle d'affichage en regard du nom de la catégorie.

- 2 Choisissez Dupliquer dans le menu local Action  situé dans la partie inférieure de la fenêtre.

Une copie du réglage (dont le mot « copie » est ajouté au nom) apparaît dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages.

- 3 Pour modifier les propriétés de votre nouveau réglage personnalisé, réglez les commandes dans les inspecteurs général, vidéo et audio.

Si l'inspecteur en question est masqué, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.

Par exemple, vous pouvez modifier les commandes d'image d'un réglage ou ajouter un effet vidéo ou audio au fichier en sortie.

Pour en savoir plus sur les propriétés d'un réglage, voir [À propos des formats et des réglages](#) à la page 25.

Créer complètement un réglage personnalisé

Il vous est également possible de créer un réglage personnalisé sans avoir à dupliquer de réglage intégré. Dans la mesure où il est facile d'introduire accidentellement des erreurs de transcodage, cette méthode n'est recommandée qu'aux utilisateurs expérimentés.

- 1 Dans la fenêtre Réglages (appuyez sur Majuscule + Commande + 1 si celle-ci est masquée), choisissez Nouveau réglage dans le menu local Ajouter .
- 2 Dans la zone de dialogue qui s'affiche, sélectionnez un format de transcodage dans le menu local, attribuez un nom et une description au réglage, puis cliquez sur OK.

Le nouveau réglage apparaît dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages.

- 3 Pour modifier les propriétés de votre nouveau réglage personnalisé, réglez les commandes dans les inspecteurs général, vidéo et audio.

Si l'inspecteur en question est masqué, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor. Par exemple, vous pouvez modifier les commandes d'image d'un réglage ou ajouter un effet vidéo ou audio au fichier en sortie.

Pour en savoir plus sur les propriétés d'un réglage, voir [À propos des formats et des réglages](#) à la page 25.

Créer un groupe de réglages personnalisés

Pour organiser vos réglages personnalisés, vous pouvez créer un groupe de réglages. Par exemple, si vous souhaitez ajouter rapidement plusieurs réglages à la fois, vous pouvez appliquer un groupe de réglages à une tâche.

- 1 Dans la fenêtre Réglages (appuyez sur Majuscule + Commande + 1 si celle-ci est masquée), choisissez Nouveau groupe dans le menu local Ajouter .

Le groupe s'affiche dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages et est sélectionné par défaut.

- 2 Dans la zone de dialogue qui s'affiche, attribuez un nom au groupe, puis cliquez sur OK.
- 3 Faites glisser des réglages personnalisés dans votre nouveau groupe qui s'affiche dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages.

Conseil : Pour ajouter un réglage intégré au groupe, vous devez au préalable le dupliquer (opération décrite dans la section « Créer un réglage personnalisé en dupliquant un réglage » ci-dessus), puis ajouter le réglage dupliqué à votre groupe.

Renommer un réglage personnalisé

Il est impossible de renommer un réglage intégré. Toutefois, vous pouvez en dupliquer un et attribuer un nom au nouveau réglage personnalisé.

Procédez de l'une des façons suivantes :

- Dans la fenêtre Réglages, double-cliquez sur un réglage personnalisé, puis saisissez un nouveau nom.
- Sélectionnez un réglage personnalisé dans la fenêtre Réglages. Dans l'inspecteur général, saisissez ensuite un nouveau nom dans le champ Nom. (Si l'inspecteur est masqué, appuyez sur Commande + 4.)

Supprimer un réglage personnalisé

- Sélectionnez un réglage personnalisé dans la fenêtre Réglages et appuyez sur Supprimer.

À propos des formats et des réglages

Compressor offre un grand choix de formats de transcodage pour créer des fichiers reproductibles dans une gamme étendue de plateformes multimédias, allant des appareils Apple aux disques Blu-ray en passant par les sites web, entre autres. Chacun des réglages intégrés dans la fenêtre Réglages utilise un format de transcodage particulier compatible avec les plateformes standards suivantes de l'industrie.

Vous pouvez connaître le format sur lequel un réglage s'appuie en consultant le résumé repris en haut de l'inspecteur.



Plate-forme et/ou usage	Utilisez les réglages vidéo d'après ces formats	Utilisez les réglages audio d'après ces formats
Appareils tels que l'Apple TV, l'iPad, l'iPhone et l'iPod touch, et iTunes	<i>H.264 pour dispositifs Apple</i> : Voir H.264 pour dispositifs Apple à la page 30.	AAC : Voir MPEG-4 à la page 45. <i>WAVE</i> : Voir Formats audio courants à la page 26.
Diffusion web, notamment via YouTube, Facebook ou Vimeo	<i>Séquence QuickTime</i> : Voir Séquence QuickTime à la page 51.	<i>Séquence QuickTime</i> : Voir Séquence QuickTime à la page 51.
Disques Blu-ray	<i>H.264 pour Blu-ray</i> : Voir H.264 pour Blu-ray à la page 33.	AC-3 (<i>Dolby Digital Professional</i>) : Voir Dolby Digital à la page 27.
DVD haute définition (HD)	<i>MPEG-2</i> : Voir MPEG-2 à la page 40.	AC-3 (<i>Dolby Digital Professional</i>) : Voir Dolby Digital à la page 27.
DVD en définition standard (SD)	<i>MPEG-2</i> : Voir MPEG-2 à la page 40.	AC-3 (<i>Dolby Digital Professional</i>) : Voir Dolby Digital à la page 27.
CD audio		<i>AIFF</i> : Voir Formats audio courants à la page 26. <i>MP3</i> : Voir MP3 à la page 39. <i>WAVE</i> : Voir Formats audio courants à la page 26.
diffusion HTTP en direct	<i>MPEG-4</i> : Voir MPEG-4 à la page 45.	
Applications d'images animées	<i>Séquence QuickTime, séquences d'images</i> : voir Séquence QuickTime à la page 51 et Séquence d'images à la page 36.	

Définir des propriétés

Formats audio courants

Les réglages intégrés Fichier AIFF, Fichier CAF et Fichier WAVE s'appuient sur le format de transcodage des formats audio courants. Ce format encode des fichiers AIFF (Audio Interchange File Format), CAF (Apple Core Audio Format) ou WAVE (Waveform Audio File Format). Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage des formats audio courants.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie.

Conseil : Pour générer un fichier en sortie avec une autre extension, modifiez la valeur dans le menu local « Type de fichier » décrit ci-dessous.

- *Autoriser la segment. de la tâche* : La segmentation des tâches n'est pas disponible pour les réglages générant un simple fichier audio en sortie.
- *Emplacement par défaut* : choisissez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Type de fichier* : indiquez un type de fichier dans le menu local, à savoir AIFF, CAF ou WAVE.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler manuellement le type de disposition des canaux audio. Pour en savoir plus sur les dispositions des canaux audio, notamment celle des canaux du son Surround, voir [À propos des canaux audio](#) à la page 72.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.
- *Taille d'échantillon* : ce menu local vous permet de régler manuellement la taille d'échantillon du signal audio.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Dolby Digital

Les réglages Dolby Digital intégrés (dans les destinations « Créer un disque Blu-ray » et « Créer un DVD », ainsi que les réglages intégrés audio AC-3 et EC-3) font appel au format de transcodage Dolby Digital. Ce format encode des fichiers audio Dolby Digital (AC-3) et Dolby Digital Plus (EC-3) qui contiennent plusieurs canaux audio, notamment Surround 5.1. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage Dolby Digital.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie.
- *Autoriser la segment. de la tâche* : La segmentation des tâches n'est pas disponible pour les réglages générant un simple fichier audio en sortie.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Type de fichier* : sélectionnez un type de fichier dans le menu local, à savoir Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, une version améliorée de la technologie de compression audio Dolby Digital.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler manuellement le type de disposition des canaux audio. Pour en savoir plus sur les dispositions des canaux audio, notamment celle des canaux du son Surround, voir [À propos des canaux audio](#) à la page 72.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.

Remarque : Tous les fichiers destinés à la création de DVD vidéo et audio doivent être réglés sur une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz conformément aux spécifications DVD.

- *Système cible* : ce menu local vous permet d'indiquer le système sur lequel vous comptez lire le fichier en sortie. Compressor limite les options proposées dans d'autres propriétés connexes à celles adaptées au système cible.
 - *Vidéo DVD* : choisissez cette option si vous procédez à un encodage destiné à une application de création de DVD vidéo.
 - *Audio DVD* : choisissez cette option si vous procédez à un encodage destiné à une application de création de DVD audio.
 - *AC-3 générique* : choisissez cette option pour supprimer la limite de réglage du système cible (le choix le plus générique).
- *Débit* : utilisez ce menu local pour définir le nombre de kilobits par seconde (kbps) requis pour diffuser votre fichier audio. Un débit supérieur produit un fichier audio de meilleure qualité.

Conseil : Pour l'encodage stéréo, les fréquences de 192 kbps et 224 kbps sont standard et donnent de bons résultats. Pour l'encodage Dolby Digital 5.1, un débit de 384 kbps est recommandé. Pour l'encodage Dolby Digital Plus 5.1, un débit de 192 kbps est recommandé.

- *Mode BitStream* : utilisez ce menu local pour définir le service audio contenu dans le bitstream Dolby Digital ou Dolby Digital Plus.
- *Mode Surround* : lorsque vous utilisez une disposition de canaux Mono ou Stéréo (L R), cette propriété indique au dispositif de lecture si le bitstream encodé sur deux canaux contient un programme Dolby Surround (Lt/Rt) nécessitant un décodage Dolby Pro Logic. Trois options de menu vous sont proposées :
 - *Non indiqué* : n'envoie pas les informations relatives à l'équipement de lecture, indiquant si le bitstream a été encodé en Dolby Surround.
 - *Non encodé* : indique à l'équipement de lecture que le bitstream contient des informations non encodées en Dolby Surround.
 - *Surround Encodé* : indique à l'équipement de lecture que le bitstream contient des informations encodées en Dolby Surround.

- *Mode EX Surround* : lorsque vous utilisez une disposition de canaux 5.1 (L R C LFE Ls Rs), 5.0 (L R C Ls Rs), 4.1 (L R LFE Ls Rs) ou 4.0 (L R Ls Rs), cette propriété indique au lecteur si l'audio a été encodé en Dolby Digital Surround EX. Trois options de menu vous sont proposées :
 - *Non indiqué* : n'envoie pas les informations relatives à l'équipement de lecture, indiquant si le bitstream a été encodé en Dolby Digital Surround EX.
 - *Non encodé* : indique à l'équipement de lecture que le bitstream n'a pas été encodé en Dolby Digital Surround EX.
 - *Surround Encodé* : indique à l'équipement de lecture que le bitstream a été encodé en Dolby Digital Surround EX.
- *Downmix stéréo* : ce menu local vous permet de définir le mode de downmix d'un signal Surround en un signal stéréo. Pour en savoir plus, voir [À propos des canaux audio](#) à la page 72.

Important : Il se peut que le signal LFE soit abandonné par le processus de downmix Dolby Digital.
- *Centre Lo/Ro, Surround Lo/Ro, Centre Lt/Rt, Surround Lt/Rt (pour la sortie de son Surround)* : Passez par ces menus locaux pour régler le niveau de décibels auquel les canaux Surround et central doivent faire l'objet d'un downmix. Les propriétés s'activent ou se désactivent d'après la disposition des canaux choisie.
- *Mode ligne DRC* : utilisez ce menu local pour régler le mode de traitement de compression pour la plage dynamique. Le réglage par défaut, Standard pour films, est recommandé pour tous les cas d'utilisation.
- *Mode DRC RF* : utilisez ce menu local pour régler le mode de traitement de compression pour la plage dynamique pour RF (téléviseurs, décodeurs câblés ou autres dispositifs dotés de branchements RF).
- *Filtre passe-bas LFE* : cochez cette case pour appliquer un filtre passe-bas de 120 Hz au canal LFE (Low Frequency Effects) lors de la sortie.
- *Filtre CN* : cochez cette case pour appliquer un filtre passe-haut CN à tous les canaux en entrée. Bien que ce filtre offre un moyen simple de supprimer les décalages CN, il est important de noter que la plupart des données audio mixées ne contiennent déjà pas de décalage CN.
- *Canaux Surround : augmentation de phase de 90°* : cette propriété, qui applique un déphasage de 90 degrés aux canaux Surround, est sélectionnée par défaut. Ce déphasage dissocie les canaux avant et arrière et empêche que les signaux L et Ls s'annulent mutuellement si un downmix compatible Surround est appliqué par la suite au décodé signal.
- *Canaux Surround : atténuation du son de 3 dB* : cochez cette case pour appliquer une coupure de 3 dB aux canaux Surround lors de la sortie. Cette option est destinée à la sortie multicanal (par exemple la bande son d'un film) en cours de transfert à un format pour home cinéma grand public. Les canaux Surround cinéma sont mixés à 3 dB de plus que les canaux avant afin de tenir compte des gains des amplificateurs cinéma.
- *Normalisation des dialogues* : saisissez une valeur dans ce champ pour régler la tonalité du programme de vos fichiers audio par rapport à la modulation complète. Le périphérique de lecture utilise cette information pour maintenir une tonalité similaire sur différents flux AC-3. L'objectif recherché est d'attribuer le même niveau d'écoute à tous les fichiers audio encodés en AC-3, quel que soit le fichier source.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

H.264 pour dispositifs Apple

Les réglages intégrés pour appareils Apple exploitent le format de transcodage H.264 pour dispositifs Apple. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage H.264 pour dispositifs Apple.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans les inspecteurs général, vidéo et audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie (.m4v).
- *Autoriser la segment. de la tâche* : si vous avez configuré le traitement distribué, cochez cette case pour que Compressor traite le fichier en sortie à l'aide de votre groupe d'ordinateurs partagés. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.
- *Emplacement par défaut* : choisissez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Format* : servez-vous du menu local pour indiquer s'il faut inclure la vidéo et l'audio à la sortie ou seulement la vidéo.
- *Optimiser pour une utilisation en réseau* : cochez cette case pour créer un fichier dont la lecture se lance seulement après qu'une petite partie du fichier est téléchargée du réseau.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.

- *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image* : utilisez le menu local pour régler une plage de tailles d'image (résolution) automatiquement calculée pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Proportions pixel* : pour les réglages s'appuyant sur le format H.264, les proportions pixel sont définies sur Carré.
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : pour les réglages exploitant le format H.264, l'ordre des trames est défini sur Progressif (les images complètes sont balayées).
- *Passes multiples* : cochez cette case pour activer l'encodage multipasse s'appuyant sur une analyse supplémentaire des images vidéo pour produire un fichier en sortie de haute qualité. Pour des transcodages plus rapides (une seule passe), décochez cette case.
- *Débit* : cochez la case Automatique pour que Compressor calcule le débit approprié pour le fichier en sortie, en fonction de la taille d'image du fichier source et de la propriété de compatibilité des appareils. Si la case n'est pas cochée, vous avez la possibilité de définir un débit en faisant glisser le curseur ou en saisissant une valeur dans le champ de texte.
- *Synchronisation des images* : cochez la case Automatique pour que Compressor calcule l'intervalle entre les images clés.

Remarque : Lorsque l'option Synchronisation des images est activée, la valeur du champ des secondes indique zéro (,0). Cependant, la valeur réelle est déterminée au cours du processus d'encodage.

Si la case n'est pas cochée, vous pouvez faire glisser le curseur ou saisir une valeur dans le champ de texte pour régler l'intervalle entre les images clés (en nombre d'images) selon lequel vous voulez que les images clés soient créées dans votre fichier en sortie.

- *Encodage pour* : sélectionnez un bouton pour que Compressor transcode le fichier en sortie, soit dans une qualité optimale pour que le fichier soit lu sur les appareils plus récents, soit dans une qualité inférieure pour reproduire le fichier sur autant d'appareils que possible.
- *Compatible avec* : cette liste répertorie les dispositifs capables de reproduire le fichier transcodé (les types d'appareils compatibles sont indiqués par un cercle vert incluant une coche ). Lorsque vous modifiez les propriétés du réglage (la dimension image, la fréquence d'images, etc.), la liste de compatibilité s'actualise automatiquement.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'élément de menu *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes offrent des instructions pour l'analyse des images, notamment le redimensionnement de l'image, la resynchronisation des plans et le désentrelaçage.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : cette option fournit le temps de traitement le plus court.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.
- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.
- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.
- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcédez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.

- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler la disposition des canaux audio.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.
- *Débit* : ce menu local permet de régler le débit à utiliser pour l'audio en sortie.
- *Inclure la piste audio Dolby 5.1* : cochez la case pour ajouter du son Surround sous forme de piste audio Dolby Digital en cas de reproduction sur l'Apple TV.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

H.264 pour Blu-ray

Le réglage intégré H.264 pour Blu-Ray (dans la destination Créer un disque Blu-ray) exploite le format de transcodage H.264 pour Blu-Ray. Ce format encode des fichiers de flux élémentaire H.264 pour la création de disque Blu-ray et DVD AVCHD. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage H.264 pour Blu-ray.

Remarque : Ce réglage permet uniquement d'encoder un fichier vidéo. Dolby Digital est le réglage audio recommandé. Pour en savoir plus, voir [Dolby Digital](#) à la page 27.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur vidéo. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie (.264).
- *Autoriser la segment. de la tâche* : la segmentation de tâche n'est pas disponible pour ce réglage.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Utilisation de flux* : indiquez par ce menu local si le fichier en sortie doit être transcodé pour disque Blu-ray ou AVCHD.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.
 - *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image* : utilisez le menu local pour régler la taille d'image (résolution) pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Proportions pixel* : pour les réglages s'appuyant sur le format H.264, les proportions pixel sont définies sur Carré.
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : pour les réglages exploitant le format H.264, l'ordre des trames est défini sur Progressif (les images complètes sont balayées).
- *Sélectionner automatiquement le débit* : cochez cette case pour que Compressor calcule automatiquement le meilleur débit pour le fichier en sortie, en fonction de la durée du fichier source. Si la case n'est pas cochée, vous avez la possibilité de définir les débits moyen et maximal en faisant glisser les curseurs respectifs ou en saisissant les valeurs dans les champs de texte.
- *Passes multiples* : cochez cette case pour activer l'encodage multipasse s'appuyant sur une analyse supplémentaire des images vidéo pour produire un fichier en sortie de haute qualité. Pour des transcodages plus rapides (une seule passe), décochez cette case.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes définissent l'algorithme de traitement employé lors du transcodage. Pour en savoir plus sur l'utilisation de ces commandes, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77 et [Modifier la synchronisation et la fréquence d'images](#) à la page 78.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : cette option fournit le temps de traitement le plus court.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.
- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.
- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.
- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcédez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.

- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Séquence d'images

Les réglages intégrés Séquence d'images OpenEXR et Séquence d'images TIFF font appel au format de transcodage pour séquences d'images. Ce format encode une panoplie étendue de types de fichier de séquence d'images, employés dans le domaine de l'animation, entre autres les formats de fichier TIFF, OpenEXR, JPEG et PNG. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage pour séquences d'images.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur vidéo. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie.

Conseil : Pour générer un fichier en sortie avec une autre extension, choisissez un autre type de fichier dans le menu local Type d'image.

- *Autoriser la segment. de la tâche* : si vous avez configuré le traitement distribué, cochez cette case pour que Compressor traite le fichier en sortie à l'aide de votre groupe d'ordinateurs partagés. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.
- *Emplacement par défaut* : choisissez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Type d'image* : choisissez un type d'image dans le menu local pour les fichiers transcodés parmi les suivants :
 - TIFF (Tagged Image File Format)
 - TARGA (Truevision Advanced Raster Graphics Adapter), également appelé TGA
 - DPX

- JPEG
- OpenEXR
- PSD (Adobe Photoshop)
- PNG (Portable Network Graphics)
- *Créer un répertoire de sortie unique* : cochez cette case pour créer un dossier de stockage des fichiers de sortie. Si vous choisissez cette option, les fichiers enregistrés dans le dossier se voient attribués le nom de « image-0 », « image-1 », « image-2 », etc.
- *Ajouter des zéros devant les numéros d'image* : cochez cette case pour que Compressor ajoute des zéros en préfixe aux nombres dans les noms de fichier en sortie (« *nomfichier-000000* », « *nomfichier-000001* », « *nomfichier-000002* », etc.).

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.
 - *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image* : utilisez le menu local pour régler la taille d'image (résolution) pour le fichier en sortie.
- *Proportions pixel* : ce menu local vous permet de définir les proportions pixel (c'est-à-dire le rapport entre la largeur et la hauteur de l'image). Il vous est également possible de modifier les proportions du fichier en sortie à l'aide des propriétés de recadrage et de remplissage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : ce menu local permet de définir le mode de balayage de la sortie (en priorité de trame ou par la conversion à un balayage progressif). Quatre options vous sont proposées :
 - *Identique à la source* : conserve la méthode de balayage de sortie utilisée par le fichier de média source.
 - *Progressif* : balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).

- *Première supérieure* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame deux, trame supérieure ou trame impaire.
- *Inférieure en premier* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du bas, également appelée trame un, trame inférieure ou trame paire.
- *Mettre l'image à l'échelle pour conserver les proportions* : Cochez cette case pour mettre l'image des fichiers de sortie à l'échelle avec des pixels carrés et ainsi conserver les proportions (ce qui augmente ou diminue le nombre de pixels horizontaux et verticaux).

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes déterminent le mode de redimensionnement, de resynchronisation ou de tout autre ajustement de la vidéo après le transcodage.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : cette option fournit le temps de traitement le plus court.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.
- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.

- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.
- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcédez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.
- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

MP3

Les réglages intégrés « Fichier MP3 » et « MP3 pour la diffusion de podcasts audio » s'appuient sur le format de transcodage MP3. Celui-ci permet d'encoder des fichiers MP3, souvent employés sur les lecteurs audio numériques. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage MP3.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie (.mp3).
- *Autoriser la segment. de la tâche* : La segmentation des tâches n'est pas disponible pour les réglages générant un simple fichier audio en sortie.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler la disposition des canaux audio. Pour en savoir plus, voir [À propos des canaux audio](#) à la page 72.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.
- *Débit* : utilisez ce curseur pour définir le nombre de kilobits par seconde (kbps) requis pour diffuser votre fichier audio. Un débit supérieur produit un fichier audio de meilleure qualité.
- *Utiliser le Variable Bit Rate Encoding* : cochez la case pour faire varier le débit utilisé pour stocker la musique en fonction de sa complexité. Variable Bit Rate Encoding contribue à réduire la taille du fichier en sortie.
- *Stéréo joint* : cochez la case pour permettre à un canal de transporter des informations identiques sur les deux canaux, tandis que l'autre canal véhicule des informations uniques. À des débits inférieurs ou égaux à 160 kbps, ce réglage peut améliorer la qualité sonore de vos données audio converties.
- *Réglages d'encodage avancé* : cochez la case pour que Compressor analyse le fichier source et les propriétés d'encodage du réglage pour maximiser la qualité du fichier en sortie.
- *Filtrer les fréquences inférieures à 10 Hz* : cochez la case pour que Compressor supprime les fréquences inaudibles du fichier source et génère un fichier plus petit et plus performant, sans perte de qualité perceptible.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

MPEG-2

Les réglages intégrés Fichiers MPEG (notamment le réglage intégré MPEG-2 pour DVD) exploite le format de transcodage MPEG-2. Ce format encode des fichiers de flux MPEG-2 pour la création de DVD SD et de disques Blu-ray.

Remarque : Ce réglage permet uniquement d'encoder un fichier vidéo. Dolby Digital est le réglage audio recommandé. Pour en savoir plus, voir [Dolby Digital](#) à la page 27.

Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage MPEG-2.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans les inspecteurs général, vidéo et audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie.
- *Autoriser la segment. de la tâche* : si vous avez configuré le traitement distribué, cochez cette case pour que Compressor traite le fichier en sortie à l'aide de votre groupe d'ordinateurs partagés. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Format* : utilisez le menu local pour définir un type de flux pour le fichier en sortie. Trois options vous sont proposées :
 - *Flux de programme* : ce type de flux contient un seul canal de contenu MPEG-2 et ses données audio associées. Les flux de programme nécessitent une méthode de diffusion sans erreur et sont principalement utilisés pour le stockage ou le traitement au sein d'un ordinateur.
 - *Flux élémentaire* : ce type de flux contient un seul canal de contenu MPEG-2 sans audio. Si vous sélectionnez cette option, vous devez aussi définir la propriété Utilisation de flux.
 - *Flux de transport* : ce type de flux contient plusieurs canaux de contenu MPEG-2 et ses données audio associées. Tous les canaux sont multiplexés, ce qui permet au destinataire de choisir le canal qu'il souhaite lire. Compressor prend en charge la création de flux de transport à canal unique pouvant également inclure des données audio. Les flux de transport peuvent également reprendre après une interruption, ce qui les rend particulièrement adaptés aux applications de diffusion et de lecture en continu dans lesquelles le bruit ou l'encombrement du réseau peuvent provoquer des interruptions.
- *Utilisation de flux* : utilisez ce menu local pour indiquer la sortie de transcodage MPEG-2. Compressor modifie les propriétés disponibles en fonction de l'option choisie :
 - *Générique* : cette option vous donne un accès complet à toutes les propriétés MPEG-2. Il s'agit de la seule option qui prend en charge le format vidéo MPEG-2 640 x 480 en plus des formats vidéo en définition standard (SD) et haute définition (HD). C'est également la seule option qui prend en charge la création de flux de transport et de programme. Elle prend en charge l'intégralité de la plage de débits de 2,0 Mbps à 40,0 Mbps.
 - *DVD* : cette option restreint les propriétés d'encodage à celles autorisées par la spécification DVD SD. Inclut les formats vidéo NTSC et PAL et une plage de débits comprise entre 2,0 Mbps et 9,0 Mbps.
 - *Blu-ray* : cette option restreint les propriétés d'encodage à celles autorisées pour les disques vidéo Blu-ray. Ces options comprennent les formats vidéo SD et HD et une plage de débits allant de 10 Mbps à 40 Mbps.

- *Ajouter des métadonnées Apple* : cochez cette case pour que Compressor analyse les informations propres à la création MPEG-2 au cours du processus de transcodage et les reproduise dans le fichier en sortie. La lecture du fichier résultant est ainsi plus rapide dans d'autres applications.
- *Inclure les marqueurs de chapitre uniquement* : cochez cette case pour inclure des marqueurs de chapitre, mais sans les marqueurs de compression sans nom, dans la sortie MPEG-2. Si la case est décochée, tous les marqueurs sont inclus dans le fichier en sortie. Pour en savoir plus sur les marqueurs de chapitre, voir [Ajout de marqueurs](#) à la page 88.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.
 - *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image* : utilisez le menu local pour régler la taille d'image (résolution) pour le fichier en sortie.
- *Proportions pixel* : ce menu local vous permet de définir les proportions pixel (c'est-à-dire le rapport entre la largeur et la hauteur de l'image). Il vous est également possible de modifier les proportions du fichier en sortie à l'aide des propriétés de recadrage et de remplissage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : ce menu local permet de définir le mode de balayage de la sortie (en priorité de trame ou par la conversion à un balayage progressif). Quatre options vous sont proposées :
 - *Identique à la source* : conserve la méthode de balayage de sortie utilisée par le fichier de média source.
 - *Progressif* : balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).
 - *Première supérieure* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame deux, trame supérieure ou trame impaire.
 - *Inférieure en premier* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du bas, également appelée trame un, trame inférieure ou trame paire.

- *Anamorphosé* : réglez les proportions à l'aide de ce menu local. Sélectionnez Automatique pour que Compressor adapte l'échelle de l'image d'après la taille d'image, ou indiquez 16/9 ou 4/3 pour définir la mise à l'échelle anamorphosée sur des proportions standard.
- *Mode de codage* : sélectionnez une option dans le menu local pour définir le mode d'encodage du fichier en sortie par Compressor. Vous avez le choix entre un traitement plus rapide avec une qualité moindre ou une qualité supérieure avec un traitement plus lent. Vous avez le choix entre les options suivantes :
 - *CBR passe unique* : il s'agit du mode d'encodage MPEG-2 le plus rapide. Il permet d'obtenir une bonne qualité, notamment à des débits compris entre 5 et 9 Mbit/s.
 - *VBR passe unique* : ce mode a pour but d'assurer une qualité constante (au détriment d'un débit constant) du fichier vidéo transcodé. Pour la plupart des fichiers de média en définition standard (SD) à des débits de 3,5 Mbps et plus, la qualité finale obtenue est bonne à excellente et le transcodage est rapide.
 - *VBR passe unique (optimal)* : ce mode offre la meilleure qualité en sortie à des débits de 3 à 3,5 Mbps et au-delà pour la vidéo SD.
 - *VBR deux passes* : ce mode s'appuie sur deux passes : une passe pour analyser l'intégralité du flux vidéo source et une deuxième passe pour compresser le fichier. Il nécessite plus de temps mais génère un fichier de meilleure qualité que les modes à une seule passe. Il est recommandé pour les fichiers de média source avec une différence substantielle entre les scènes les plus complexes et celles les moins complexes.
 - *VBR 2 passes (optimal)* : ce mode assure une qualité exceptionnelle à des débits de 3 à 3,5 Mbit/s et au-delà pour la vidéo HD et SD.
- *Estimation d'animation* : Ce menu local définit le volume de traitement d'animation à effectuer sur le fichier. Trois options vous sont proposées :
 - *Bonne* : réglage pour un traitement le plus rapide possible. Ce réglage s'avère adapté lorsque les animations entre les images sont peu nombreuses. De manière générale, utilisez le réglage Bonne avec les modes d'encodage à une passe.
 - *Meilleure* : offre de très bons résultats, y compris en présence de mouvements entrelacés complexes. En général, choisissez cette option avec les modes « VBR passe unique (optimal) » et « VBR 2 passes (optimal) ».
 - *Optimale* : réglage pour le traitement le plus lent. Utilisez cette option pour les animations les plus complexes et pour les fichiers source entrelacés. En général, utilisez ce mode pour optimiser la qualité lorsque vous avez choisi les modes « VBR passe unique (optimal) » ou « VBR 2 passes (optimal) ».
- *Structure GOP* : cette propriété n'est disponible que lorsque la propriété Fréquence d'images est définie manuellement (avec une valeur autre qu'Automatique).

Remarque : Compressor assigne les propriétés déterminées automatiquement, notamment la propriété « Fréquence d'images » mentionnée ci-dessus, en fonction de votre fichier de média source. Par conséquent, les propriétés « Automatique » sont fortement recommandées.

Compressor fournit trois types de regroupement d'images en vidéo encodée : les I-frames (images à codage interne), les P-frames (images à codage prédictif) et les B-frames (images à codage prédictif bidirectionnel). Le menu local « Structure GOP » inclut plusieurs méthodes d'association des images :

- *IP* : n'utilisez IP que si votre média contient des mouvements rapides qui ne sont pas encodés avec une qualité suffisante en faisant appel à une structure IBBP ou IBP.

- *IBP* : n'utilisez IBP que si votre média contient des mouvements rapides qui ne sont pas encodés avec une qualité suffisante en faisant appel à une structure IBBP.
- *IBBP* : recommandé dans la plupart des cas d'encodage MPEG-2.

Remarque : Dans la plupart des situations d'encodage MPEG-2 destiné à la création de DVD, choisissez la structure de GOP IBBP et une taille de GOP de 15 en NTSC ou de 12 en PAL.

- *Taille GOP* : cette propriété est disponible lorsque la propriété Fréquence d'images est définie manuellement (avec une valeur autre qu'Automatique).

Remarque : Compressor assigne les propriétés déterminées automatiquement, notamment la propriété « Fréquence d'images » mentionnée ci-dessus, en fonction de votre fichier de média source. Par conséquent, les propriétés « Automatique » sont fortement recommandées.

Ce curseur indique le nombre d'images contenues dans un GOP (Group Of Pictures). Les valeurs disponibles dans le curseur sont déterminées par la propriété de structure GOP (décrite ci-dessus). Dans Compressor, un GOP peut contenir au maximum 15 images (NTSC) ou 12 images (PAL et 720p). Quant au nombre minimum d'images d'un GOP, il est de 6 pour un GOP fermé et de 7 pour un GOP ouvert, quel que soit le format vidéo.

- *Sélectionner automatiquement le débit* : cochez cette case pour que Compressor calcule automatiquement le meilleur débit pour le fichier en sortie, en fonction de la durée du fichier source. Pour régler le débit manuellement, décochez la case, puis faites glisser les curseurs Débit moyen et Débit maximal (ou saisissez les valeurs dans les champs adjacents).
- *Encodage des couleurs YUV 4:2:2* : cette propriété s'affiche dans la plupart des réglages intégrés qui génèrent en sortie des fichiers MPEG-2. Cochez cette case pour faire appel à l'encodage des couleurs YUV 422 pour offrir une qualité de colorimétrie supérieure.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes déterminent le mode de redimensionnement, de resynchronisation ou de tout autre ajustement de la vidéo après le transcodage.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : cette option fournit le temps de traitement le plus court.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.

- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.
- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.
- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcédez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.
- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

MPEG-4

Les réglages intégrés inclus dans la destination « Préparer pour une diffusion via HTTP en direct » et le réglage intégré AAC (pour la sortie audio) font appel au format de transcodage MPEG-4, lequel encode les fichiers par le biais d'un encodeur H.264. Ce format encode des fichiers pour la diffusion HTTP en direct et pour les fichiers audio AAC que l'on retrouve dans la diffusion de podcast audio et la reproduction musicale numérique. Pour en savoir plus sur la diffusion HTTP en direct, reportez-vous à la rubrique de [présentation sur la diffusion HTTP en direct](#) et autres documents connexes proposés dans la [bibliothèque de développement pour le Mac](#).

Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage MPEG-4.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés exploitant le format de transcodage MPEG-4 sont répertoriées ci-dessous. La liste comprend les propriétés des inspecteurs général, vidéo et audio.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie (.mp4 ou .m4a).
- *Autoriser la segment. de la tâche* : si vous avez configuré le traitement distribué, cochez cette case pour que Compressor traite le fichier en sortie à l'aide de votre groupe d'ordinateurs partagés. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.
Remarque : La segmentation de tâche n'est pas disponible lors de la sortie d'un fichier audio MPEG-4 ou si la case Passes multiples est cochée dans l'inspecteur vidéo.
- *Emplacement par défaut* : choisissez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Format* : servez-vous de ce menu local pour indiquer s'il faut inclure dans la sortie la vidéo et l'audio, seulement la vidéo ou seulement l'audio.
- *Optimiser pour une utilisation en réseau* : cochez cette case pour créer un fichier dont la lecture se lance seulement après qu'une petite partie du fichier est téléchargée du réseau.
- *Podcast amélioré* : cochez cette case pour que Compressor intègre des informations pour la diffusion de podcasts (annotations, marqueurs et illustrations) dans le fichier de média en sortie. Pour en savoir plus sur les annotations, voir [Ajout de métadonnées](#) à la page 86. Pour en savoir plus sur les marqueurs de chapitre, voir [Ajout de marqueurs](#) à la page 88.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.
 - *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Remarque : Cette option n'est pas proposée lors de la génération d'un fichier audio MPEG-4.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image :* utilisez le menu local pour régler la taille d'image (résolution) pour le fichier en sortie.
- *Proportions pixel :* ce menu local vous permet de définir les proportions pixel (c'est-à-dire le rapport entre la largeur et la hauteur de l'image). Il vous est également possible de modifier les proportions du fichier en sortie à l'aide des propriétés de recadrage et de remplissage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Fréquence d'images :* ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame :* ce menu local permet de définir le mode de balayage de la sortie (en priorité de trame ou par la conversion à un balayage progressif). Quatre options vous sont proposées :
 - *Identique à la source :* conserve la méthode de balayage de sortie utilisée par le fichier de média source.
 - *Progressif :* balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).
 - *Première supérieure :* balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame deux, trame supérieure ou trame impaire.
 - *Inférieure en premier :* balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du bas, également appelée trame un, trame inférieure ou trame paire.
- *Profil H.264 :* utilisez le menu local pour définir la compression vidéo pour le fichier en sortie. Trois options vous sont proposées :

- *Haute :* produit une sortie de haute qualité.

Remarque : Ce réglage n'est compatible qu'avec les appareils MPEG-4 Partie 10 les plus récents.

- *Principal :* identique au profil de ligne de base, mais avec prise en charge supplémentaire des conditions requises pour la vidéo en définition standard (SD).
- *Ligne standard :* cette option est principalement utilisée pour la vidéoconférence et les applications mobiles.
- *Mode Entropie :* ce menu local vous permet de régler le mode d'entropie sur CABAC, lequel produit une sortie de meilleure qualité, ou sur CAVLC, qui offre un traitement le plus rapide.
- *Intervalle entre les images clés :* Saisissez une valeur dans le champ de texte pour régler l'intervalle entre les images clés (en nombre d'images) selon lequel vous voulez que les images clés soient créées dans votre fichier en sortie. Vous pouvez également sélectionner Automatique pour que Compressor détermine la fréquence d'intervalle entre les images clés (la valeur affichée est 0 si Automatique est activé ; la valeur réelle est déterminée au cours du processus d'encodage).
- *Débit :* définit le nombre de kilobits par seconde (kbps) requis pour diffuser votre fichier vidéo. Faites glisser le curseur ou saisissez une valeur dans le champ. Ce réglage est utile si vous utilisez un débit spécifique (tel qu'une connexion DSL) ou un volume d'espace particulier (sur un DVD ou un CD-ROM).

Important : Cette propriété est prioritaire sur toutes les autres propriétés de qualité du codec, car ce dernier compresse le fichier autant que possible, conformément au débit limite introduit.

- *Passes multiples* : cochez cette case pour activer l'encodage multipasse s'appuyant sur une analyse supplémentaire des images vidéo pour produire un fichier en sortie de haute qualité. Pour des transcodages plus rapides (une seule passe), décochez cette case.
- *Autoriser la réorganisation des images* : Cochez cette case pour éventuellement fournir un fichier en sortie de qualité meilleure en autorisant Compressor à modifier l'ordre des images vidéo au cours du transcodage.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes déterminent le mode de redimensionnement, de resynchronisation ou de tout autre ajustement de la vidéo après le transcodage.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : cette option fournit le temps de traitement le plus court.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.
- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.
- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.

- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcédez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.
- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler la disposition des canaux audio.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.
- *Débit* : utilisez ce curseur pour définir le nombre de kilobits par seconde (kbps) requis pour diffuser votre fichier audio. Un débit supérieur produit un fichier audio de meilleure qualité.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Composants d'exportation QuickTime

Le format de transcodage des composants d'exportation QuickTime vous permet de générer des fichiers en sortie pour un grand nombre de formats complémentaires reproductibles sur les dispositifs et les systèmes d'exploitation de tierce partie, notamment les téléphones portables. Vous pouvez transcoder des fichiers aux formats 3G, AVI et pour l'Apple iPod, ou transcoder par le biais de modules tiers installés sur votre système.

Les propriétés des réglages personnalisés utilisant ce format de transcodage se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur vidéo. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie, d'après le réglage choisi dans le menu local « Type d'encodeur », décrit ci-dessous.
- *Autoriser la segment. de la tâche* : Cette option n'est pas proposée pour les types d'encodeur par défaut inclus avec Compressor. Il se peut qu'elle soit disponible pour d'autres encodeurs.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Type d'encodeur* : utilisez ce menu local pour choisir l'un des formats de sortie de composant d'exportation disponibles (modules). Pour certains types d'encodeurs, vous pouvez personnaliser le module à travers la propriété Réglages décrite ci-dessous.
- *Réglages* : vous pouvez modifier le format de la sortie du composant d'exportation, sélectionné dans le menu local Type d'encodeur en cliquant sur le bouton Configurer et en réglant les propriétés du format dans la fenêtre qui s'affiche.

Important : Utilisez l'interface du module d'exportation tiers pour saisir de façon explicite la taille de l'image et la fréquence d'images pour le fichier en sortie. Ne laissez pas les champs Taille de l'image et Fréquence d'images dans l'interface réglés sur leurs valeurs par défaut.

Propriétés Vidéo

Les propriétés mentionnées dans cette section sont définies d'après le format de fichier assigné au réglage. Vous pouvez changer de format de fichier dans la fenêtre Général de l'inspecteur. Pour en savoir plus, reportez-vous à la propriété « Réglages » de la section Propriétés générales ci-dessus.

- *Dimension de l'image* : pour les réglages s'appuyant sur le format des composants d'exportation QuickTime, cette propriété est définie sur Automatique.
- *Proportions pixel* : pour les réglages s'appuyant sur le format des composants d'exportation QuickTime, cette propriété est définie sur Carré. Il vous est également possible de modifier les proportions du fichier en sortie à l'aide des propriétés de recadrage et de remplissage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : pour les réglages s'appuyant sur le format des composants d'exportation QuickTime, l'ordre des trames est défini automatiquement.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : pour les réglages s'appuyant sur le format des composants d'exportation QuickTime, la propriété Remplissage n'est pas disponible.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Séquence QuickTime

De nombreux réglages intégrés dans la fenêtre Réglages exploitent le format de séquence QuickTime. Ce format encode des fichiers vidéo en sortie pour de nombreux usages. Vous avez également la possibilité de créer des réglages personnalisés faisant appel au format de transcodage pour séquence QuickTime.

Les propriétés des réglages intégrés et personnalisés utilisant ce format se trouvent dans les inspecteurs général, vidéo et audio. Ces propriétés sont décrites ci-dessous.

Important : Lorsque vous ajoutez un réglage (ou une destination incluant des réglages) à une tâche, Compressor analyse le média source puis attribue automatiquement les propriétés de réglage appropriées (d'après le format de transcodage du réglage et les caractéristiques de votre fichier de média source). Il est recommandé d'utiliser les propriétés de réglage assignées automatiquement.

Résumé du réglage

Affiche le nom et le format de transcodage du réglage, ainsi qu'une estimation de la taille du fichier en sortie. Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche ou modifiez les propriétés du réglage, ce résumé s'actualise automatiquement.

Propriétés Générales

- *Nom* : affiche le nom du réglage.
- *Description* : reprend la description du réglage.
- *Extension* : affiche l'extension du fichier en sortie (.mov).
- *Autoriser la segment. de la tâche* : si vous avez configuré le traitement distribué, cochez cette case pour que Compressor traite le fichier en sortie à l'aide de votre groupe d'ordinateurs partagés. Pour en savoir plus, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.
- *Emplacement par défaut* : sélectionnez un élément dans le menu local pour définir l'emplacement d'enregistrement par défaut des fichiers transcodés.
- *Format* : servez-vous de ce menu local pour indiquer s'il faut inclure à la sortie la vidéo et l'audio, seulement la vidéo ou seulement l'audio.
- *Optimiser pour une utilisation en réseau* : cochez cette case pour créer un fichier dont la lecture se lance seulement après qu'une petite partie du fichier est téléchargée du réseau.

Resynchronisation

Cette section contient une propriété :

- *Régler la durée sur* : définit l'algorithme de traitement employé pour régler la fréquence d'images lors du transcodage. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - *[pourcentage] de la source* : modifie la vitesse du plan de sortie par un pourcentage de cette vitesse. Saisissez une valeur dans le champ du pourcentage, ou choisissez une valeur prédéfinie dans le menu local adjacent (indiqué par une flèche vers le bas).
 - *[durée totale]* : définit la durée du plan. Indiquez dans le champ une durée en timecode, ou cliquez sur les flèches pour augmenter ou réduire la durée.

- *Pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips* : le mode non irréversible (non destructif) modifie la vitesse de lecture du plan sans pour autant ignorer ou créer des images. Ce réglage n'a aucun effet à moins que la valeur de « Fréquence d'images » dans l'inspecteur vidéo diffère de la fréquence d'images du fichier source. Par exemple, si vous ajoutez dans Compressor un fichier source de 10 secondes avec une fréquence d'images de 24 ips, que vous définissez la propriété Fréquence d'images dans l'inspecteur vidéo sur 25 ips, puis que vous cochez dans l'inspecteur général l'option « pour que les images source soient lues à une fréquence de 25 ips », la durée du plan transcodé (à 25 ips) est alors de 9 secondes et de 15 images.

Pour en savoir plus, voir [Resynchroniser la sortie vidéo et audio](#) à la page 77.

Propriétés Vidéo

- *Dimension de l'image* : utilisez le menu local pour régler la taille d'image (résolution) pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
- *Proportions pixel* : ce menu local vous permet de définir les proportions pixel (c'est-à-dire le rapport entre la largeur et la hauteur de l'image). Il vous est également possible de modifier les proportions du fichier en sortie à l'aide des propriétés de recadrage et de remplissage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.
Remarque : Vous pouvez définir cette propriété lorsque la propriété de dimension de l'image fait appel à une dimension particulière (par exemple, 720 x 480).
- *Fréquence d'images* : ce menu local vous permet de définir le débit de lecture, c'est-à-dire le nombre d'images affichées par seconde, pour le fichier en sortie. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble des options de fréquence d'images](#) à la page 77.
- *Ordre de trame* : ce menu local permet de définir le mode de balayage de la sortie (en priorité de trame ou par la conversion à un balayage progressif). Quatre options vous sont proposées :
 - *Identique à la source* : conserve la méthode de balayage de sortie utilisée par le fichier de média source.
 - *Progressif* : balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).
 - *Première supérieure* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame supérieure.
 - *Inférieure en premier* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame inférieure.
- *Ajouter des informations de zone nette* : cochez cette case pour définir les contours d'images nets dans le fichier en sortie. Pour ce faire, les informations sont ajoutées au fichier de sortie pour définir le nombre de pixels à masquer, garantissant ainsi l'absence de tout artefact indésirable sur les bords. Si vous reproduisez le fichier généré dans QuickTime Player, les proportions pixel s'en trouvent légèrement modifiées. Cependant, ce processus n'a aucune incidence sur le nombre de pixels du fichier de sortie : il détermine uniquement si des informations qu'un lecteur peut exploiter pour masquer les bords de l'image sont ajoutées ou non au fichier.
- *Réglages QuickTime* : vous pouvez changer de type de compression vidéo en cliquant sur le bouton Modifier et à l'aide des commandes de la fenêtre « Réglages de compression vidéo standard » pour modifier la compression à votre convenance. Après avoir cliqué sur OK et fermé la fenêtre, les propriétés vidéo du réglage s'actualisent pour refléter vos modifications.

Recadrage et remplissage

Personnalisez le recadrage, le dimensionnement et les proportions finaux à l'aide des propriétés Recadrage et remplissage. Le *rogne* supprime du contenu vidéo d'une image. Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Pour en savoir plus sur ces propriétés, voir [Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image](#) à la page 74.

- *Recadrage* : ce menu local définit les dimensions de l'image en sortie. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions d'image dans les champs ; d'autres options font appel à des tailles prédéterminées. L'option *Zone letterbox de la source* détecte les bords de l'image et saisit automatiquement des valeurs de recadrage adaptées. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- *Remplissage* : ce menu local définit la mise à l'échelle de l'image en sortie tout en conservant sa taille d'image. L'option personnalisée vous permet de saisir vos propres dimensions de mise à l'échelle dans les champs ; d'autres options font appel à des dimensions prédéterminées.

Qualité

Les propriétés suivantes déterminent le mode de redimensionnement, de resynchronisation ou de tout autre ajustement de la vidéo après le transcodage.

- *Filtre de redimensionnement* : ce menu local définit le mode de redimensionnement. Trois options vous sont proposées :
 - *Rapide (pixel le plus proche)* : offre le temps de traitement le plus rapide, avec une sortie de moindre qualité.
 - *Avancée (filtre linéaire)* : cette option offre un compromis entre la vitesse de traitement et la qualité de sortie.
 - *Optimale (prédiction statistique)* : cette option offre la meilleure qualité, mais au prix d'un traitement plus long.
- *Qualité de resynchronisation* : ce menu local définit le mode de resynchronisation. Quatre options vous sont proposées :
 - *Rapide (image la plus proche)* : utilise simplement une copie de l'image disponible la plus proche pour remplir les nouvelles images intermédiaires.
 - *Avancé (filtre Motion adaptive)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de bonne qualité.
 - *Optimale (correction des mouvements)* : utilise le désentrelacement sur les zones du fichier source qui contiennent des mouvements pour produire une sortie de qualité élevée.
 - *Télécinéma inversé* : cette option supprime les trames supplémentaires ajoutées lors du processus de télécinéma pour convertir les 24 ips du format film en 29,97 ips pour le format NTSC. Cet élément entraîne la désactivation de toutes les autres commandes Qualité. Pour en savoir plus, voir [À propos du télécinéma inversé](#) à la page 80.
- *Détails de technique Adaptive* : cochez cette case pour faire appel à une analyse avancée de l'image afin de distinguer les zones de bruit et celles des contours lors de la génération de la sortie.
- *Niveau d'anticrénelage* : définit l'intensité du lissage de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur vers la droite pour augmenter l'adoucissement. Cette propriété améliore la qualité des conversions lorsque vous augmentez l'échelle du média. Par exemple, lorsque vous transcodez de la vidéo SD en vidéo HD, l'anticrénelage lisse les contours irréguliers pouvant apparaître dans l'image.

- *Niveau de détails* : définit le degré de détail de l'image en sortie. Double-cliquez sur la valeur puis saisissez manuellement une nouvelle valeur, ou faites glisser le curseur pour la définir. Cette commande de netteté vous permet de rajouter des détails à une image agrandie. Contrairement aux autres opérations d'accentuation, la propriété Niveau de détails distingue les détails issus du bruit et ceux caractéristiques du sujet, et n'augmente généralement pas les grains parasites. Le fait d'accroître la valeur peut donner lieu à des contours irréguliers susceptibles d'être éliminés en augmentant le curseur Anticrénelage.

Effets vidéo

Pour obtenir la liste des effets vidéo disponibles et des instructions pour ajouter un effet vidéo à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Propriétés Audio

- *Disposition des canaux* : ce menu local vous permet de régler la disposition des canaux audio. Pour en savoir plus, voir [À propos des canaux audio](#) à la page 72.
- *Fréquence d'échantillonnage* : ce menu local vous permet de définir le nombre de fois par seconde que les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité audio, mais plus le fichier est volumineux.
- *Taille d'échantillon* : ce menu local vous permet de régler manuellement la taille d'échantillon du signal audio.
- *Copier les pistes audio de la source* : cochez la case pour copier les fichiers audio du fichier source (plutôt que de les réencoder au cours du transcodage).
- *Réglages QuickTime* : il vous est possible d'ajouter un codec audio installé sur votre système pour personnaliser le réglage de Compressor. Pour changer de codec employé dans votre réglage, ou pour modifier les propriétés du codec, cliquez sur le bouton Modifier et passez par les commandes de la fenêtre Réglages audio pour modifier le codec à votre convenance. Après avoir cliqué sur OK et fermé la fenêtre, les propriétés audio du réglage s'actualisent pour refléter vos modifications.

Effets audio

Pour obtenir la liste des effets audio disponibles et des instructions pour ajouter un effet audio à un réglage, voir [Ajouter et supprimer des effets](#) à la page 82.

Travailler avec des destinations

Afficher et modifier les propriétés d'une destination

Une destination se compose d'un ou plusieurs réglages associés à une action de tâche automatisée qui s'exécute après le transcodage. Par exemple, si vous appliquez la destination Publier sur Facebook intégrée à un fichier source, Compressor se base sur le réglage pour créer un fichier de séquence QuickTime optimisé pour un affichage sur le web, puis exécute une action de tâche qui publie le fichier dans votre compte Facebook.

Lorsque vous sélectionnez une destination dans la fenêtre Réglages, ses propriétés s'affichent dans l'inspecteur de destination.

- *Nom* : affiche le nom de la destination.
- *Description* : reprend la description de la destination.
- *Une fois terminé* : utilisez ce menu local pour modifier l'action de tâche associée à la destination. Pour retrouver la liste des propriétés de chaque action de tâche, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Afficher les propriétés d'une destination

- 1 Si la fenêtre Réglages ou Inspecteur est masquée, procédez comme suit :
 - Pour afficher la fenêtre Réglages, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.
 - Pour afficher la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.
- 2 Sélectionnez une destination dans la fenêtre Réglages.

L'inspecteur de destination s'affiche alors (dans la fenêtre de l'inspecteur à droite de la fenêtre de Compressor), en reprenant le nom et la description de la destination, les propriétés de réglage et les propriétés de tâche.

Modifier les propriétés d'une destination

- Dans l'inspecteur de destination, réglez l'une des commandes disponibles, notamment sa propriété d'action.

Créer et travailler avec des destinations personnalisées

Vous avez la possibilité de créer entièrement une destination personnalisée ou d'en dupliquer une existante. Par la suite, si une destination personnalisée ne vous est plus utile, vous pouvez la supprimer.

Créer une destination personnalisée

- 1 Choisissez Nouvelle destination dans le menu local Ajouter  ▾ situé en bas de la fenêtre Réglages.
- 2 Dans la fenêtre qui s'affiche, procédez comme suit :
 - a Sélectionnez un ou plusieurs réglages de transcodage ou une destination dans la liste.

Pour retrouver rapidement un élément, saisissez quelques lettres du nom de l'élément dans le champ de recherche.
 - b Choisissez une action de tâche pour la destination dans le menu local Action de la tâche.
 - c Le cas échéant, vous pouvez indiquer un nom et une description dans les champs qui conviennent.
 - d Cliquez ensuite sur OK.

La nouvelle destination s'affiche dans la section Personnalisé de la fenêtre Réglages et est sélectionnée par défaut. L'inspecteur de destination apparaît dans la fenêtre de l'inspecteur.

- 3 Remplissez les propriétés d'action de tâche dans la zone Action.

Par exemple, si vous choisissez l'action de tâche « Ajouter à la bibliothèque iTunes », vous pouvez choisir une liste de lecture et attribuer un titre à la séquence.

Dans la mesure où vous modifiez une destination personnalisée, les propriétés que vous fournissez pour l'action de tâche sont enregistrées en vue de leur réutilisation.

Vous pouvez aussi modifier les propriétés du réglage que la destination utilise. Pour en savoir plus, voir [Afficher et modifier les propriétés d'un réglage](#) à la page 21.

Créer une destination personnalisée en en dupliquant une

Il vous est également possible de dupliquer une destination existante, puis d'en modifier les propriétés de réglage ou celles d'action de tâche.

- 1 Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez la destination à dupliquer, puis choisissez Dupliquer dans le menu local Action  affiché en bas de la fenêtre.

La nouvelle destination s'affiche dans la section Personnalisé de la fenêtre Réglages et est sélectionnée par défaut. L'inspecteur de destination apparaît dans la fenêtre de l'inspecteur.

- 2 Pour modifier les propriétés de la destination, effectuez l'une des opérations suivantes dans l'inspecteur de destination :
 - Sélectionnez le texte voulu dans le champ Nom ou Description, puis saisissez la nouvelle valeur.
 - Remplissez les propriétés d'action de tâche dans la zone Action. Dans la mesure où vous modifiez une destination personnalisée, les propriétés que vous fournissez pour l'action de tâche sont enregistrées en vue de leur réutilisation.

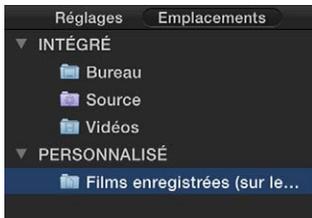
Pour en savoir plus sur les propriétés d'action de tâche, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Supprimer une destination personnalisée

- Sélectionnez une destination personnalisée dans la fenêtre Réglages et appuyez sur Supprimer.

Utiliser des emplacements

Un *emplacement* indique où le fichier transcodé est enregistré après son transcodage. Vous avez le choix parmi l'un des emplacements intégrés proposés dans Compressor ou pouvez créer un emplacement personnalisé. Les emplacements sont répertoriés dans la fenêtre Emplacements.



Lorsque vous sélectionnez une destination, ses propriétés s'affichent dans l'inspecteur d'emplacement :

- *Nom* : nom de l'emplacement.
- *Format du nom de fichier* : réglez les libellés de nommage dans ce champ pour modifier le nom du fichier en sortie.
- *Échantillon* : affiche le nom du fichier en sortie dans le champ « Format du nom de fichier ».
- *Emplacement* : indique où le fichier transcodé est enregistré.

Afficher les propriétés d'emplacement

- 1 Dans la fenêtre Emplacements, sélectionnez un emplacement.
Si la fenêtre Emplacements est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 2.
- 2 Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher l'inspecteur d'emplacement.

Les propriétés de l'emplacement sélectionné s'affichent dans l'inspecteur d'emplacement.



Créer un emplacement personnalisé

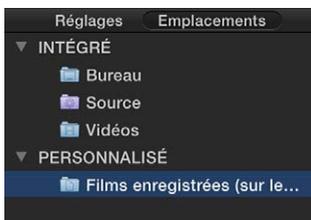
- 1 Cliquez sur le bouton Ajouter **+** situé en bas de la fenêtre Emplacements.
Si la fenêtre Emplacements est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 2.
- 2 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez un emplacement sur votre ordinateur ou sur un dispositif branché, puis cliquez sur Choisir.
Le nouvel emplacement s'affiche dans la section Personnalisé de la fenêtre Emplacements et est sélectionné par défaut. L'inspecteur d'emplacement apparaît dans la fenêtre de l'inspecteur.
- 3 Pour modifier les propriétés de l'emplacement, effectuez l'une des opérations suivantes dans l'inspecteur d'emplacement :
 - attribuez un nouveau nom dans le champ Nom.
 - Faites glisser ou ajoutez des libellés de nommage dans le champ « Format du nom de fichier ». Pour retrouver les instructions sur la modification du format du nom de fichier, voir la tâche suivante « Définir le format du nom de fichier de l'emplacement personnalisé ».
 - Si vous optez pour changer d'emplacement d'enregistrement, cliquez sur le bouton Choisir un emplacement, précisez-en un autre, puis cliquez sur Choisir.

Définir le format du nom de fichier de l'emplacement personnalisé

Lorsque vous ajoutez un réglage à une tâche, Compressor attribue automatiquement un nom de fichier de sortie d'après le format de nom mentionné dans l'inspecteur d'emplacement. Vous pouvez à tout moment modifier le nom que Compressor attribue au fichier. Il vous est également possible de modifier le format du nom de fichier utilisé pour les emplacements créés. Chaque fois que vous utilisez par la suite l'emplacement personnalisé, votre format de nom de fichier personnalisé sert à l'attribution du nom du fichier en sortie.

Remarque : Il est impossible de modifier une partie quelconque d'un emplacement intégré. Toutefois, vous pouvez en dupliquer un et définir à loisir son format de nom de fichier. Voir la tâche ci-dessus pour connaître les instructions de création d'un emplacement personnalisé.

- 1 Dans la fenêtre Emplacements, sélectionnez un emplacement.
Si la fenêtre Emplacements est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 2.



- 2 Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher l'inspecteur d'emplacement.

Le champ « Format du nom de fichier » dans l'inspecteur d'emplacement affiche les libellés de nommage qui déterminent le nom du fichier en sortie.



3 Pour modifier le format du nom de fichier, effectuez l'une des opérations suivantes :

- *Déplacez les étiquettes existantes* : faites-les glisser pour en changer l'ordre. Vous pouvez aussi cliquer sur un élément pour le sélectionner, appuyer sur Commande + X pour le couper, sélectionner un nouvel emplacement dans le champ et appuyer sur Commande + V pour l'y coller.
- *Ajouter une étiquette* : cliquez sur un emplacement dans le champ pour indiquer où placer la nouvelle étiquette, puis choisissez-en une dans le menu local.
- *Ajouter du texte* : cliquez sur un emplacement dans le champ pour indiquer où placer la nouvelle étiquette, puis saisissez le texte voulu.

Lors de la modification des instructions d'attribution du nom de fichier en sortie, l'exemple de nom (affiché en dessous du champ relatif au format du nom de fichier) s'actualise.

Supprimer un emplacement personnalisé

Remarque : Il est impossible de supprimer un emplacement intégré.

- Dans la fenêtre Emplacements, sélectionnez un emplacement et appuyez sur Supprimer.

Si la fenêtre Emplacements est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 2.

Utiliser des tâches

Vue d'ensemble de l'utilisation de tâches

Lorsque vous ajoutez un fichier source à Compressor et appliquez des réglages ou des destinations, cela revient à créer une *tâche* de transcodage. Les tâches s'affichent dans la zone du lot de la fenêtre de Compressor. Lorsque vous sélectionnez une tâche dans la zone du lot, ses propriétés s'affichent dans l'inspecteur de tâche. Dans l'inspecteur de tâche, vous pouvez :

- afficher ou modifier les propriétés de tâche, notamment les balises de métadonnées ;
- ajouter ou modifier une action de tâche à exécuter après le transcodage.

Les propriétés qui apparaissent dans l'inspecteur de tâche dépendent du type du fichier source que la tâche contient. Voir [Propriétés de tâche de média standard](#) à la page 59, [Propriétés de tâche de séquence d'images](#) à la page 60 et [Propriétés de tâche de son Surround](#) à la page 61. En outre, chaque action de tâche possède un ensemble unique de propriétés. Voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Consulter et modifier les propriétés de tâche

Après avoir sélectionné une tâche dans la zone du lot, l'inspecteur de tâche affiche les propriétés de la tâche en question.

Afficher les propriétés d'une tâche

- 1 Sélectionnez la tâche dans la zone Lot.

Conseil : Pour sélectionner une tâche, plutôt que l'une de ses rangées de sortie, cliquez sur le nom de fichier source mentionné en haut de la tâche.

- 2 Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.

Les propriétés de la tâche sélectionnée s'affichent dans l'inspecteur de tâche.

Modifier les propriétés d'une tâche

- Dans l'inspecteur de tâche, réglez l'une des commandes disponibles, notamment le type d'ordre des trames (progressif ou entrelacé) et les balises des métadonnées.

Les propriétés supplémentaires dépendent du type du fichier source inclus dans la tâche. Pour en savoir plus, voir [Propriétés de tâche de média standard](#) à la page 59, [Propriétés de tâche de séquence d'images](#) à la page 60 et [Propriétés de tâche de son Surround](#) à la page 61.

Ajouter des métadonnées à une tâche

- Vous pouvez ajouter des métadonnées à une tâche standard, de séquence d'images ou de son Surround sous la forme d'annotations de tâche et de fichiers de sous-titres codés. Pour obtenir des instructions, voir [Ajout de métadonnées](#) à la page 86.

Supprimer une tâche

- Cliquez sur la tâche dans la zone du lot pour sélectionner cette première et appuyez sur la touche Supprimer.

Propriétés des tâches

Propriétés de tâche de média standard

Les propriétés d'une tâche contenant un fichier de média standard sont décrites ci-dessous. Les propriétés de la tâche s'affichent dans l'inspecteur de tâche.

Résumé de la tâche

Affiche le nom, l'emplacement, des informations d'encodage vidéo et audio et la durée du fichier source.



Synchronisation

Assure le timecode pour le point de départ, le point d'entrée et la durée du fichier en sortie.

Propriétés de fichier

Les propriétés suivantes sont disponibles dans la section Propriétés de fichier de l'inspecteur de tâche :

- *Ordre de trame* : ce menu local vous permet de régler l'ordre dans lequel les trames vidéo sont transcodées. Trois options vous sont proposées :
 - *Progressif* : balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).
 - *Première supérieure* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame supérieure. L'ordre de trame Première supérieure est souvent exploité par les résolutions en 640 x 480.
 - *Inférieure en premier* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessous, également appelée trame inférieure. L'ordre de trame Inférieure en premier est souvent exploité par les systèmes professionnels avec des résolutions de 720 x 486 et les systèmes DV en 720 x 480.

Métadonnées

Les propriétés suivantes sont disponibles dans la section Métadonnées de l'inspecteur de tâche :

- *Sous-titres codés* : cliquez sur le bouton Choisir pour ajouter des sous-titres codés à votre fichier en sortie.
- *Ajouter une annotation de tâche* : ce menu local vous permet d'ajouter des métadonnées d'annotation de tâche à votre fichier en sortie.

Pour en savoir plus sur les métadonnées, voir [Ajout de métadonnées](#) à la page 86.

Action

Pour en savoir plus sur chaque action de tâche et sur les propriétés qu'elle contient, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Propriétés de tâche de séquence d'images

Les propriétés d'une tâche contenant un fichier de séquences d'images sont décrites ci-dessous. Les propriétés de la tâche s'affichent dans l'inspecteur de tâche.

Remarque : Pour savoir comment importer un ensemble de fichiers de séquence d'images, voir [Utiliser des fichiers de séquence d'images](#) à la page 68.

Résumé de la tâche

Affiche le nom, l'emplacement et des informations sur le fichier, ainsi que la durée du fichier source.

Synchronisation

Assure le timecode pour le point de départ, le point d'entrée et la durée du fichier de séquence d'image en sortie.

Propriétés de séquence d'images

Les propriétés suivantes sont disponibles dans la section « Propriétés de séquences d'images » de l'inspecteur de tâche :

- *Ordre de trame* : ce menu local vous permet de régler l'ordre dans lequel les trames vidéo sont transcodées.
 - *Progressif* : balaye les images complètes (et non celles divisées en trames entrelacées).
 - *Première supérieure* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame supérieure. L'ordre de trame Première supérieure est souvent exploité par les résolutions en 640 x 480.

- *Inférieure en premier* : balaye les trames entrelacées en donnant la priorité (ordre des trames) à la trame du dessus, également appelée trame inférieure.
- *Fréquence d'images* : sélectionnez dans le menu local une fréquence d'images pour le fichier de séquence d'images ou saisissez une valeur personnalisée dans le champ de texte.
- *Fichier audio* : ajoutez un fichier audio au fichier de la tâche de séquence d'images en cliquant sur le bouton Choisir, en sélectionnant un fichier, puis en cliquant sur Ouvrir.

Fichiers de séquence d'images

Les fichiers inclus dans le fichier source de séquence d'images s'affichent, dans leur ordre, dans cette zone de l'inspecteur de tâche.

Métadonnées

Les propriétés suivantes sont disponibles dans la section Métadonnées de l'inspecteur de tâche de l'image :

- *Sous-titres codés* : utilisez ce menu local pour ajouter des sous-titres codés à votre fichier en sortie.
- *Ajouter une annotation de tâche* : ce menu local vous permet d'ajouter des métadonnées d'annotation de tâche à votre fichier en sortie. Pour en savoir plus sur les métadonnées, voir [Ajout de métadonnées](#) à la page 86.

Action

Pour en savoir plus sur chaque action de tâche et sur les propriétés qu'elle contient, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Propriétés de tâche de son Surround

Les propriétés d'une tâche contenant un fichier de séquences d'images sont décrites ci-dessous. Les propriétés de la tâche s'affichent dans l'inspecteur de tâche.

Remarque : Pour savoir comment importer un ensemble de fichiers audio Surround, voir [Importer et modifier des fichiers audio Surround](#) à la page 70.

Résumé de la tâche

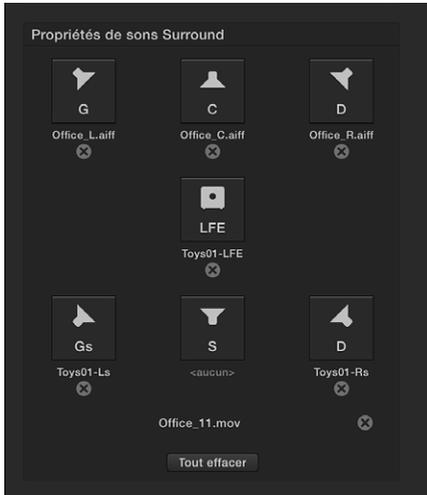
Affiche le nom, l'emplacement, des informations d'encodage vidéo et audio et la durée du fichier source.

Synchronisation

Assure le timecode pour le point de départ, le point d'entrée et la durée du fichier source.

Propriétés de son Surround

Dans cette zone, le nom du fichier affecté à chaque canal de son Surround.



- *Bouton Supprimer* : cliquez sur le bouton Supprimer  pour supprimer le fichier affecté à un canal.
- *Icône de canal* : cliquez sur l'icône de canal (représenté par un haut-parleur ou un caisson de basse) pour attribuer un fichier à un canal.
- *Ajouter la vidéo* : cliquez sur le bouton Ajouter la vidéo pour ajouter un fichier vidéo au fichier audio Surround source.
- *Tout effacer* : cliquez sur le bouton Tout effacer pour effacer l'intégralité des fichiers audio affectés aux canaux audio et supprimer le fichier vidéo attribué au fichier source de son Surround.

Métadonnées

Les propriétés suivantes sont disponibles dans la section Métadonnées de l'inspecteur de tâche :

- *Sous-titres codés* : cliquez sur le bouton Choisir pour ajouter des sous-titres codés à votre fichier en sortie.
- *Ajouter une annotation de tâche* : ce menu local vous permet d'ajouter des métadonnées d'annotation de tâche à votre fichier en sortie.

Pour en savoir plus sur les métadonnées, voir [Ajout de métadonnées](#) à la page 86.

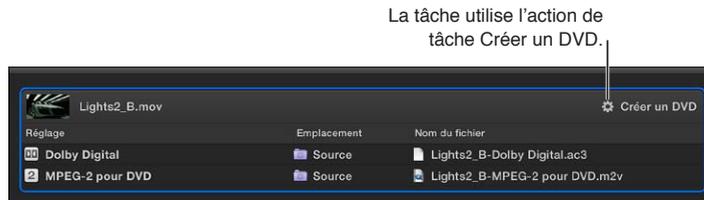
Action

Pour en savoir plus sur chaque action de tâche et sur les propriétés qu'elle contient, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Utiliser des actions de tâche

Ajouter et modifier des actions de tâche

Une action de tâche représente une opération automatisée effectuée sur un fichier de média après son transcodage, par exemple la gravure d'un DVD, le téléchargement sur Vimeo ou sur YouTube, etc. Si une tâche contient une action, une icône représentant un engrenage s'affiche dans le coin supérieur droit de la tâche.



Il vous est possible d'ajouter une action à une tâche, mais aussi modifier les propriétés d'une action, dans l'inspecteur de tâche.

Remarque : Une action de tâche intègre chacune des destinations intégrées fournies avec Compressor. Pour en savoir plus, voir [Afficher et modifier les propriétés d'une destination](#) à la page 54.

Ajouter une action à une tâche

- 1 Sélectionnez la tâche dans la zone Lot.
- 2 Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.
- 3 Dans la section Action située en bas de l'inspecteur de tâche, sélectionnez une action de tâche dans le menu local Une fois terminé.

Il se peut que des propriétés supplémentaires apparaissent en fonction de l'action de tâche que vous avez sélectionnée. Ajoutez les informations qui conviennent pour tous les champs complémentaires.

Pour en savoir plus sur les propriétés de chaque action de tâche, voir [Propriétés d'action de tâche](#) à la page 64.

Corriger une action de tâche montrant une icône d'alerte

Si une action de tâche affiche une icône d'alerte , les propriétés du fichier source ou de l'action présentent alors un problème. Par exemple, il se peut que vous soyez amené à fournir le nom et le mot de passe de votre compte Vimeo dans les propriétés de l'action de la tâche ; sans ces informations, Compressor ne peut pas télécharger le fichier transcodé sur votre compte Vimeo.

- 1 Placez le pointeur sur l'icône d'avertissement.
Une bulle d'aide apparaît pour vous apporter des instructions complémentaires.
- 2 Sélectionnez la tâche, puis, le cas échéant, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.
- 3 Dans la section Action de l'inspecteur de tâche, modifiez les propriétés d'action.

Quand l'icône disparaît, le problème est alors résolu.

S'il vous est impossible de supprimer l'icône d'alerte en corrigeant les propriétés de l'action, il se peut qu'un problème touche le réglage que vous utilisez ou que les exigences de l'action ne soient pas satisfaites. Par exemple, le média est probablement trop volumineux pour un site web ou un disque, ou il se peut que le réglage ne soit pas compatible avec l'action de tâche. Pour en savoir plus, recherchez les restrictions inhérentes au réglage et les exigences qu'impose l'action.

Supprimer une action de tâche

- 1 Sélectionnez la tâche dans la zone Lot.
- 2 Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.
- 3 Dans la section Action de l'inspecteur de tâche, choisissez Ne rien faire dans le menu local Une fois terminé.

Propriétés d'action de tâche

Compressor est livré avec un ensemble d'actions de tâche exploitables dans des destinations et dans des tâches. L'action de tâche assignée à une destination ou à une tâche effectue une opération automatisée à l'issue du transcodage, généralement la copie du fichier transcodé vers un nouvel emplacement.

Pour en savoir plus sur l'ajout ou la modification d'une action à une tâche, voir [Consulter et modifier les propriétés de tâche](#) à la page 59. Pour en savoir plus sur la sélection d'une action de tâche intégrant une destination, voir [Afficher et modifier les propriétés d'une destination](#) à la page 54.

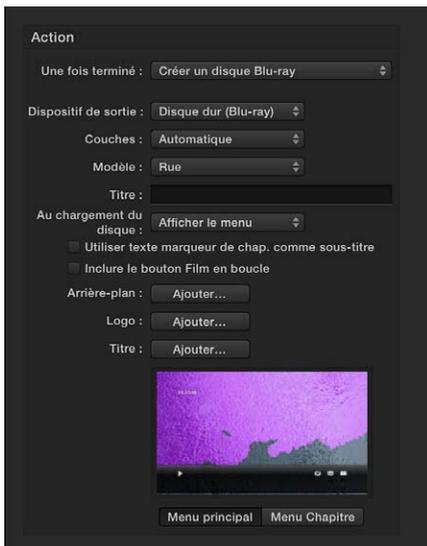
Les propriétés des actions de tâche disponibles dans Compressor sont décrites ci-dessous.

Ajouter à la bibliothèque iTunes

- *Liste de lecture* : ce menu local permet de définir une liste de lecture à ajouter au fichier en sortie. Les options du menu sont automatiquement tirées de votre bibliothèque iTunes. Au besoin, il vous est possible de cliquer sur le bouton Actualiser pour mettre les choix de liste de lecture à jour.
- *Titre* : affiche le titre du fichier tel que vous souhaitez le voir s'afficher dans votre bibliothèque iTunes. Vous pouvez aussi attribuer un titre dans le champ correspondant.

Ajouter des actions de gravure de disque

Les actions de tâche « Créer un disque Blu-ray » et « Créer un DVD » incluent les propriétés suivantes :



- *Dispositif de sortie* : ce menu local permet d'indiquer l'appareil pour lequel les fichiers en sortie se verront convertis au format. Vous pouvez choisir l'option Disque dur pour créer un fichier d'image disque (.img) que vous pouvez graver ensuite sur un DVD à l'aide de l'application Utilitaire de disque (disponible dans le dossier Utilitaires d'OS X).

Remarque : Les éléments de ce menu sont déterminés par les options que votre système met à votre disposition. Par exemple, si aucun lecteur Blu-ray ou DVD n'est détecté, seule l'option Disque dur est proposée.

- **Couches :** ce menu local vous permet de définir le type de disque à créer. Trois options vous sont proposées :
 - *Automatique :* détecte le type de disque inséré. Pour que l'option Automatique fonctionne, vous devez insérer le disque avant de cliquer sur Graver. Par ailleurs, Automatique crée toujours une image disque simple couche lorsque Disque dur est sélectionné comme périphérique de sortie.
 - *Simple couche :* génère la sortie pour un disque simple couche. Vous pouvez faire appel à cette option pour traiter un disque double couche comme un disque simple couche.
 - *Double couche :* crée la sortie pour un disque double couche. Si vous choisissez Disque dur comme appareil de sortie, l'option Double couche crée une image disque au format de disque double couche. L'option Double couche associée à l'usage d'un disque simple couche peut entraîner une erreur lors de la gravure du disque, selon la durée du projet.
- **Modèle de disque :** ce menu local définit le modèle de menu.
- **Titre :** attribuez un nom au disque dans le champ de texte.
- **Au chargement du disque :** ce menu local indique ce qui se produit quand vous lancez la lecture du disque : Afficher le menu ou Lire le film.
- **Utiliser texte marqueur de chap. comme sous-titre :** cochez cette case pour inclure le texte des marqueurs de chapitre sous forme de sous-titres dans le disque généré en sortie. Pour en savoir plus sur les marqueurs de chapitre, voir [Ajout de marqueurs](#) à la page 88.
- **Arrière-plan :** cliquez sur le bouton Ajouter pour sélectionner une illustration pour l'arrière-plan du disque.
- **Boutons Menu principal et Menu de chapitre :** cliquez sur les boutons Menu principal et Menu de chapitre pour afficher des aperçus des menus.
- **Inclure le bouton Film en boucle :** cette propriété est disponible pour un sous-ensemble des modèles pour disques Blu-Ray. Cochez cette case pour ajouter un bouton Séquence en boucle au menu.
- **Logo :** cette propriété n'est disponible que pour les disques Blu-Ray. Cliquez sur le bouton Ajouter pour sélectionner une illustration pour le logo du disque.
- **Titre :** cette propriété n'est disponible que pour les disques Blu-Ray. Cliquez sur le bouton Ajouter pour sélectionner une illustration pour le titre du disque.

Ouvrir avec Application

- **Ouvrir avec :** ce menu local définit l'application par défaut servant à ouvrir le fichier transcodé (par exemple, iTunes ou QuickTime Player).

Préparer à la diffusion HTTP en direct

L'action de tâche traite les fichiers transcodés d'après les instructions que vous fournissez à travers les propriétés ci-dessous, puis les télécharge vers le serveur indiqué.

- **Destination des ressources de diffusion HTTP en direct :** cliquez sur le bouton Choisir correspondant aux ressources de diffusion en direct à enregistrer.
- **Durée du segment :** saisissez une durée minimale en secondes de chaque segment.

Dans la mesure où la durée du segment détermine le moment où le serveur web peut passer d'un des différents formats vidéo à l'autre au cours de la diffusion vers un appareil avec un débit de connexion réseau qui varie, une durée de segment plus courte permet au serveur de répondre plus rapidement aux changements de débits. Dans la plupart des cas, il est recommandé de laisser la durée du segment sur 10 secondes.

- *Créer un fichier Ouvrez-moi avec code HTML* : cochez cette case pour créer un exemple de fichier HTML destiné à l'hébergement de contenu de diffusion HTTP en direct.

Exécuter le processus Automator

Cette action de tâche applique un processus Automator à un fichier en sortie après le transcodage.

- *Flux de production* : cliquez sur le bouton Choisir pour régler le processus Automator que l'action de tâche déclenche.

Envoyer un courrier électronique

Cette action de tâche envoie depuis Mail (l'application de messagerie électronique livrée avec Mac OS X) un courrier électronique avec le fichier transcodé inclus en pièce jointe.

- *À* : saisissez dans ce champ les adresses électroniques des destinataires.
- *Objet et Message* : saisissez le texte applicable dans ces champs.

Actions de tâche de publication sur le web

Les actions de tâche Publier sur CNN iReport, Publier sur Facebook, Publier sur Tudou, Publier sur Vimeo, Publier sur YouTube et Publier sur Youku comprennent les propriétés suivantes :

Les champs s'affichent en fonction du service de partage vidéo choisi.

- *Catégorie* : choisissez dans le menu local une catégorie pour le fichier publié.
- *Copyright* : choisissez un élément dans le menu local pour définir les informations de droits d'auteur liés au fichier publié.
- *Description* : décrivez le fichier publié.
- *Courrier électronique* : saisissez le nom du compte de messagerie servant à se connecter au site web.
- *Mot de passe* : saisissez le mot de passe pour établir la connexion au site web.
- *Nom d'utilisateur et mot de passe* : sélectionnez une option de confidentialité dans le menu local, puis saisissez un mot de passe pour contrôler qui est autorisé à visionner la vidéo publiée.
- *Objet, Corps* : apportez des descriptions sur le fichier publié.
- *Mots-clés* : saisissez les métadonnées à associer au fichier publié.
- *Titre* : attribuez un titre au fichier publié.
- *Visible par* : indiquez une option dans le menu local pour définir les restrictions de visionnage du fichier publié.
- *Nom d'utilisateur* : précisez le nom d'utilisateur permettant d'établir la connexion au site web.

Utiliser des lots

Un *lot* contient une ou plusieurs tâches jusqu'à leur envoi à Compressor en vue de leur transcodage.

Lorsque vous sélectionnez un lot en cliquant sur le fond de la zone du lot, ses propriétés s'affichent dans l'inspecteur de lot :

- *Nom* : identifie le lot repris dans les présentations Actifs et Terminés.
- *Tâches* : affiche le nombre des tâches qui intègrent le lot.
- *Sorties* : affiche le nombre de fichiers à générer lors du transcodage du lot.

Afficher des propriétés de lot

- Cliquez sur le fond de la zone du lot. Si nécessaire, cliquez sur le bouton Inspecteur  pour afficher la fenêtre de l'inspecteur.

Les propriétés des lots s'affichent dans l'inspecteur de lot.

Changer le nom du lot

- Dans l'inspecteur de lot, saisissez un nouveau nom dans le champ Nom et appuyez sur la touche Retour.

Vue d'ensemble des tâches avancées

Vous pouvez personnaliser votre flux de production en apportant des ajustements particuliers aux réglages appliqués. Ce chapitre propose des informations et des techniques pratiques pour effectuer les tâches suivantes :

- Créer un fichier source contenant un ensemble de fichiers de séquences d'images
- Créer un fichier source contenant des fichiers audio Surround
- Modifier la taille d'image d'un fichier en sortie
- Modifier la fréquence d'images d'un fichier en sortie
- En savoir plus sur les canaux audio
- Ajouter des effets à de la vidéo ou de l'audio
- Ajouter des métadonnées à un fichier en sortie
- Définir une affiche ou ajouter des marqueurs
- Transcoder une partie d'un fichier source

Ce chapitre propose également des exemples de trois flux de production de transcodage courants :

- Créer un fichier avec timecode intégré
- Convertir du métrage du format NTSC ou PAL au format 24p HD
- Créer des copies de revue des rushes du métrage

Utiliser des fichiers de séquence d'images

Vous pouvez importer une séquence d'images fixes dans Compressor sous la forme d'un fichier source de séquence d'images. Chaque image dans la séquence d'images représente une seule image vidéo.

Importer un ensemble de fichiers de séquence d'images

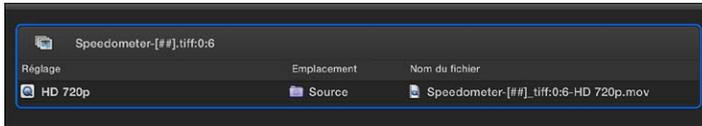
1 Procédez de l'une des façons suivantes :

- En bas de la zone du lot, sélectionnez « Ajouter une séquence d'images » dans le menu local Ajouter  ▼, sélectionnez un dossier contenant des fichiers de séquence d'images, puis cliquez sur Ajouter.
- Faites glisser l'intégralité des fichiers source de séquence d'images (et non un dossier contenant les fichiers) du Finder sur la zone du lot.

Un nouveau fichier de média source apparaît dans une tâche au sein de la zone du lot.

2 Cliquez sur le bouton Ajouter les sorties situé sous le fichier de média source, puis choisissez un réglage de transcodage et un emplacement d'enregistrement dans la fenêtre qui s'affiche.

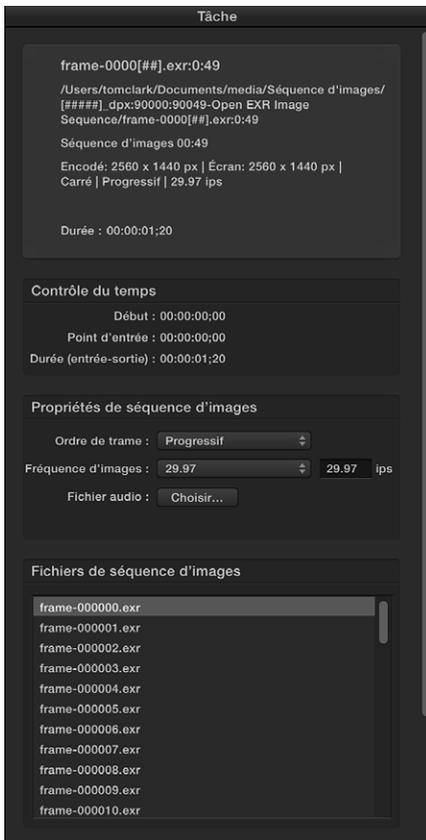
La tâche contient à présent un fichier source composé d'images séquentielles et d'instructions de sortie (c'est-à-dire un réglage, un emplacement d'enregistrement et un nom de fichier de sortie).



- 3 Pour afficher des informations complémentaires sur la tâche dans l'inspecteur de tâche, sélectionnez la tâche dans la zone du lot.

L'inspecteur de tâche s'affiche à droite de la fenêtre de Compressor. (Si la fenêtre de l'inspecteur est masquée, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)

L'inspecteur de tâche affiche les informations relatives au fichier source de séquence d'images, parmi lesquelles l'emplacement des fichiers, des détails sur la taille et les images, ainsi que la durée de la séquence. Plus loin dans l'inspecteur de tâche, vous pouvez afficher la liste des différents fichiers d'images composant la séquence.



- 4 Au besoin, vous pouvez régler l'ordre de trame et la fréquence d'images du fichier source, ou vous pouvez cliquer sur le bouton Choisir pour ajouter un fichier audio au fichier source de séquence d'images.

Vous avez la possibilité de manipuler le fichier source de séquence d'images comme tout autre fichier source, en ajoutant des réglages supplémentaires ou une destination à la tâche avant le transcodage. Pour en savoir plus, voir [Vue d'ensemble du transcodage simple](#) à la page 12.

Vous pouvez aussi utiliser Compressor pour générer en sortie une séquence d'images. Pour en savoir plus, voir [Séquence d'images](#) à la page 36.

Manipuler des fichiers audio Surround

Importer et modifier des fichiers audio Surround

Il existe deux méthodes pour ajouter des fichiers audio à un lot afin de créer une tâche Surround :

- Assigner manuellement des fichiers audio à des canaux audio Surround
- Ajouter le nom des fichiers audio à l'identifiant des canaux pour que Compressor associe automatiquement les noms de fichier aux bons canaux audio Surround

Chaque méthode crée un fichier source dans une tâche à laquelle vous pouvez ajouter un réglage qui prend en charge des sorties audio Surround, telle qu'un réglage Dolby Digital ou un réglage AIFF.

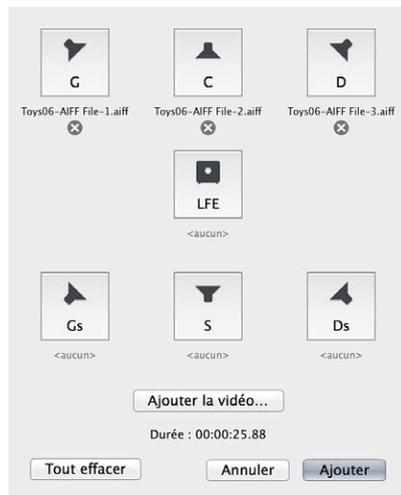
Après avoir créé le fichier source Surround, affectez les informations de sortie à la tâche (un ou plusieurs réglages ou une destination et un emplacement et un nom attribués au fichier transcodé), puis transcédez le lot contenant la tâche.

Créer un fichier source de son Surround en attribuant manuellement les canaux

1 Procédez de l'une des façons suivantes :

- En bas de la zone du lot, sélectionnez « Ajouter un groupe de sons Surround » dans le menu local Ajouter + ▾.
- Choisissez Fichier > Ajouter un groupe de sons Surround.

La fenêtre d'affectation des canaux s'ouvre.



2 Pour affecter un fichier audio source à chaque canal, procédez de l'une des manières suivantes :

- Faites glisser le fichier audio source depuis le Finder et déposez-le sur l'icône d'un canal spécifique.
- Cliquez sur l'icône d'un canal particulier, sélectionnez un fichier audio source destiné au canal en question, puis cliquez sur Ouvrir.

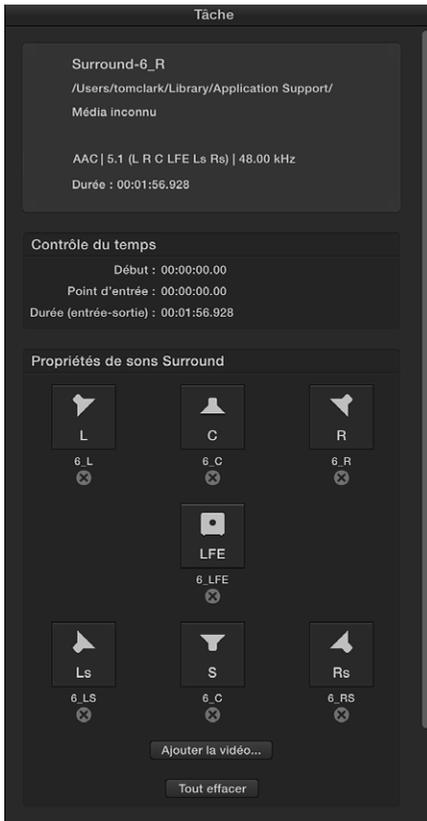
3 Pour inclure un fichier vidéo, cliquez sur le bouton Ajouter la vidéo, sélectionnez un fichier vidéo, puis cliquez sur Ouvrir.

4 Lorsque vous avez configuré le groupe de son Surround, cliquez sur Ajouter.

Un nouveau fichier de média source de son Surround apparaît dans une tâche dans la zone du lot.

5 Pour afficher des informations complémentaires sur le fichier source de son Surround dans l'inspecteur de tâche, sélectionnez la tâche dans la zone du lot.

L'inspecteur de tâche s'affiche à droite de la fenêtre de Compressor. (Si la fenêtre de l'inspecteur est masquée, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)



Créer un fichier source de son Surround à l'aide d'identifiants de canaux

Vous avez la possibilité d'ajouter des codes identifiants de canaux aux noms des fichiers audio Surround dans le Finder, puis d'ajouter ces fichiers dans Compressor.

- 1 Dans le Finder, ajoutez le code d'identification du canal approprié au nom de chaque fichier audio à l'aide des codes suivants :

- *-G* : canal avant gauche
- *-D* : canal avant droit
- *-C* : canal avant central
- *-Gs* : canal Surround gauche
- *-Ds* : canal Surround droit
- *-S* : canal Surround central
- *-LFE* : canal d'effets basse fréquence (subwoofer, LFE)

Par exemple, si le fichier audio pour votre canal frontal gauche s'intitule « audio final_gauche.aiff », vous pouvez attribuer au fichier le nom de « audio final_gauche-L.aiff ».

Remarque : Compressor reconnaît les fichiers source avec ou sans extension de fichier (.aiff ou .wav, par exemple).

- 2 Faites glisser l'intégralité des fichiers audio source renommés (et non le dossier des fichiers) sur la zone du lot.

Une nouvelle tâche s'affiche dans la zone du lot et l'inspecteur de tâche affiche les canaux audio ayant été affectés en fonction de leur code de canal. Si l'inspecteur de tâche n'est pas affiché, assurez-vous que la tâche est sélectionnée dans la zone du lot et que le bouton Inspecteur  s'affiche en bleu. Si vous devez réaffecter un canal, vous pouvez le faire en cliquant sur son icône dans l'inspecteur de tâche.

Le cas échéant, vous avez la possibilité d'inclure un fichier vidéo dans le fichier source de son Surround en cliquant sur le bouton Ajouter la vidéo dans l'inspecteur de tâche, en sélectionnant un fichier vidéo, puis en cliquant sur Ouvrir.

Modifier un fichier source de son Surround

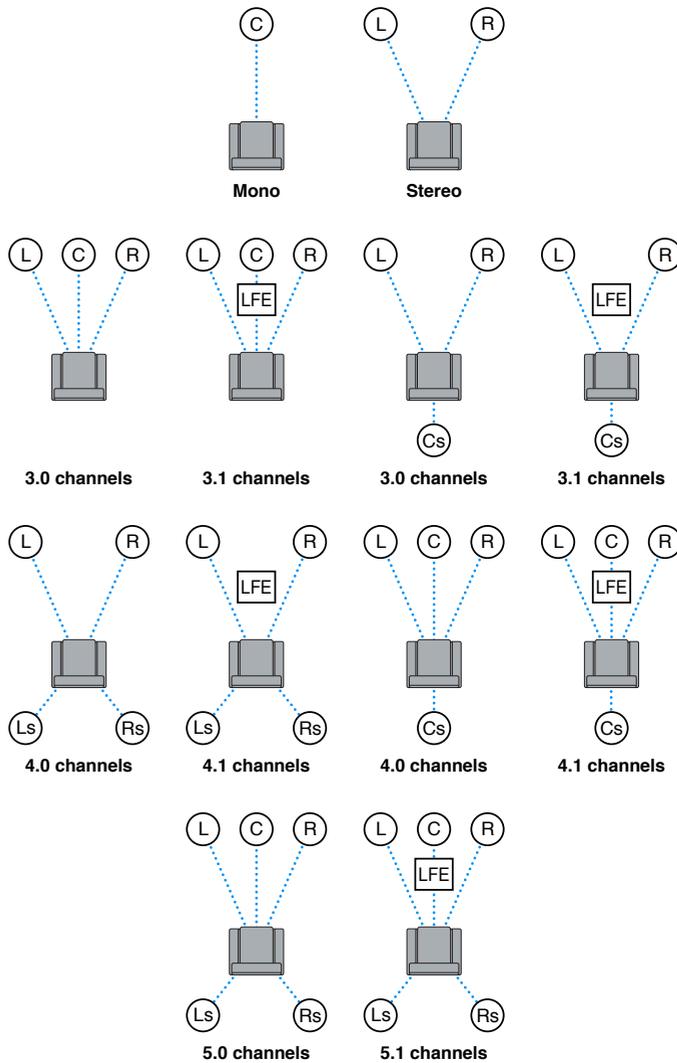
- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez une tâche contenant un fichier audio source Surround.
- 2 Dans la zone « Propriétés de sons Surround » de l'inspecteur de tâche, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - *Pour affecter un autre fichier à un canal* : Cliquez sur l'icône du canal, sélectionnez un autre fichier, puis cliquez sur Ouvrir.
 - *Pour supprimer un fichier d'un canal* : Cliquez sur le bouton Supprimer .

À propos des canaux audio

La plupart des réglages audio dans Compressor offre une configuration de canaux mono et stéréo (gauche et droit) ; certains réglages audio proposent des options supplémentaires de sortie des canaux, notamment la configuration Surround (5.1). Plusieurs réglages de Compressor assurent plusieurs configurations de canaux audio :

- *Réglages de séquence QuickTime* : les réglages de séquence QuickTime comprennent des dispositions de canaux audio supplémentaires, entre autres 3.0, 4.0 et 5.1.
- *Réglages audio Dolby Digital* : les réglages Dolby Digital (AC-3) offrent plus encore de dispositions de canaux audio, notamment celles 3.0, 3.1, 4.0, 4.1 et 5.1.

L'illustration ci-dessous reprend les dispositions des canaux audio proposées.



Le code de canal décrit l'emplacement du canal en question :

- *L* : canal avant gauche
- *R* : canal avant droit
- *C* : canal avant central
- *Ls* : canal Surround gauche
- *Rs* : canal Surround droit
- *Cs* : canal Surround central
- *LFE* : canal d'effets basse fréquence (subwoofer, LFE)

Remarque : Il est important de comprendre que Compressor ne peut pas convertir des fichiers audio stéréo en canaux audio Surround 5.1. Si vous voulez générer une sortie pour un fichier audio Surround 5.1, vous devez au préalable créer les six canaux audio nécessaires, puis importer ces fichiers Surround dans Compressor. Vous pouvez ensuite faire appel à Compressor pour générer le fichier de média source Surround. Pour en savoir plus, voir [Importer et modifier des fichiers audio Surround](#) à la page 70.

Après avoir importé un fichier source de son Surround, vous avez la possibilité de transcoder le fichier dans l'une des dispositions de canaux ci-dessus.

Compressor analyse les fichiers audio lors de l'importation pour déterminer les canaux du fichier source. Lorsque vous appliquez un réglage de transcodage au fichier source, Compressor adapte automatiquement la disposition des canaux du réglage pour fournir des résultats logiques. Pour de nombreux réglages, il vous est possible de choisir Automatique dans le menu local Disposition des canaux (situé dans l'inspecteur audio) pour que Compressor détermine la disposition logique d'après le fichier source.

Compressor redirige également les canaux de façon intelligente au cours de la sortie. Par exemple :

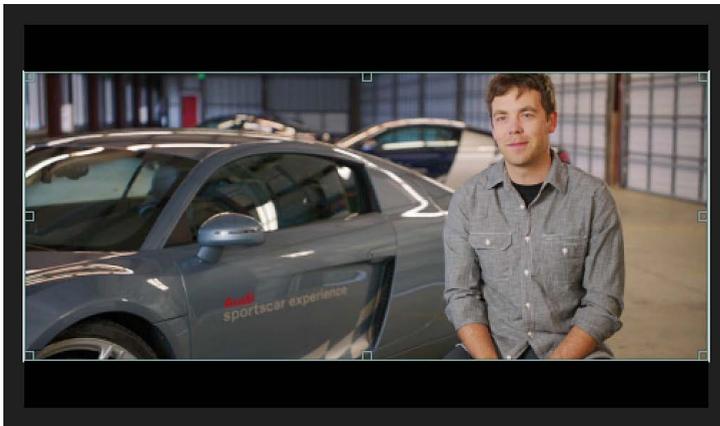
- *Si vous affectez une disposition de canaux mono à un fichier source stéréo* : le fichier en sortie fait alors l'objet d'un downmix automatique.
- *Si vous affectez une disposition de canaux Surround à un fichier source stéréo* : le fichier en sortie reçoit uniquement les canaux gauche et droit (mappés sur les canaux frontal gauche – L – et frontal droit – R – du fichier source) ; les autres canaux ne sont pas affectés.
- *Si vous affectez un canal Surround frontal ou arrière gauche à un fichier source stéréo* : Compressor redirige le fichier source sur le canal gauche (et ignore le canal droit).

Modifier la taille d'image

Vue d'ensemble de la modification de la taille d'image

Bien que de nombreux réglages intégrés dans Compressor contiennent des propriétés qui définissent la taille d'image et les proportions de votre fichier vidéo en sortie, vous pouvez personnaliser les dimensions d'image finales au moyen des propriétés de recadrage et de remplissage de l'inspecteur vidéo.

Le *rognage* supprime du contenu vidéo d'une image. Si le fichier en sortie inclut des proportions différentes à la taille d'image en sortie, des bordures noires apparaissent alors aux bords supérieur et inférieur ou aux bords latéraux du fichier transcodé. Si l'image recadrée correspond à la dimension image en sortie, elle ne présente alors aucune bordure noire.



Le *remplissage* permet de réduire la taille de l'image tout en conservant la taille d'image de sortie. Contrairement au rognage, le remplissage n'élimine aucune partie de l'image source. En fait, le remplissage réduit l'image pour la forcer à s'adapter à une image aux dimensions différentes. Cela peut s'avérer utile pour le transcodage de fichiers stockés avec des proportions incorrectes, tels que les fichiers DV pour écran large qui s'affichent incorrectement dans un format d'écran non large. Vous pouvez aussi faire appel aux commandes de remplissage pour réduire une image et ajouter volontairement des bordures noires à l'extérieur de l'image.



Recadrer ou remplir l'image vidéo

Il existe plusieurs façons de personnaliser la dimension image d'un plan source au cours du transcodage. Les commandes Recadrage et remplissage offrent d'excellentes souplesse et polyvalence.

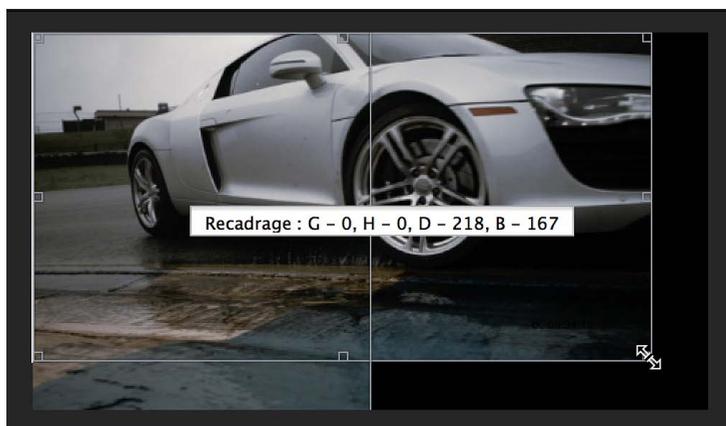
Retirer une partie de l'image source

Pour supprimer une partie de l'image source d'origine, faites appel aux commandes de recadrage de l'inspecteur vidéo. En fonction du réglage Dimension image (accessible dans la section Propriétés vidéo de l'inspecteur vidéo), le recadrage est susceptible de révéler ou non des bords noirs dans vos plans.

- 1 Procédez de l'une des façons suivantes :
 - Dans la zone du lot, cliquez sur une rangée de sortie pour sélectionner un réglage ayant été appliqué à une tâche. En procédant ainsi, les modifications que vous apportez ne s'appliquent qu'à la tâche en question au cours de la sortie.
 - Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez un réglage personnalisé dans le groupe Personnalisé. (Si la fenêtre Réglages est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.) En procédant ainsi, les modifications que vous apportez sont alors enregistrées dans le réglage personnalisé en vue de leur réutilisation.
- 2 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Vidéo pour ouvrir l'inspecteur vidéo.
(Si la fenêtre de l'inspecteur n'est pas visible, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)
- 3 Dans la section Recadrage et remplissage de l'inspecteur vidéo, procédez de l'une des manières suivantes :
 - Dans la propriété Recadrage, saisissez manuellement un nombre dans les champs En haut, En bas, Gauche et Droit pour recadrer l'image source du nombre de pixels indiqué.
 - Sélectionnez des proportions prédéfinies dans le menu local Recadrage.

Remarque : Si les proportions sélectionnées ne correspondent pas à celles choisies dans le menu local Dimension image (repris dans la section Propriétés vidéo), vous risquez de voir des bords noirs autour de votre image une fois le fichier transcodé.

- Sélectionnez « Zone letterbox de la source » dans le menu local Recadrage. Cela indique à Compressor de détecter les bords noirs autour de l'image du fichier source et de saisir automatiquement les valeurs de recadrage pour les corriger. Cette option s'avère utile si vous souhaitez supprimer les bandes noires (au-dessus et sur les côtés d'une image écran large) d'un fichier de média source.
- Dans la zone d'aperçu, cliquez sur le bouton Comparaison , placez le pointeur sur les bords de l'image jusqu'à ce qu'il s'adapte en pointeur de recadrage, puis faites glisser vers l'intérieur pour recadrer l'image.



Remarque : Les bords recadrés ne sont visibles que dans la section d'aperçu de la zone d'aperçu (à droite). Le côté de l'aperçu reprenant le média source (à gauche) n'affiche jamais l'effet du recadrage.

Forcer l'usage de proportions différentes pour l'image source

- 1 Procédez de l'une des façons suivantes :
 - Dans la zone du lot, cliquez sur une rangée de sortie pour sélectionner un réglage ayant été appliqué à une tâche. En procédant ainsi, les modifications que vous apportez ne s'appliquent qu'à la tâche en question au cours de la sortie.
 - Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez un réglage personnalisé dans le groupe Personnalisé. (Si la fenêtre Réglages est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.) En procédant ainsi, les modifications que vous apportez sont alors enregistrées dans le réglage personnalisé en vue de leur réutilisation.
- 2 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Vidéo pour ouvrir l'inspecteur vidéo.
(Si la fenêtre de l'inspecteur n'est pas visible, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)
- 3 Dans la section Recadrage et remplissage de l'inspecteur vidéo, procédez de l'une des manières suivantes :
 - Dans la propriété Remplissage, saisissez manuellement un nombre dans les champs En haut, En bas, Gauche et Droit pour remplir l'image source du nombre de pixels indiqué.
 - Sélectionnez des proportions prédéfinies dans le menu local Remplissage.

Remarque : Si les proportions sélectionnées ne correspondent pas à celles choisies dans le menu local Dimension image (repris dans la section Propriétés vidéo), il se peut que l'image apparaisse écrasée une fois le fichier transcodé.

- Sélectionnez « Conserver les proportions de la source » dans le menu local Remplissage. Cela permet de s'assurer que le plan source conserve ses proportions natives. Si le menu local Dimension image (repris dans la section Propriétés vidéo) est défini sur d'autres proportions, des bordures noires viennent alors s'ajouter au fichier de sortie transcodé.

Modifier la fréquence d'image

Vue d'ensemble des options de fréquence d'images

Il existe deux façons de modifier la fréquence à laquelle un fichier transcodé est lu. Vous pouvez appliquer des effets de vitesse pour ralentir ou accélérer la lecture, ou vous avez la possibilité de modifier la fréquence d'images du fichier transcodé (laquelle peut avoir une incidence sur la vitesse de lecture). Si vous modifiez la fréquence d'images, il existe des options particulières pour la manipulation de métrage entrelacé, notamment le désentrelacement et le Télécinéma inversé.

Les commandes qui permettent d'apporter des modifications rapidement se trouvent dans l'inspecteur général et dans l'inspecteur vidéo.

Resynchroniser la sortie vidéo et audio

Pour *resynchroniser* de la vidéo, vous devez apporter vos modifications aux propriétés aussi bien dans l'inspecteur général que dans l'inspecteur vidéo. (Vous pouvez créer certains effets en modifiant les propriétés dans un seul de ces inspecteurs.)

La section Resynchronisation de l'inspecteur général vous permet de définir un nouveau réglage de vitesse pour le plan. Vous pouvez indiquer un pourcentage, par exemple 50 % pour créer un effet de ralenti ou 200 % pour générer un effet d'accélération. Il vous est possible d'identifier un nombre précis d'images et laisser le logiciel calculer le pourcentage automatiquement. Vous pouvez en outre indiquer à Compressor de renuméroter les images pour une autre fréquence d'images afin de convertir un fichier d'une fréquence d'image à une autre sans avoir à ajouter ou supprimer des images.

Ces réglages dans la section Resynchronisation sont contrôlés par ceux de l'inspecteur vidéo. Dans la section Propriétés vidéo, il vous est possible de définir une fréquence d'images particulière pour le fichier transcodé. Cette propriété est définie par défaut sur Automatique, ce qui applique la fréquence d'images sélectionnée du fichier source au fichier en sortie. Modifiez ce réglage pour créer un fichier avec une fréquence d'images différente de la source.

Si le fichier de média source contient de l'audio, la resynchronisation modifie également la vitesse audio, pour conserver la synchronisation entre la vidéo et l'audio. Compressor corrige aussi automatiquement la tonalité de sorte que l'audio ne sonne pas artificiellement haute ou basse.

Important : Si vous modifiez les propriétés de resynchronisation dans un réglage utilisant le format de séquence QuickTime puis que vous choisissez l'option « Copier les pistes audio de la source » dans l'inspecteur audio, la vitesse audio n'est alors pas changée. Par conséquent, l'audio du fichier en sortie ne reste pas synchronisé avec la vidéo.

Dans la section Qualité de l'inspecteur vidéo, vous avez la possibilité de définir la qualité de resynchronisation. La commande « Qualité de resynchronisation » indique le mode de traitement employé lorsque vous apportez des modifications à l'un des autres réglages qui influent sur la vitesse ou sur la fréquence d'images du plan.

Modifier la synchronisation et la fréquence d'images

Vous pouvez modifier la durée d'un fichier transcodé en ajustant les commandes reprises dans l'inspecteur général. Vous pouvez modifier la fréquence d'images d'un fichier transcodé en ajustant les commandes reprises dans l'inspecteur vidéo.

Choisir une autre durée pour un fichier transcodé

- 1 Procédez de l'une des façons suivantes :
 - Dans la zone du lot, cliquez sur une rangée de sortie pour sélectionner un réglage dans une tâche. En procédant ainsi, les modifications que vous apportez ne s'appliquent qu'à la tâche en question au cours de la sortie.
 - Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez un réglage personnalisé dans le groupe Personnalisé. (Si la fenêtre Réglages est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.) En procédant ainsi, les modifications que vous apportez sont alors enregistrées dans le réglage personnalisé en vue de leur réutilisation.
- 2 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Général pour ouvrir l'inspecteur général.
(Si la fenêtre de l'inspecteur n'est pas visible, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)
- 3 Dans la section Resynchronisation, modifiez la propriété « Régler la durée sur » de l'une des façons suivantes :
 - Saisissez un pourcentage de métrage source dans le champ dédié, ou choisissez un pourcentage prédéfini dans le menu local (indiqué par une flèche vers le bas).
Remarque : La sélection d'un réglage dans ce menu local ne modifie pas la fréquence d'images du fichier en sortie. Pour créer un fichier à une fréquence d'images différente de la source, vous devez modifier le réglage dans l'inspecteur vidéo.
 - Sélectionnez le bouton en regard du champ de timecode, puis saisissez une durée particulière pour le fichier en sortie. (Le champ de pourcentage au-dessus s'actualise automatiquement.)
Remarque : Cette option n'est disponible que si vous modifiez un réglage intégrant une tâche.
 - Sélectionnez le bouton « pour que les images source soient lues à une fréquence de [fréquence d'images] ips ».
Remarque : La fréquence d'images utilisée dans cette option correspond à la valeur définie dans la propriété Fréquence d'images de l'inspecteur vidéo.

Changer de fréquence d'images pour un fichier transcodé

- 1 Sélectionnez un réglage faisant partie d'une tâche dans la zone du lot ou sélectionnez un réglage personnalisé dans la fenêtre Réglages.
- 2 Dans l'inspecteur vidéo, procédez de l'une des manières suivantes :
 - Choisissez un élément dans le menu local Fréquence d'images :
Automatique, le réglage par défaut, met en concordance la fréquence d'images du fichier transcodé et celle du fichier source. Vous avez également la possibilité de choisir une fréquence d'images quelconque parmi plusieurs utilisées couramment, notamment 23,976 ips, 24 ips, etc.
 - Saisissez une fréquence d'images personnalisée dans le champ situé à droite du menu local.

Remarque : La conversion de fréquences d'images peut influencer subtilement ou de façon bien plus notable en fonction de la différence entre les fréquences d'images d'origine et nouvelle, mais aussi de la nature spécifique du métrage en cours de conversion. Du métrage présentant de nombreux mouvements produit des changements bien plus visibles que du métrage où les mouvements dans l'image sont minimales. La conversion de fréquences d'images peut en outre provoquer des artefacts visibles dans le fichier transcodé, comme de la vidéo tremblante, des images répétées, des images fantômes ou autres éléments peu naturels. Ces artefacts peuvent être relativement atténués en ajustant la propriété Qualité de resynchronisation dans la section Qualité de l'inspecteur vidéo.

- 3 Sélectionnez une valeur dans le menu local Ordre de trame pour choisir une fréquence d'images à balayage progressif ou entrelacé.

Si le réglage actif n'autorise pas le changement de l'ordre des trames, cette commande reste estompée. Pour convertir un fichier dont le format est entrelacé en format progressif, voir [À propos du désentrelacement](#) à la page 79.

Remarque : Les propriétés reprises dans la section Resynchronisation de l'inspecteur général sont toujours affectées par les propriétés Fréquence d'images et Qualité de resynchronisation dans l'inspecteur vidéo.

À propos du désentrelacement

La vidéo à reproduire sur des téléviseurs NTSC ou PAL traditionnels est encodée avec une fréquence d'images à balayage entrelacé. Chaque image se compose en fait de deux moitiés d'image appelées trames. Chaque trame contient la moitié des lignes vidéo ; la trame impaire (ou supérieure) contient les lignes 1, 3, 5, 7, etc., tandis que la trame paire (ou inférieure) contient les lignes 2, 4, 6, 8, etc. Lorsque la vidéo est reproduite, le téléviseur affiche les trames de façon alternée, ce qui crée l'illusion d'un mouvement fluide. Le visionnage de vidéo entrelacée sur un écran informatique qui affiche les deux trames simultanément est susceptible de révéler un effet de peigne.

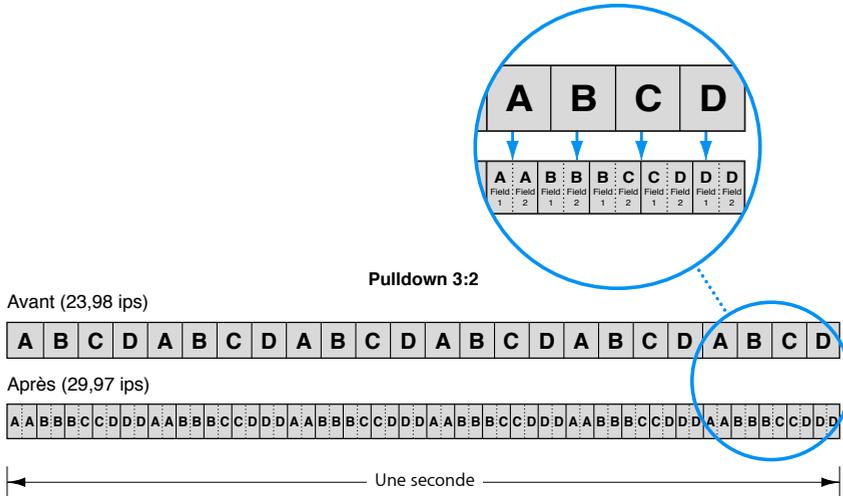


L'entrelacement crée un effet de « peigne » lors du visionnage sur l'écran d'un ordinateur.

Vous pouvez *désentrelacer* ou supprimer des trames d'un plan de vidéo entrelacée en le convertissant à une fréquence d'images progressive. Les réglages vidéo fournis dans Compressor contiennent un menu local « Ordre de trame » disponible dans l'inspecteur vidéo, que vous pouvez utiliser pour activer ou désactiver l'entrelacement du fichier transcodé. Pour en savoir plus, consultez la rubrique abordant le format utilisé pour le transcodage, par exemple [Séquence QuickTime](#) à la page 51 ou [MPEG-2](#) à la page 40.

À propos du télécinéma inversé

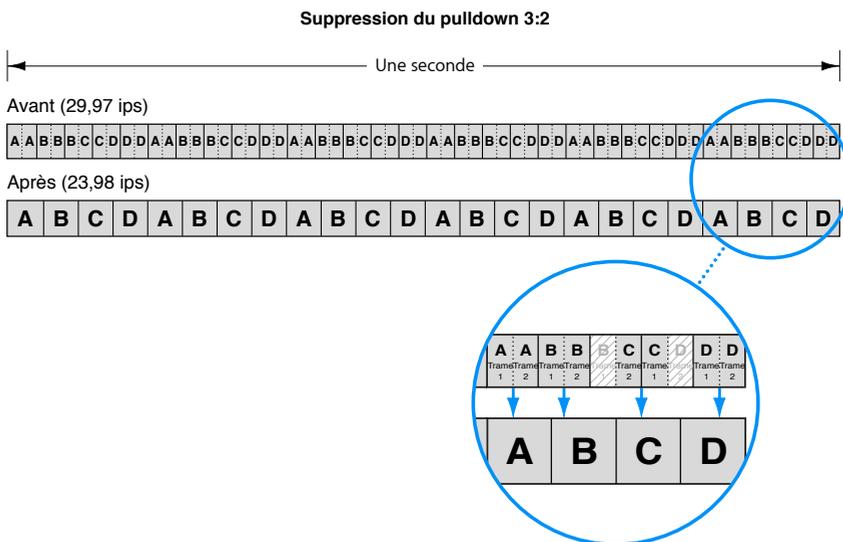
Le télécinéma est un procédé utilisé pour convertir des films cinématographiques en vidéos NTSC destinées à la télévision. La méthode de télécinéma la plus courante pour convertir un film à vitesse standard de 24 ips en vidéo NTSC à 29,97 ips consiste à effectuer un pull-down 3:2 (également appelé *pull-down 2:3:2:3*). L'enregistrement en alternance de deux trames d'une image de film, puis de trois trames de l'image suivante permet de transformer les 24 images d'une seconde de film en 30 images d'une seconde de vidéo.



Comme illustré ci-dessus, le modèle 3/2 se répète toutes les quatre images de pellicule.

Pour les besoins du montage et de l'ajout d'effets, il est souvent préférable de supprimer ces trames supplémentaires et de rétablir la fréquence originale de 24 ips de la vidéo. Ce procédé est également appelé *télécinéma inverse*. Le rétablissement de la fréquence originale présente en outre l'avantage de permettre une conversion plus aisée à la fréquence d'images de 25 ips du format de diffusion PAL utilisé comme norme standard en Europe.

La fréquence d'images moins élevée présente également l'avantage de requérir moins d'images par seconde de vidéo, ce qui signifie que la taille du fichier est moins importante. La fonctionnalité de télécinéma inversé de Compressor facilite cette conversion.



Lorsque vous utilisez la fonctionnalité de télécinéma inversé dans Compressor, gardez les points suivants à l'esprit :

- en raison de la nature imprévisible du traitement appliqué lors du télécinéma inverse, l'encodage segmenté ne fonctionne pas de façon aussi efficace que lorsque la fonction télécinéma inverse n'est pas utilisée.
- Si vous suspendez (pause) le processus de transcodage, vous êtes ensuite obligé de le reprendre depuis le début.

Lorsqu'un film est transformé par télécinéma en vidéo NTSC, sa cadence est constante. Cela signifie que le modèle 3:2 est systématique et ininterrompu. La suppression du télécinéma sur un plan à cadence constante est une opération relativement aisée, car vous ne devez déterminer le modèle qu'une seule fois.

Si vous montez ces plans transformés par télécinéma en tant que vidéo NTSC, vous obtenez un fichier vidéo final avec une cadence irrégulière et un modèle 3:2 fluctuant. Il est bien plus difficile de supprimer le télécinéma sur un plan de ce type, car vous devez sans cesse vérifier la cadence pour être sûr de ne pas choisir par mégarde des trames incorrectes lors de la création de la vidéo à 23,98 ips.

La fonctionnalité de télécinéma inverse dans Compressor détecte automatiquement les cadences irrégulières et adapte le traitement de façon appropriée.

Effectuer une conversion de fréquence d'images de télécinéma inversé

1 Procédez de l'une des façons suivantes :

- Dans la zone du lot, cliquez sur une rangée de sortie pour sélectionner un réglage dans une tâche. En procédant ainsi, les modifications que vous apportez ne s'appliquent qu'à la tâche en question au cours de la sortie.
- Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez un réglage personnalisé dans la zone Personnalisé. (Si la fenêtre Réglages est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.) En procédant ainsi, les modifications que vous apportez sont alors enregistrées dans le réglage personnalisé en vue de leur réutilisation.

2 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Vidéo pour ouvrir l'inspecteur vidéo.

(Si la fenêtre de l'inspecteur n'est pas visible, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)

3 Dans la section Propriétés vidéo de l'inspecteur vidéo, choisissez 29,97 dans le menu local Fréquence d'images.

4 Dans la section Qualité de l'inspecteur vidéo, choisissez Télécinéma inversé dans le menu local Qualité de resynchronisation.

5 Si vous modifiez le réglage d'une tâche particulière, cliquez sur Lancer le lot pour commencer le transcodage.

Si vous modifiez un réglage personnalisé, aucune autre opération n'est nécessaire.

Ajouter des effets vidéo et audio

Ajouter et supprimer des effets

Compressor propose un grand nombre d'effets vidéo et audio utilisables pour améliorer la qualité de la vidéo et de l'audio dans le fichier transcodé. Les effets vidéo modifient certains aspects visuels de votre média source, comme la luminosité et le contraste, les couleurs, les niveaux de bruit et l'entrelacement. Les effets audio modifient pour leur part certains aspects sonores de votre média source, tels que la plage dynamique, les crêtes et les effets d'égalisation.

Pour ajouter un effet à un fichier en sortie, vous devez ajouter l'effet à un réglage, puis utiliser ce dernier pour générer la sortie de votre fichier source. Le fichier source et un aperçu du fichier transcodé sont visibles dans la zone d'aperçu.

Important : Tout comme pour d'autres propriétés que vous ajoutez à un réglage, les effets ajoutés à un réglage intégré ne sont pas enregistrés en vue de leur réutilisation. Si vous comptez enregistrer les effets appliqués à un réglage, vous devez créer au préalable un réglage personnalisé en dupliquant le réglage intégré qui contient les effets. Pour en savoir plus, voir [Créer et travailler avec des réglages personnalisés](#) à la page 23.

Ajouter un effet vidéo ou audio

1 Procédez de l'une des façons suivantes :

- Dans la zone du lot, cliquez sur une rangée de sortie pour sélectionner un réglage intégrant une tâche.
- Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez un réglage personnalisé dans la zone Personnalisé. (Si la fenêtre Réglages est masquée, appuyez sur Majuscule + Commande + 1.)

2 Dans l'inspecteur vidéo ou l'inspecteur audio, choisissez un élément dans le menu local « Ajouter un effet vidéo/audio ».

(Si la fenêtre de l'inspecteur n'est pas visible, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)

Après avoir choisi un effet dans le menu local, ses propriétés ajustables apparaissent en bas de l'inspecteur. Pour obtenir des informations détaillées sur ces propriétés, voir [Effets vidéo](#) à la page 83 et [Effets audio](#) à la page 85. Vous pouvez appliquer plusieurs effets vidéo et audio. Lorsque vous ajoutez un effet, une coche apparaît en regard de son nom dans le menu local.

3 Prévisualisez les effets ajoutés à un réglage en cliquant sur le bouton de lecture  situé dans la zone d'aperçu.

Sachant que les effets sont susceptibles d'interagir de façon inattendue, veillez à bien prévisualiser le fichier transcodé chaque fois que vous ajoutez un effet.

Remarque : Selon votre système, le type de fichier de média source et le nombre d'effets de la tâche, il se peut que la zone d'aperçu, dans laquelle les réglages de filtres s'affichent, s'actualise à une fréquence d'images inférieure à celle de la source.

Changer l'ordre dans lequel des effets sont appliqués à un fichier source

Étant donné que les effets sont traités un par un pendant le transcodage (en commençant par le premier de la liste), il est important que vous les classiez judicieusement. Il est par exemple recommandé de placer un effet de texte en superposition en dernier dans votre liste d'effets afin que la couleur du texte ne soit pas modifiée par d'autres effets.

Si vous prévisualisez le fichier transcodé et que le résultat d'un effet ne vous convient pas, vous pouvez essayer de modifier l'ordre des effets dans la liste des effets pour améliorer le résultat du fichier transcodé.

- Sélectionnez un effet et faites-le glisser dans la liste des effets reprise en bas de l'inspecteur vidéo ou l'inspecteur audio.

Activer ou désactiver un effet

Après avoir ajouté un effet à un réglage, vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver à loisir ses propriétés. Cela peut s'avérer utile lors de l'aperçu d'un effet.

- Cliquez sur la case d'activation bleue en regard des propriétés de l'effet. Lorsque la case est bleue, l'effet est activé. Si la case est noire, l'effet est désactivé.

Suppression d'un effet d'un réglage

- Sélectionnez un élément portant une coche dans le menu local « Ajouter un effet vidéo » (en bas de l'inspecteur vidéo) ou dans le menu local « Ajouter un effet audio » (en bas de l'inspecteur audio).

Les propriétés de l'effet sont alors supprimées de la liste située sous le menu local.

Effets vidéo

Sélectionnez un effet vidéo dans le menu local « Ajouter un effet vidéo » de l'inspecteur vidéo.

- *Rétablir le noir et blanc* : compresse les zones vidéo unies noires et blanches (luminance), par exemple les arrière-plans. Cet effet peut corriger les couleurs s'approchant du noir en noir pur et restaurer celles s'approchant du blanc en blanc pur, sans modifier les autres couleurs du reste de l'image. Faites glisser les curseurs pour définir les valeurs de noir et de blanc entre 0 et 100. (Vous pouvez également double-cliquer sur les valeurs et en saisir des nouvelles.)
- *Contraste et luminosité* : éclaircit ou obscurcit la couleur et la luminance globales de la vidéo. Par exemple, cet effet vous permet de neutraliser l'assombrissement de la vidéo que certains codecs QuickTime peuvent provoquer. Il est recommandé d'éviter les réglages extrêmes, car ils peuvent produire un effet de délavage des couleurs. Faites glisser les curseurs pour définir la luminosité et contraste entre les valeurs – 100 et 100. (Vous pouvez également double-cliquer sur les valeurs et en saisir des nouvelles.)
- *Étalonnage des hautes lumières, Étalonnage des tons intermédiaires, Étalonnage des ombres* : corrigent les imprécisions de balance des blancs et créent des effets de couleur dans les zones de hautes lumières, de tons intermédiaires ou d'ombres de la vidéo. Faites glisser les curseurs pour définir les valeurs de rouge, de vert et de bleu entre – 100 et 100. (Vous pouvez également double-cliquer sur les valeurs et en saisir des nouvelles.)
- *Fondu entrant/sortant* : ajoute une couleur de fondu et de cache au début et à la fin du plan. Cet effet comporte les propriétés suivantes :
 - *Durée du fondu entrant/sortant* : saisissez une durée (utilisez des nombres décimaux pour indiquer les dixièmes de secondes) dans le champ de texte pour régler la durée des effets de fondu entrant et de fondu sortant.
 - *Opacité avec fondu entrant/sortant* : faites glisser les curseurs pour définir l'opacité de la vidéo du plan à la première et à la dernière images. (Vous pouvez également double-cliquer sur les valeurs et en saisir des nouvelles.) Une valeur de 0,0 indique que la vidéo du plan doit être entièrement couverte par la couleur du cache ; une valeur de 0,5 indique que la vidéo doit être couverte à 50 pour cent par le cache, etc.
 - *Couleur du fondu* : cliquez sur le cadre de couleur pour régler la couleur du fondu entrant et du fondu sortant.
 - *Correction gamma* : contrôle la plage de luminosité dans une image. Vous pouvez utiliser cet effet pour retirer des détails d'un plan sous-exposé ou pour réduire la saturation d'un plan surexposé. Faites glisser le curseur pour définir les valeurs de gamma entre 0,1 et 4,0. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)

Remarque : Les ordinateurs fonctionnant avec différents systèmes d'exploitation présentent divers paramètres d'écran. En visionnage multi-plateforme, la correction gamma améliore l'image quelle que soit la plateforme utilisée.

- **Suppression des bruits :** réduit les parasites aléatoires de bruit présents dans le fichier vidéo, notamment le bruit introduit par des codecs. Cet effet vous permet d'appliquer du flou à des zones de faible contraste tout en laissant les bords à contraste élevé nets, créant ainsi des résultats imperceptibles à l'œil nu mais améliorant la compression finale du fichier transcodé. Les propriétés de l'effet comprennent entre autres :
 - **Appliquer à :** ce menu local définit les canaux desquels le bruit est filtré. Choisissez « Tous les canaux » pour filtrer le bruit de tous les canaux, y compris le canal alpha. Sélectionnez « Canaux de colorimétrie » pour filtrer le bruit présent dans les deux canaux de colorimétrie (U et V) dans l'espace colorimétrique YUV.
 - **Itérations :** ce menu local vous permet de choisir le nombre de passes de lissage de bruit (de 1 à 4). Par exemple, si vous choisissez 2 passes, l'algorithme de suppression de bruit est appliqué deux fois au fichier de média. Le fichier résultant du premier passage sert au deuxième passage et ainsi de suite, de sorte que plus un passage est effectué, plus l'image devient approximative.
 - **Algorithme :** choisissez un algorithme de lissage de bruit dans ce menu local. Choisissez Moyenne pour changer de couleur pour chaque pixel en se basant sur la moyenne des pixels environnants et la valeur de couleur du pixel concerné. L'option Remplacer modifie la couleur de chaque pixel en se basant sur la moyenne des pixels environnants et en excluant la valeur de couleur du pixel concerné. Utilisez Fusion pour changer la couleur de chaque pixel en se basant sur la moyenne pondérée des pixels environnants et la valeur de couleur du pixel concerné affectée d'une pondération plus importante.
- **Accentuer contour :** définit le contraste au niveau des bords des objets. Cet effet peut neutraliser l'adoucissement dû à la suppression du bruit ou à du métrage source flou, et augmenter l'impression de netteté de la vidéo. Il est important de noter cependant que cet effet appliqué à l'excès peut produire un effet de grain dans la vidéo. Faites glisser le curseur pour définir la netteté entre 0,0 et 100,0. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
- **Superposer texte :** permet au texte d'apparaître en surimpression sur l'image. L'effet Superposer texte contient les propriétés suivantes :
 - **Position :** Choisissez une position pour le texte en superposition dans le menu local, telle qu'Au centre, Inférieure gauche, Inférieure gauche - Titre sécurisé, etc.
 - **Alpha :** faites glisser le curseur pour définir l'opacité du texte entre les valeurs 0 (entièrement transparent) et 1 (complètement opaque). (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
 - **Texte :** saisissez votre texte dans ce champ.
 - **Couleur du texte :** cliquez sur le cadre de couleur pour régler la couleur du texte.
 - **Police :** cliquez sur le bouton Sélectionner pour régler la police, son style et sa taille.
- **Générateur de timecode :** superpose le timecode du plan sur la vidéo. L'effet Générateur de timecode contient les propriétés suivantes :
 - **Position :** Choisissez une position pour le timecode dans le menu local, telle qu'Au centre, Inférieure gauche, Inférieure gauche - Titre sécurisé, etc.
 - **Alpha :** faites glisser le curseur pour définir l'opacité du texte entre les valeurs 0 (entièrement transparent) et 1 (complètement opaque). (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)

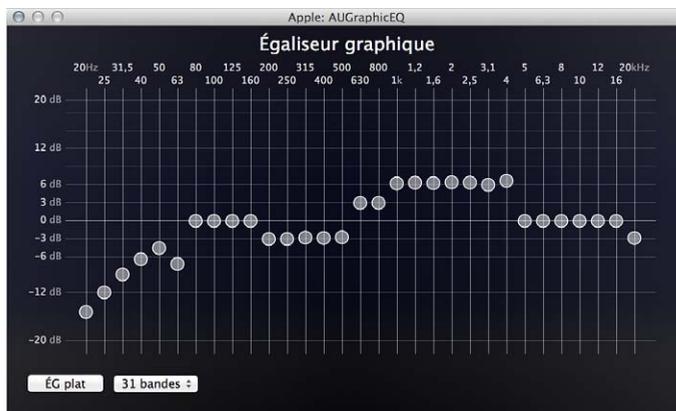
- *Étiquette* : saisissez au besoin dans ce champ tout texte que vous souhaitez voir apparaître à gauche du numéro du timecode.
- *Démarrer timecode à 00:00:00:00* : cochez cette case pour que le timecode commence à zéro. Lorsque cette case n'est pas cochée, le timecode commence au timecode de la vidéo.
- *Couleur du texte* : cliquez sur le cadre de couleur pour régler la couleur du texte.
- *Police* : cliquez sur le bouton Sélectionner pour régler la police, son style et sa taille.
- *Filigrane* : superpose une image fixe ou un fichier de film sur la vidéo. Cet effet contient les propriétés suivantes :
 - *Position* : Choisissez une position pour le filigrane dans le menu local, telle qu' Au centre, Inférieure gauche, Inférieure gauche - Titre sécurisé, etc.
 - *Échelle* : faites glisser le curseur pour définir l'échelle de l'image en filigrane entre une valeur de 1 (taille normale) et 10 (10 fois la taille normale). (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
 - *Alpha* : faites glisser ce curseur entre les valeurs 0 (entièrement transparent) et 1 (complètement opaque) pour régler l'opacité du filigrane. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
 - *Répétitive* : si vous utilisez un plan vidéo pour l'image du filigrane, cochez cette case pour lire en boucle le plan du filigrane sur toute la durée du fichier source.
 - *Filigrane* : cliquez sur le bouton Choisir après avoir indiqué le fichier d'une image fixe ou un fichier vidéo pour le filigrane.

Effets audio

Sélectionnez un effet audio dans le menu local « Ajouter un effet audio » de l'inspecteur audio.

Remarque : Les effets audio ne sont pas disponibles dans certains réglages lorsque la case « Copier les pistes audio de la source » est cochée dans l'inspecteur audio.

- *Apple : AUGraphicEQ* : configure un grand nombre de fréquences sur toute la plage des fréquences audibles. Cliquez sur le bouton Options pour ouvrir la fenêtre de l'égaliseur graphique, puis choisissez une version à 31 bandes ou une à 10 bandes dans le menu local du bas.



Ajustez les fréquences en effectuant l'une des opérations suivantes :

- Faites glisser un curseur pour adapter le niveau d'une bande de fréquence.
- Sélectionnez un curseur de fréquence, puis saisissez un nombre dans le champ dB (situé dans le coin inférieur droit de la fenêtre de l'égaliseur graphique).
- Cliquez sur le bouton ÉG plat pour définir toutes les bandes à une valeur de 0,0 dB.

- Faites glisser pour sélectionner plusieurs bandes, puis réglez le groupe.
- Maintenez la touche Contrôle enfoncée en faisant glisser le pointeur sur les bandes pour « tracer » une courbe d'égalisation.
- *Plage dynamique* : contrôle les niveaux audio d'un plan ou clip de façon dynamique en augmentant le son dans les passages à volume sonore faible et en le baissant dans les passages à volume sonore plus élevé. Cette technique est également appelée *compression des niveaux audio*. L'effet Plage dynamique contient les propriétés suivantes :
 - *Adoucir au-dessus* : faites glisser le curseur pour définir le niveau à partir duquel le signal audio est réduit (adouci) au niveau spécifié par la commande Gain principal (décrit ci-dessous). (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
 - *Seuil de bruit* : faites glisser le curseur pour définir le niveau auquel l'effet est appliqué. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.) L'audio atteignant et dépassant le seuil de bruit est dynamiquement augmenté au niveau défini par la commande Gain principal (décrite ci-dessous) et le niveau audio qui s'inscrit en dessous du seuil de bruit reste inchangé.
 - *Gain principal* : faites glisser le curseur pour définir le niveau moyen du son comprimé de façon dynamique. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
- *Fondu entrant/sortant* : ajoute un effet de fondu entrant audio au début du plan et un fondu sortant à la fin du plan. Le filtre Fondu entrant/sortant contient les propriétés suivantes :
 - *Durée du fondu entrant* : saisissez une valeur dans le champ ou déplacez le curseur correspondant pour définir la durée du fondu, exprimée en secondes.
 - *Durée du fondu sortant* : saisissez une valeur dans le champ ou déplacez le curseur correspondant pour définir la durée du fondu sortant, exprimée en secondes.
 - *Gain avec fondu entrant* : faites glisser le curseur pour définir une valeur entre – 100,0 (silence) et 0,0 (volume de l'audio) pour régler le volume auquel commence le fondu entrant. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur pour en saisir une nouvelle.)
 - *Gain avec fondu sortant* : faites glisser le curseur pour définir une valeur entre – 100,0 (silence) et 0,0 (volume de l'audio) pour régler le volume auquel commence le fondu sortant. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)
- *Limiteur de crêtes* : définit le niveau maximum autorisé du son pour le plan. Faites glisser le curseur pour définir le niveau au-dessus duquel les pics plus forts sont réduits. (Vous pouvez également double-cliquer sur la valeur et en saisir une nouvelle.)

Ajout de métadonnées

Vous pouvez ajouter des métadonnées à votre fichier transcodé sous la forme d'annotations de tâche et de fichiers de sous-titres codés.

Ajouter des annotations à un fichier de média

Les annotations sont générées avec les fichiers transcodés en s'appuyant sur les réglages Appareils Apple, MP3 et QuickTime. Il est possible d'annoter un fichier de média source avec des informations importantes pour votre flux de production ou destinées au public visionnant votre fichier en sortie. Il vous est possible d'ajouter un champ quelconque d'annotation fourni dans Compressor ou importer des métadonnées employées dans un autre fichier de média (tel qu'une séquence QuickTime).

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source auquel vous souhaitez ajouter des métadonnées.
Conseil : Pour sélectionner la tâche, plutôt qu'une rangée de sortie située sous la tâche, cliquez sur le nom de fichier source mentionné en haut de la zone de tâche.
- 2 Dans la zone Métadonnées de l'inspecteur de tâche, procédez de l'une des manières suivantes :
 - Choisissez un type d'annotation dans le menu local « Ajouter une annotation de tâche ».
 - Choisissez Importer dans le menu local « Ajouter une annotation de tâche », sélectionnez un fichier de média contenant des annotations à ajouter à votre fichier source, puis cliquez sur Ouvrir.
- 3 Saisissez une description dans le champ ou plusieurs champs de texte pour le type d'annotation choisi.

Associer un fichier de sous-titres codés au fichier source

Compressor est en mesure d'inclure un fichier de sous-titres codés (au format Scenarist Closed Caption) au cours du transcodage de fichiers par le biais des formats :

- *Fichiers QuickTime* : Compressor ajoute le fichier de sous-titres codés comme piste de sous-titres codés au fichier de sortie QuickTime. Vous pouvez visualiser les sous-titres codés à l'aide du lecteur QuickTime (version 7.2 ou ultérieure).
- *Fichiers de flux élémentaire MPEG-2* : Compressor incorpore les données de sous-titres codés à un flux vidéo élémentaire MPEG-2 pour qu'elles puissent être utilisées pour la création de DVD.
- *Fichiers de flux de transport et de programme MPEG-2* : Compressor incorpore les données de sous-titres codés aux flux de programmation et de transport MPEG-2 à l'aide du protocole EIA-608 ATSC.

Remarque : Les valeurs de timecode du fichier de sous-titres codés doivent être directement liées au timecode du fichier de média source. Si vous devez afficher les valeurs de timecode dans un fichier Scenarist, essayez d'ouvrir le fichier dans l'application TextEdit livrée avec OS X.

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source auquel vous souhaitez ajouter des informations de sous-titrage codé.
Conseil : Pour sélectionner la tâche, plutôt qu'une rangée de sortie située sous la tâche, cliquez sur le nom de fichier source mentionné en haut de la zone de tâche.
- 2 Dans la zone Métadonnées de l'inspecteur de tâche, cliquez sur le bouton Choisir dans la propriété Sous-titres codés, sélectionnez un fichier Scenarist Closed Caption dans la fenêtre qui s'affiche, puis cliquez sur Ouvrir.

Définir une affiche

L'*affiche* constitue une image fixe qui représente un fichier de média audio ou vidéo ou un chapitre de podcast dans des applications comme iTunes et dans le Finder.

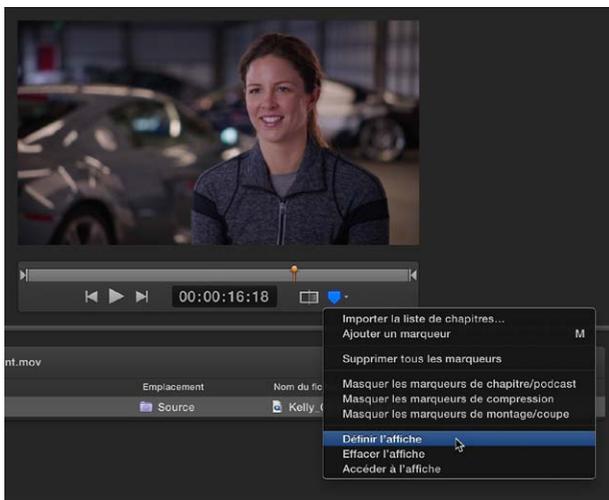
Remarque : Lors du visionnage du fichier en sortie dans iTunes, si aucune affiche n'est définie, iTunes utilise automatiquement l'image située dix secondes après la première image du film comme affiche.

Définir l'affiche d'une tâche

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source auquel vous souhaitez définir une affiche.
Conseil : Pour sélectionner la tâche, plutôt qu'une rangée de sortie située sous la tâche, cliquez sur le nom de fichier source mentionné en haut de la zone de tâche.

- 2 Dans la zone d'aperçu, placez la tête de lecture de la timeline  sur l'image à convertir en affiche.
- 3 Dans la zone d'aperçu, choisissez Définir l'affiche dans le menu local Marqueur .

Un marqueur d'affiche  apparaît dans la timeline.



Atteindre l'affiche

- Dans la zone d'aperçu, choisissez « Accéder à l'affiche » dans le menu local Marqueur .

Supprimer l'affiche

- Dans la zone d'aperçu, choisissez Effacer l'affiche dans le menu local Marqueur .

Ajout de marqueurs

Compressor peut importer et créer les types de marqueurs ci-dessous.

- *Marqueurs de chapitre* : ces marqueurs permettent d'accéder facilement aux points d'index d'un DVD, d'une séquence QuickTime ou d'un podcast vidéo. QuickTime Player peut interpréter n'importe quel texte contenant des horodatages comme piste de chapitre. Vous pouvez également connecter des marqueurs de chapitre à une illustration et une URL, lesquelles s'affichent lorsqu'un podcast est lu.
- *Marqueurs de compression* : sert à l'encodage MPEG-2. Ces marqueurs identifient l'emplacement où Compressor doit générer une I-frame, un type d'image employé dans un groupe d'images (GOP). Pour en savoir plus, voir [MPEG-2](#) à la page 40.
- *Marqueurs de montage/coupe* : ces marqueurs sont utilisés lors du transcodage pour marquer l'emplacement où les I-frames MPEG doivent être générées. Les I-frames contribuent à améliorer la qualité de compression. ces marqueurs sont également appelés *marqueurs de compression automatique*.
- *Marqueurs de podcast* : comme pour les marqueurs de chapitre, il est possible de relier des illustrations et une URL à ces marqueurs. Les marqueurs de podcast servent généralement à créer un diaporama (contenant des URL) que les utilisateurs peuvent regarder pendant la retransmission d'un podcast audio. Cependant, le nom des marqueurs de podcast n'apparaît pas dans le diaporama, et les utilisateurs ne peuvent pas accéder à un marqueur de podcast dans le fichier transcodé.

Vous pouvez générer des marqueurs si vous utilisez des réglages d'après les formats suivants :

- H.264 pour dispositifs Apple (Pour en savoir plus, voir [H.264 pour dispositifs Apple](#) à la page 30.)
- MPEG-2 (Pour en savoir plus, voir [MPEG-2](#) à la page 40.)
- MPEG-4, en cas de configuration pour la diffusion de podcasts audio (Pour en savoir plus, voir [MPEG-4](#) à la page 45.)
- Séquence QuickTime (Pour en savoir plus, voir [Séquence QuickTime](#) à la page 51.)

Important : Bien que vous puissiez définir et configurer des marqueurs pour toutes les tâches, seules les tâches faisant appel aux formats de fichiers en sortie mentionnés ci-dessus génèrent des fichiers incluant des marqueurs.

Ajouter un marqueur à un fichier de média

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source auquel vous souhaitez ajouter des marqueurs.

Conseil : Pour sélectionner la tâche, plutôt qu'une rangée de sortie située sous la tâche, cliquez sur le nom de fichier source mentionné en haut de la zone de tâche.

- 2 Dans la zone d'aperçu, indiquez où placer le marqueur en procédant de l'une des manières suivantes :

- Faites glisser la tête de lecture  à l'endroit où vous souhaitez ajouter un marqueur.
- Saisissez une valeur de timecode dans le champ de timecode de la tête de lecture.

- 3 Pour ajouter un marqueur, choisissez Ajouter un marqueur dans le menu local Marqueur  (ou appuyez sur la touche M).

Un marqueur de chapitre orange s'affiche au niveau de la timeline du fichier source dans la zone d'aperçu.



- 4 Pour changer de type de marqueur, choisissez-en un autre dans le menu local Type dans l'inspecteur de marqueur.

Remarque : Si l'inspecteur de marqueur n'est pas affiché, assurez-vous que le marqueur est sélectionné dans la zone d'aperçu et que le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor s'affiche en bleu.

Indiquer les propriétés pour les marqueurs de chapitre et de podcast

Vous pouvez indiquer les propriétés d'un marqueur de chapitre ou de podcast dans l'inspecteur de marqueur.

Remarque : Un podcast peut contenir des marqueurs de chapitre et des marqueurs de podcast. La seule différence est que la personne qui visualise le plan peut naviguer directement jusqu'à un marqueur de chapitre, mais ne peut pas naviguer jusqu'à un marqueur de podcast.

- 1 Sélectionnez une tâche dans la zone du lot, puis sélectionnez un marqueur dans la zone d'aperçu.
- 2 Dans l'inspecteur de marqueur, choisissez entre Chapitre et Podcast dans le menu local Type.
- 3 Attribuez un nom au marqueur à travers le champ Nom.

Lors du visionnage du fichier transcodé, le nom du marqueur s'affiche sur les reproducteurs Apple et dans QuickTime Player.

- 4 saisissez une adresse web dans le champ URL.

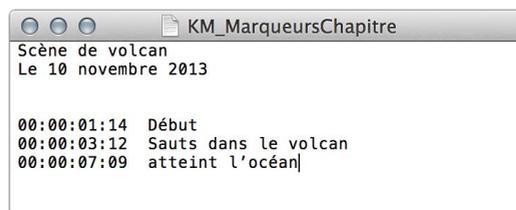
Lors du visionnage du fichier transcodé, vous pouvez cliquer sur l'URL pour ouvrir accéder au site web dans un navigateur web.

- 5 Sélectionnez une image à afficher au point du marqueur en choisissant une option dans le menu local Image :

- *Image* : utilise l'image sur laquelle le marqueur est placé en tant qu'image d'affichage. Pour utiliser une autre image dans le fichier source, saisissez une autre valeur de timecode dans le visualiseur qui s'affiche dans le bas de l'inspecteur de marqueur.
- *Fichier* : fait appel à un fichier image que vous sélectionnez à travers la fenêtre qui s'affiche. Pour modifier le fichier image après l'avoir ajouté à l'inspecteur de marqueur, cliquez sur Choisir, puis sélectionnez un autre fichier image.

Ajouter des marqueurs à l'aide d'une liste de marqueurs de chapitre

Vous pouvez créer la liste des points de timecode (par le biais des valeurs correspondant au timecode sur le plan vidéo de la piste) et exploiter cette liste pour créer des marqueurs.



Le fichier contenant la liste des points de timecode doit suivre ces règles :

- La liste des valeurs de timecode doit être compilée dans un fichier texte simple. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, créez la liste à l'aide de TextEdit et enregistrez le fichier avec l'extension .chp ou .txt.
- Chaque marqueur doit se trouver sur une nouvelle ligne qui commence avec une valeur de timecode au format 00:00:00:00.
- À la suite de la valeur de timecode, vous pouvez insérer le nom du marqueur. Vous pouvez utiliser un espace ou une tabulation pour séparer la valeur du timecode du nom du marqueur.
- Toutes les lignes qui ne commencent pas par une valeur de timecode sont ignorées. Cela vous permet d'ajouter facilement des commentaires à la liste.
- Il est inutile d'établir la liste des valeurs de timecode selon l'ordre chronologique.

Après avoir créé la liste, importez-la dans Compressor :

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche à laquelle ajouter des marqueurs.
- 2 Dans la zone d'aperçu, choisissez « Importer la liste de chapitres » dans le menu local Marqueur ▾.
- 3 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le fichier des marqueurs de chapitre, puis cliquez sur Ouvrir.

Les marqueurs sont alors ajoutés au fichier source sous forme de marqueurs de chapitre. Vous pouvez les afficher dans la zone d'aperçu.

Vous pouvez changer manuellement les marqueurs en marqueurs de podcasts ou de compression. Vous pouvez aussi leur ajouter des URL et des illustrations si vous le souhaitez. Pour en savoir plus, voir les tâches précédentes.

Masquer les marqueurs

Vous pouvez configurer Compressor de façon à afficher ou masquer les différents types de marqueurs.

- Dans le menu local Marqueur ▼, choisissez « Masquer les marqueurs de chapitre/podcast », « Masquer les marqueurs de compression » ou « Masquer les marqueurs de montage/coupe ».

Pour afficher un type de marqueur particulier, sélectionnez un élément identique dans le menu local.

Supprimer des marqueurs

- 1 Sélectionnez une tâche dans la zone du lot, puis sélectionnez un marqueur dans la zone d'aperçu.

Vous pouvez également sélectionner des marqueurs en cliquant sur le bouton Suivant ► ou sur le bouton Précédent ◀ dans la zone d'aperçu.

- 2 Procédez de l'une des façons suivantes :

- *Supprimez tous les marqueurs du fichier source* : choisissez Supprimer tous les marqueurs dans le menu local Marqueur. ▼
- *Supprimer un marqueur* : sélectionnez un marqueur en cliquant dessus ou sur le bouton Suivant ► ou Précédent ◀ dans la zone d'aperçu. Choisissez ensuite Supprimer le marqueur dans le menu local Marqueur ▼ (ou appuyez sur la touche M).

Transcoder les plages temporelles

Vous avez la possibilité de limiter le transcodage à des plages temporelles précises dans un fichier de média en définissant des points d'entrée et de sortie.

Transcoder une partie d'un fichier source

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source à transcoder.
- 2 Dans la zone d'aperçu, effectuez l'une des opérations suivantes pour marquer un point d'entrée et un point de sortie :
 - Faites glisser le point d'entrée ► à l'endroit où vous voulez que le transcodage commence, puis procédez de même pour le point de sortie ◀ où le transcodage doit se terminer.



- Cliquez sur le bouton de lecture ► (ou appuyez sur la barre d'espace) pour obtenir un aperçu du fichier de média. Lorsque la tête de lecture atteint l'emplacement où placer un point d'entrée, appuyez sur I. De même, à l'endroit où placer un point de sortie, appuyez sur O.

Remarque : Vous pouvez afficher la durée de la section du fichier source dans l'inspecteur de tâche.

Seule la section du fichier source que vous avez identifiée est alors transcodée au moment où vous soumettez le lot.

Transcoder plusieurs parties d'un fichier source

Pour transcoder plusieurs sections d'un même plan, vous devez créer une tâche pour chaque section du fichier source à transcoder.

- 1 Dans la zone du lot, sélectionnez la tâche qui contient le fichier source à transcoder.
- 2 Dans la zone d'aperçu, définissez la section du fichier source à transcoder en procédant comme suit :
 - Faites glisser le point d'entrée ► à l'endroit où vous voulez que le transcodage commence, et procédez de même pour le point de sortie ◀ où le transcodage doit se terminer.
 - Cliquez sur le bouton de lecture ► (ou appuyez sur la barre d'espace) pour lire le fichier source. Lorsque la tête de lecture atteint l'emplacement où placer un point d'entrée, appuyez sur I. De même, à l'endroit où placer un point de sortie, appuyez sur O.
- 3 Dupliquez la tâche en procédant comme suit :
 - a Tout en maintenant la touche Contrôle enfoncée, cliquez sur la tâche de l'étape 1, puis choisissez Édition > Copier dans le menu contextuel.
 - b Sélectionnez une partie vierge de la zone du lot pour désélectionner la tâche que vous venez de copier, maintenez ensuite la touche Contrôle enfoncée et cliquez sur la zone du lot, puis choisissez Édition > Coller dans le menu contextuel.

La tâche en double est alors collée dans la zone du lot.
- 4 Désignez une autre section du fichier source à transcoder en suivant les instructions des étapes 1 et 2.

Flux de production de transcodage courants

Exemple : création d'un fichier avec timecode intégré

Cet exemple décrit comment créer des réglages personnalisés et ajouter des effets vidéo à vos réglages à travers l'exemple de création d'une « fenêtre dub ». L'idée générale présentée ici peut être extrapolée afin de créer des réglages personnalisés pour un large éventail d'autres flux de production.

Lors de l'envoi de copies d'un film monté à des collaborateurs, tels que des compositeurs, des ingénieurs du son, des spécialistes des effets spéciaux et autres collaborateurs de la création, il s'avère souvent utile d'ajouter une fenêtre de timecode visible dans l'image (habituellement appelé une « fenêtre dub »), afin que vos collègues puissent facilement se reporter à des images particulières et s'assurer de la bonne synchronisation des travaux qu'ils doivent assurer.



Cet effet peut être créé dans Final Cut Pro, mais Compressor vous permet d'ajouter la fenêtre de timecode également à l'étape du transcodage. Dans Compressor, le timecode intégré (BITC) est ajouté sous forme d'effet vidéo.

Ajouter une fenêtre de timecode à de la vidéo transcodée

Dans la mesure où une fenêtre dub n'est pas destinée à être exploitée dans la sortie finale, cette tâche crée un petit fichier adapté au partage, plutôt qu'un fichier de haute qualité destiné à la masterisation.

- 1 Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez Nouveau réglage dans le menu local Ajouter **+**.
- 2 Dans la zone de dialogue qui s'affiche, choisissez Séquence QuickTime dans le menu local Format. Dans le champ Nom, attribuez le nom « Fenêtre dub ». Dans le champ Description, précisez enfin « Petit H.264 avec BITC ». Cliquez enfin sur OK.

Le nouveau réglage « Fenêtre dub » apparaît dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages, et l'inspecteur général reprend les propriétés de base du réglage en question. (Si la fenêtre de l'inspecteur ne s'affiche pas, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)

- 3 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Vidéo pour activer l'inspecteur vidéo.
- 4 Dans la zone Propriétés vidéo, choisissez « Jusqu'à 854 x 480 » dans le menu local Dimension image.
- 5 Dans la propriété Réglages QuickTime, cliquez sur le bouton Changer puis apportez les modifications suivantes dans la fenêtre « Réglages de compression vidéo standard » :
 - a Choisissez H.264 dans le menu local Type de compression.
 - b Dans la section Animation, définissez le réglage Images clés sur Automatique.
 - c Dans la section Débit des données, cliquez sur Restreindre à, puis saisissez 1 000 Kbit/s dans le champ de texte.

Remarque : Si vous êtes à l'aise avec la personnalisation des réglages de compression, vous pouvez modifier à loisir les propriétés du réglage dans cette fenêtre. Dans le cas contraire, laissez les autres réglages par défaut.

- 6 Cliquez ensuite sur OK.

- 7 Dans l'inspecteur vidéo, sélectionnez Générateur de timecode dans le menu local Ajouter un effet vidéo.

Les commandes du générateur de timecode sont alors ajoutées dans le bas de l'inspecteur vidéo.

- 8 Dans les commandes Générateur de timecode, procédez comme suit :
 - a Sélectionnez « En bas à droite - titre sécurisé » dans le menu local Position.
 - b Saisissez dans le champ Étiquette.
 - c Tout en maintenant la touche Contrôle enfoncée, cliquez sur le cadre de couleur « Couleur du texte », puis sélectionnez le jaune vif.

Conseil : TCR (Timecode Reader) est une norme de l'industrie, et le jaune vif s'avère une couleur particulièrement adaptée, car visible aussi bien sur les fonds sombres que sur les fonds clairs. N'hésitez pas à tester avec les autres réglages pour répondre à vos besoins particuliers.

Le réglage personnalisé est enregistré avec l'effet de timecode appliqué.

Si vous appliquez le réglage Fenêtre dub à un fichier source de média, le fichier transcodé en sortie incorpore alors un marquage du timecode.

Après avoir appliqué le réglage personnalisé à une tâche donnée, vous pouvez sélectionner la rangée de sortie dans la tâche et personnaliser les réglages pour la tâche en question en modifiant les valeurs dans l'inspecteur vidéo. Par exemple, vous pouvez changer l'emplacement des numéros de timecode, la couleur, la police ou d'autres propriétés de la tâche. Les modifications apportées au réglage pour une tâche précise n'influent pas sur le réglage personnalisé enregistré.

Conseil : Il s'agit d'un réglage qui se prête particulièrement bien à l'usage en tant que droplet. Pour en savoir plus sur la création de droplets, voir [Création et usage de droplets](#) à la page 105.

Exemple : conversion de métrage du format NTSC ou PAL au format 24p HD

Compressor est capable de produire des conversions de fréquences d'images et de dimensions image d'excellente qualité, supérieure au traitement associant simplement différents métrages dans un projet Final Cut Pro X. Passez par Compressor pour convertir vos fichiers source pour assurer la meilleure qualité possible.

Créer un réglage pour convertir du métrage dans plusieurs fréquences et tailles d'images en une fréquence et une taille uniformes

- 1 Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez Nouveau réglage dans le menu local Ajouter .
- 2 Dans la zone de dialogue qui s'affiche, choisissez Séquence QuickTime dans le menu local Format. Dans le champ Nom, attribuez le nom « Convertir en HD 24p ». Dans le champ Description, précisez enfin « Convertit tous les fichiers au format 1080/24p ». Cliquez enfin sur OK.

Le nouveau réglage « Convertir au format 24p HD » apparaît dans la zone Personnalisé de la fenêtre Réglages, et l'inspecteur général reprend les propriétés de base du réglage en question. (Si la fenêtre de l'inspecteur ne s'affiche pas, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor.)

- 3 Dans la fenêtre de l'inspecteur, cliquez sur Vidéo pour activer l'inspecteur vidéo.
- 4 Dans la zone Propriétés vidéo, définissez les valeurs suivantes :
 - Dimension de l'image : 1920 x 1080
 - Proportions pixel : Carré
 - Fréquence d'images : 23,976
 - Ordre de trame : Progressif

- 5 Dans la zone Recadrage et remplissage, sélectionnez « Conserver les proportions de la source » dans le menu local Remplissage.
- 6 Dans la zone Qualité, définissez les valeurs suivantes :
 - *Filtre de redimensionnement* : Optimale (prédiction statistique).
 - *Qualité de resynchronisation* : Optimale (correction des mouvements).
 - *Détails de technique Adaptive* : Cochez cette case.

Remarque : En réglant ces propriétés aux valeurs décrites, il se peut que le transcodage nécessite sensiblement plus de temps que si vous utilisiez les réglages « Meilleure ». Vous pouvez être amené à tester avec des exemples de fichiers et juger par vous-même si vous pensez que l'amélioration de la qualité justifie le temps de transcodage supplémentaire.

Vous pouvez utiliser ce réglage à n'importe quel type de métrage source (c'est-à-dire n'importe quelle fréquence d'images ou taille) ; le fichier en sortie représente toujours un fichier HD à 1080p.

Remarque : La qualité finale des fichiers produits dépend grandement du format et de la qualité de votre métrage source.

Exemple : création de copies de revue des rushes du métrage

De nombreuses productions vidéo s'étendant sur plusieurs jours créent des copies du métrage à la fin de chaque journée et les distribuent aux producteurs, aux clients, aux directeurs et autres acteurs de la chaîne de production. Ces plans sont appelés « épreuves de tournage », « éléments quotidiens » ou « rushes » provenant de l'anglais (se dépêcher). Ils font état d'un caractère prioritaire car ils doivent être obtenus rapidement pour informer les destinataires de leur mise à disposition pour le visionnage.

Cet exemple illustre comment utiliser Compressor pour générer ces copies de revue pour une panoplie étendue de méthodes de distribution. Les concepts présentés ici peuvent être appliqués pour créer des destinations pour de nombreux autres flux de production.

Remarque : Les étapes dans les tâches ci-dessous partent du principe que vous travaillez avec du métrage source HD.

Créer des rushes à héberger sur un serveur privé

Pour créer des fichiers à stocker sur un serveur interne ou à télécharger sur un serveur web, suivez la procédure ci-dessous.

- 1 Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez Nouvelle destination dans le menu local Ajouter  ▼.
- 2 Dans la zone de dialogue qui apparaît, procédez comme suit :
 - a Développez le groupe Services de partage vidéo, puis sélectionnez Grande 540 p.

Remarque : Vous pouvez également choisir l'un des autres réglages dans ce groupe en fonction de la bande passante du serveur destiné à héberger la vidéo.
 - b Sélectionnez « Envoyer un courrier électronique » dans le menu local Action de tâche.
 - c Dans le champ Nom, indiquez « Génération de rushes ».
 - d Dans le champ Description, indiquez « Sortie 540p pour revue des rushes ».
 - e Cliquez ensuite sur OK.

La destination personnalisée est alors ajoutée à la fenêtre Réglages.

- 3 Cliquez sur Emplacements pour ouvrir la fenêtre correspondante, puis cliquez sur le bouton Ajouter  ▼.

- 4 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le dossier où enregistrer les fichiers vidéo, puis cliquez sur Choisir.

Conseil : Pour éviter la copie ou la duplication inutile de fichiers, sélectionnez le dossier directement sur le serveur où les destinataires prévus peuvent accéder aux vidéos dès que le transcoding est terminé.

Le nouvel emplacement est ajouté à la section Personnalisé de la fenêtre Emplacements.

Remarque : Si vous téléchargez dans un dossier sur un serveur web, il se peut que vous deviez effectuer des étapes supplémentaires (comme la configuration d'un script ou la construction d'une page HTML) pour rendre les vidéos accessibles depuis un navigateur web. Consultez votre webmestre si vous avez des questions.

- 5 Lorsque vous êtes prêt à générer vos rushes, choisissez Fichier > Ajouter un fichier (ou appuyez sur Commande + I).
- 6 Dans la fenêtre qui s'affiche, accédez au dossier contenant le métrage du rush, sélectionnez le ou les fichiers à transcoder, puis cliquez sur Ajouter.

Chaque plan est ajouté sous forme de tâche à part à la zone du lot.

Conseil : Vous pouvez également faire glisser des fichiers depuis le Finder sur la zone de lot.

- 7 Sélectionnez toutes les tâches dans la zone du lot et, dans la fenêtre Réglages, faites glisser la destination Génération de rushes sur l'une des tâches.

Procéder ainsi sur une tâche quelconque entraîne l'application de la destination à toutes les tâches sélectionnées dans la zone du lot.

- 8 Activez la fenêtre Emplacements, puis faites glisser l'emplacement personnalisé que vous avez créé à l'étape 4 sur l'une des tâches sélectionnées dans la zone du lot.

L'emplacement est ajouté à toutes les tâches sélectionnées.

- 9 Sélectionnez la première tâche dans la zone du lot, puis dans la section Action de l'inspecteur de tâche, remplissez les champs du courrier électronique À, Objet et Message.

Si la fenêtre de l'inspecteur ne s'affiche pas, cliquez sur le bouton Inspecteur  dans le coin supérieur droit de la fenêtre de Compressor. Vous pouvez saisir plusieurs adresses électroniques dans le champ À, à condition que chacune d'entre elles soit séparée par une virgule. Assurez-vous en outre de bien inclure un lien vers l'emplacement des fichiers enregistrés dans le champ Message.

- 10 Sélectionnez chacune des tâches consécutives et répétez l'étape 9 jusqu'à ce que la section Action de chaque tâche dans l'inspecteur de tâche soit complètement remplie.

- 11 Cliquez sur Lancer le lot (ou appuyez sur Commande + B).

Conseil : Si vous transcodez de nombreux fichiers à enregistrer dans un même emplacement, songez à n'envoyer de courrier électronique qu'au moment où le dernier fichier a terminé le processus. Vos destinataires ne reçoivent ainsi pas de courrier électronique pour chaque fichier traité. Pour empêcher l'envoi des courriers électroniques, définissez le menu local « Action de la tâche » sur « Ne rien faire » pour toutes les tâches sauf pour la dernière dans la zone du lot.

Créer des rushes à héberger sur un site web tiers

Il se peut que certaines productions préfèrent passer par un service de partage vidéo public comme YouTube, Vimeo ou autres pour héberger leurs rushes.

Les destinations préconçues dans Compressor sont conçues pour télécharger automatiquement vers certains de ces sites. Cependant, d'autres sites peuvent nécessiter la création d'une destination personnalisée. Cet exemple s'appuie sur un service de partage vidéo chinois célèbre appelé Youku. Les étapes sont pratiquement identiques pour les autres services.

- 1 Dans la fenêtre Réglages, sélectionnez Nouvelle destination dans le menu local Ajouter.  ▾
- 2 Dans la zone de dialogue qui apparaît, procédez comme suit :
 - a Développez le groupe Services de partage vidéo, puis sélectionnez HD 720p.
 - b Sélectionnez Publier sur Youku dans le menu local Action de tâche.
 - c Dans le champ Nom, indiquez « Publier sur Youku ».
 - d Dans le champ Description, indiquez « Rushes 720p pour Youku ».
 - e Cliquez ensuite sur OK.

La destination personnalisée est alors ajoutée à la fenêtre Réglages.

- 3 Lorsque vous êtes prêt à générer vos rushes, choisissez Fichier > Ajouter un fichier (ou appuyez sur Commande + I).
- 4 Dans la fenêtre qui s'affiche, accédez au dossier contenant le métrage du rush, sélectionnez le ou les fichiers à transcoder, puis cliquez sur Ajouter.

Chaque plan est ajouté sous forme de tâche à part à la zone du lot.

Conseil : Vous pouvez également faire glisser des fichiers depuis le Finder sur la zone de lot.

- 5 Sélectionnez toutes les tâches dans la zone du lot et, dans la fenêtre Réglages, faites glisser la destination Publier sur Youku sur l'une des tâches.

Procéder ainsi sur une tâche quelconque entraîne l'application de la destination à toutes les tâches sélectionnées dans la zone du lot.

Compressor téléchargeant automatiquement les fichiers transcodés sur le site web de partage vidéo (Youku, dans notre exemple), l'emplacement d'enregistrement indiqué dans la rangée de sortie de chaque tâche n'est dès lors pas important. Pour cette raison, vous pouvez laisser l'emplacement sur sa valeur par défaut (Source), puis supprimer manuellement les fichiers transcodés sur votre ordinateur une fois les tâches terminées.

- 6 Sélectionnez la première tâche dans la zone du lot et, dans la zone Action de l'inspecteur de tâche, saisissez les informations relatives à votre compte sur le service de partage vidéo et les détails sur le plan vidéo (tels que son titre, sa description et si le fichier téléchargé doit être stocké en privé ou accessible au public).
- 7 Sélectionnez chacune des tâches consécutives et répétez l'étape 6 jusqu'à ce que la section Action de chaque tâche dans l'inspecteur de tâche soit remplie.
- 8 Cliquez sur Lancer le lot (ou appuyez sur Commande + B) pour commencer le transcodage.

Remarque : Dans ce flux de production, Compressor ne peut pas envoyer automatiquement de courrier électronique pour informer vos destinataires que les fichiers sont disponibles. Vous devez dès lors le faire manuellement, une fois que toutes les tâches sont terminées.

Vue d'ensemble des travaux plus productifs

Ce chapitre aborde les informations et les techniques vous permettant de travailler de façon plus productive dans Compressor, notamment comment :

- Personnaliser les préférences d'application
- Utiliser les raccourcis clavier
- Créer et utiliser des droplets (applications autonomes chargées de transcoder des fichiers de média dans le Finder par la technique du glisser-déposer)
- Utiliser Compressor avec Final Cut Pro X et Motion
- Utiliser le traitement distribué pour transcoder des fichiers par le biais d'un réseau d'ordinateurs partagés
- Activer des instances de Compressor pour augmenter la puissance de calcul d'un seul ordinateur

Préférences Compressor

Vue d'ensemble des préférences de Compressor

Vous pouvez modifier les réglages des préférences de Compressor pour personnaliser votre flux de production.

Ouvrir les préférences de Compressor

- Choisissez Compressor > Préférences (ou appuyez sur Commande + Virgule), puis cliquez sur un bouton en haut de la fenêtre pour ouvrir une fenêtre des préférences.

Quatre fenêtres sont accessibles dans la fenêtre des préférences : Générales, Mon ordinateur, Ordinateurs partagés et Avancé.

Générales

Utilisez les commandes de la fenêtre Générales pour définir les préférences d'application de base.



- *Réglage* : utilisez ce menu local pour préciser un réglage par défaut pour les nouvelles tâches.
- *Emplacement* : utilisez ce menu local pour préciser un emplacement par défaut pour les nouvelles tâches.

- *Après avoir lancé un nouveau lot* : cette section de la fenêtre Générales inclut deux commandes :
 - *Effacer le lot dans l'onglet Actuels* : cochez cette case pour supprimer automatiquement les informations inhérentes aux lots de l'onglet Actuels après le transcodage d'un lot.
 - *Passer à l'onglet Actuels* : cette case vous permet de passer à la présentation Actifs dans Compressor lors du transcodage d'un lot.

Mon ordinateur

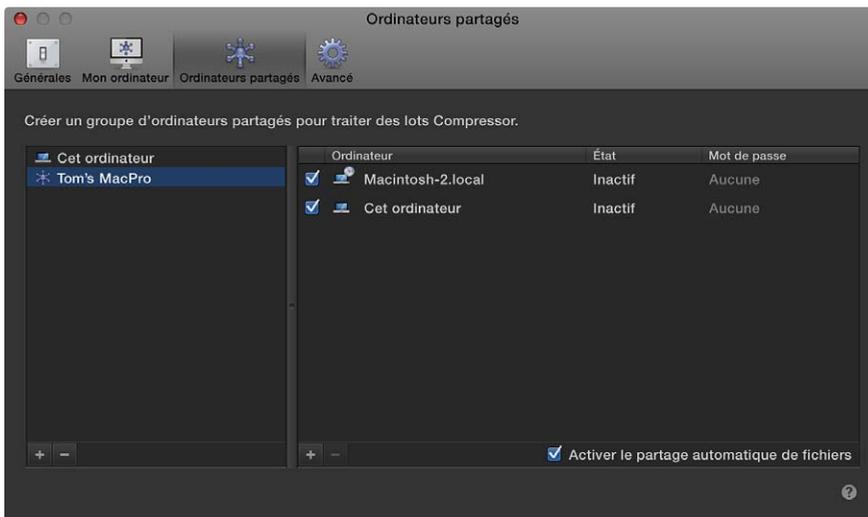
Ces commandes de la fenêtre Mon ordinateur permettent à d'autres ordinateurs d'exploiter le vôtre pour traiter des lots :



- *Autoriser d'autres ordinateurs à traiter des lots sur mon ordinateur* : cliquez sur le commutateur pour l'activer et mettre votre ordinateur à disposition des autres ordinateurs pour le traitement distribué. L'activation de cette option entraîne automatiquement celle des commandes « Lors du partage de mon ordinateur » dans la fenêtre Avancé. Pour en savoir plus, voir [Avancé](#) à la page 100.
- *Exiger le mot de passe* : cochez cette case puis saisissez un mot de passe dans le champ de texte pour empêcher des individus à utiliser votre ordinateur pour l'encodage.

Ordinateurs partagés

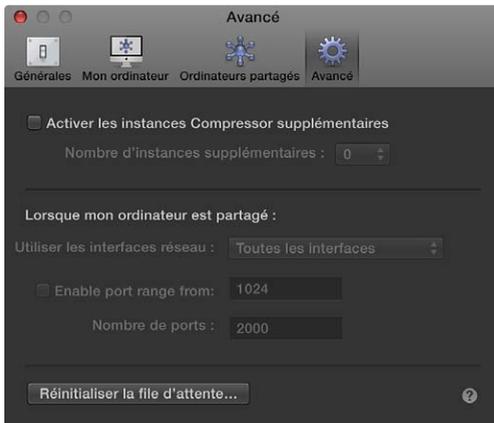
Utilisez les commandes de la fenêtre Ordinateurs partagés pour créer des groupes d'ordinateurs partagés permettant le traitement distribué. Pour en savoir plus sur la manière de configurer un groupe d'ordinateurs partagés et de lui ajouter des ordinateurs, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.



Avancé

Utilisez les commandes dans la fenêtre Avancées pour ajuster d'autres réglages de traitement distribué. Ces commandes avancées sont destinées aux administrateurs réseau et aux autres utilisateurs familiers de la mise en réseau.

Pour en savoir plus sur le traitement distribué, voir [Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs](#) à la page 108.



- **Activer des instances supplémentaires de Compressor** : Cette propriété active des instances supplémentaires de l'application Compressor, ce qui est susceptible d'accélérer le transcodage. Après avoir coché la case, il vous est possible de choisir un certain nombre d'instances supplémentaires à partir du menu local. Pour en savoir plus, voir [Créer des instances supplémentaires de Compressor](#) à la page 106.

Remarque : Si votre système ne possède pas assez de mémoire ou de puissance de processeur, cette option n'est pas disponible et s'affiche grisée.

- **Utiliser des interfaces réseau** : si vous avez autorisé le partage de votre ordinateur par d'autres utilisateurs, vous pouvez limiter l'activité du traitement distribué à la carte réseau que vous indiquez dans le menu local.
- **Activer la plage de ports** : si vous avez autorisé le partage de votre ordinateur par d'autres utilisateurs, vous pouvez cocher cette case pour définir les ports sur lesquels le traitement distribué s'exécute. Après avoir coché la case, saisissez le nombre à partir duquel commencent la plage de ports et le nombre de ports à inclure dans la plage.
- **Réinit. file d'attente** : cette commande vous permet de réinitialiser la file d'attente des tâches de Compressor. Après avoir cliqué sur ce bouton, vous pouvez choisir de réinitialiser la file d'attente et d'annuler toutes les tâches en attente ou de la réinitialiser et redémarrer une tâche en attente quelconque.

Raccourcis clavier

Raccourcis clavier intégrés

Vous pouvez utiliser les raccourcis clavier pour accomplir rapidement de nombreuses tâches dans Compressor. Pour utiliser un raccourci clavier, appuyez sur toutes les touches du raccourci simultanément. Les raccourcis des commandes les plus communes sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Raccourcis clavier généraux de Compressor

Action	Raccourci
Ajouter un fichier	Commande + I
Ajouter un ensemble de fichiers de séquence d'images	Option + Commande + I
Ajouter un ensemble de fichiers audio Surround	Contrôle + Commande + I
Remonter dans la liste des tâches (dans la zone du lot)	Flèche vers le haut
Faire défiler la liste des tâches (dans la zone du lot)	Flèche vers le bas
Lecture/Pause de la vidéo	Barre d'espace
Lire à l'envers la vidéo	J
Arrêter la lecture	K
Reproduire la vidéo	L
Définir le point d'entrée	I
Définir le point de sortie	O
Ajouter un marqueur	M
Accéder au marqueur ou au point d'entrée/de sortie précédent	Contrôle + Point-virgule (;)
Accéder au marqueur ou au point d'entrée/de sortie suivant	Contrôle + Apostrophe (')
Lancer le transcodage du lot	Commande + B

Raccourcis clavier de la fenêtre de Compressor

Action	Raccourci
Afficher la présentation En cours	Commande + 1
Afficher la présentation Actifs	Commande + 2
Afficher la présentation Terminés	Commande + 3
Afficher ou masquer la fenêtre de l'inspecteur	Commande + 4
Afficher ou masquer les réglages et la fenêtre Emplacements	Commande + 5
Afficher les réglages	Majuscule + Commande + 1
Afficher les emplacements	Majuscule + Commande + 2
Afficher Network Encoding Monitor	Commande + E
Afficher la fenêtre Préférences de Compressor	Commande + Virgule (,)
Placer la fenêtre de Compressor dans le Dock	Commande + M
Fermer la fenêtre de Compressor	Commande + W
Quitter Compressor	Commande + Q

Remarque : Vous pouvez revenir à la disposition d'origine de la fenêtre en choisissant Fenêtre > Revenir à la présentation originale de la fenêtre.

Personnalisation des raccourcis clavier

Affichage des raccourcis clavier dans l'éditeur de commandes

Compressor fournit une grande variété de commandes de menu et de raccourcis clavier qui permet de contrôler quasiment chaque aspect de votre flux de production de transcodage. L'éditeur de commandes vous permet de modifier des raccourcis, d'en créer et d'enregistrer plusieurs ensembles de raccourcis clavier qu'il est possible d'exporter pour les transmettre à un autre utilisateur. Vous pouvez à l'inverse importer un ensemble de raccourcis qu'un autre utilisateur aura créé. Si vous êtes en outre plus habitué aux raccourcis clavier d'autres applications, l'éditeur de commandes vous permet de substituer ces raccourcis clavier à ceux définis par défaut pour Compressor.



L'éditeur de commandes propose un certain nombre de raccourcis clavier pour Compressor en anglais, en japonais, en français et en allemand. Le système d'exploitation de votre ordinateur détermine la langue d'affichage. Pour apprendre comment modifier la langue utilisée par Compressor, voir l'aide d'OS X, disponible dans le menu Aide si le Finder est actif.

Affichage des raccourcis clavier

- 1 Choisissez Compressor > Commandes > Personnaliser.

L'éditeur de commandes s'affiche alors.

- 2 Procédez de l'une des façons suivantes :

- *Pour afficher des raccourcis clavier par groupe de commandes* : sélectionnez l'un des groupes de commandes repris dans le coin inférieur gauche de l'éditeur de commandes.

Les commandes du groupe sélectionné (et leur raccourci clavier) s'affichent dans la liste au centre. Lorsque vous sélectionnez une commande dans cette liste, une description apparaît dans la liste « Détails sur la commande » reprise dans le coin inférieur droit de l'éditeur de raccourcis.

- *Pour afficher les commandes associées à une touche particulière* : cliquez sur une touche sur le clavier virtuel.

Les commandes associées à chaque touche sont mentionnées (accompagnées des touches de modification nécessaires, à savoir Contrôle, Option, Majuscule et Commande) dans la liste « Renseignements sur la touche » située dans le coin inférieur droit de l'éditeur de raccourcis.

Si vous maintenez une touche de modification quelconque du clavier, les couleurs des touches s'actualisent. Les couleurs de touches correspondent aux classifications des commandes, par exemple les commandes de lecture telles que Lecture/Pause (barre d'espace) sont violettes. La zone Groupes de commandes qui s'affiche à gauche de la liste des commandes reprend en outre une touche de couleur sur lequel vous pouvez cliquer à des fins de référence.

- *Pour rechercher un raccourci clavier* : saisissez le nom d'une commande, d'une touche ou des mots-clés de description dans le champ de recherche situé dans le coin supérieur droit de l'éditeur de commandes.

Au fur et à mesure de votre saisie, les commandes correspondant au terme de recherche apparaissent dans la liste des commandes en bas de l'éditeur de commandes.

Conseil : Pour afficher les touches qui correspondent aux éléments de la liste des commandes, cliquez sur le bouton de mise en surbrillance du clavier repris à gauche du champ de recherche.

Modification des raccourcis clavier dans l'éditeur de commandes

Vous avez la possibilité de personnaliser en toute simplicité les raccourcis clavier repris dans l'éditeur de commandes. Si vous comptez ajouter quelques commandes personnalisées à l'ensemble par défaut de Compressor, il vous est possible de créer une copie de l'ensemble et d'affecter des raccourcis clavier à certaines des commandes non affectées. Vous pouvez aussi créer un ensemble se limitant à vos commandes.

Duplication d'un ensemble de commandes

- 1 Choisissez Compressor > Commandes > Personnaliser.

L'éditeur de commandes s'affiche alors.

- 2 Dans le menu local situé dans le coin supérieur gauche de l'éditeur de commandes, choisissez l'ensemble de commandes à dupliquer.

L'ensemble de commandes sélectionné doit présenter une coche à gauche de son nom dans le menu local.

- 3 Dans ce même menu local, choisissez Dupliquer.

- 4 Dans la zone de dialogue qui s'affiche, attribuez un nom à l'ensemble de commandes, puis cliquez sur OK.

Le nouvel ensemble dupliqué est alors ajouté au sous-menu Commandes du menu de Compressor et au menu local de l'éditeur de commandes.

Suppression d'un ensemble de commandes

- 1 Choisissez Compressor > Commandes > Personnaliser.

L'éditeur de commandes s'affiche alors.

- 2 Dans le menu local situé dans le coin supérieur gauche de l'éditeur de commandes, choisissez l'ensemble de commandes à supprimer.

L'ensemble de commandes sélectionné doit présenter une coche à gauche de son nom dans le menu local.

- 3 Dans ce même menu local, choisissez Supprimer.

- 4 Dans la zone de dialogue qui apparaît, cliquez sur Supprimer.

L'ensemble de commandes est alors supprimé.

Exportation et importation d'ensembles de raccourcis dans l'éditeur de commandes

Vous pouvez exporter un ensemble de commandes pour créer une copie de sauvegarde ou le partager avec un autre utilisateur. Les ensembles de commandes s'enregistrent dans un fichier qu'il est possible d'importer ultérieurement dans Compressor. Vous avez également la possibilité d'importer un ensemble de commandes.

Exporter un ensemble de commandes

- 1 Choisissez Compressor > Commandes > Personnaliser.

L'éditeur de commandes s'affiche alors.

- 2 Dans le menu local situé dans le coin supérieur gauche de l'éditeur de commandes, choisissez l'ensemble de commandes à exporter.

L'ensemble de commandes sélectionné doit présenter une coche à gauche de son nom dans le menu local.

- 3 Dans ce même menu local, choisissez Exporter.

- 4 Dans le champ Enregistrer sous, attribuez un nom à l'ensemble de commandes, accédez à l'endroit où vous souhaitez conserver l'ensemble exporté, puis cliquez sur Enregistrer.

Le fichier s'enregistre à l'emplacement choisi avec l'extension « .commandset ».

Importer un ensemble de commandes

- 1 Choisissez Compressor > Commandes > Importer.

- 2 Dans la fenêtre qui apparaît, accédez à l'emplacement où vous avez stocké le fichier d'un ensemble de commandes, sélectionnez-le, puis cliquez sur Ouvrir.

Si vous utilisez déjà un ensemble de commandes portant le même nom, une fenêtre vous invite alors à le renommer.

Le nouvel ensemble de commandes est alors ajouté au sous-menu Commandes du menu de Compressor et au menu local de l'éditeur de commandes.

Affichage des raccourcis issus d'un autre ensemble de commandes

Si votre système prévoit plusieurs ensembles de commandes, vous pouvez facilement basculer de l'un à l'autre.

Procédez de l'une des façons suivantes :

- Choisissez Compressor > Commandes, puis choisissez dans le sous-menu un ensemble de commandes.

La fenêtre de l'éditeur de commandes affiche alors l'ensemble indiqué.

- Si l'éditeur de commandes est déjà ouvert, choisissez un ensemble de commandes dans le menu local situé dans le coin supérieur gauche de la fenêtre.

Création et usage de droplets

Vous pouvez enregistrer un ou plusieurs réglages ou une destination sous la forme d'une application autonome appelée *droplet*. Le droplet vous permet de transcoder en toute simplicité des fichiers en les faisant glisser sur l'icône du droplet dans le Finder.



Créer un droplet

- 1 Dans l'onglet Réglages, sélectionnez un ou plusieurs réglages, groupes de réglages ou une destination que vous souhaitez enregistrer en tant que droplet.

Remarque : Vous pouvez cliquer tout en maintenant la touche Majuscule ou Commande enfoncée pour ajouter plusieurs réglages ou groupes de réglages.

Si vous sélectionnez plusieurs réglages, une destination qui contient au moins deux réglages ou un groupe de réglages, chaque réglage de votre sélection est alors inclus dans le droplet. Par exemple, si vous soumettez deux fichiers multimédias sources à un droplet contenant trois réglages, Compressor crée six fichiers de média différents en sortie.

- 2 Sélectionnez « Enregistrer comme droplet » dans le menu local Action .
- 3 Dans la fenêtre qui s'affiche, procédez comme suit :
 - Attribuez un nom au droplet dans le champ Enregistrer sous.
 - Indiquez-lui un emplacement dans le menu Où.
 - Dans le menu local Emplacement, choisissez le dossier où vous souhaitez que le droplet enregistre les fichiers transcodés.
- 4 Cliquez sur Enregistrer.

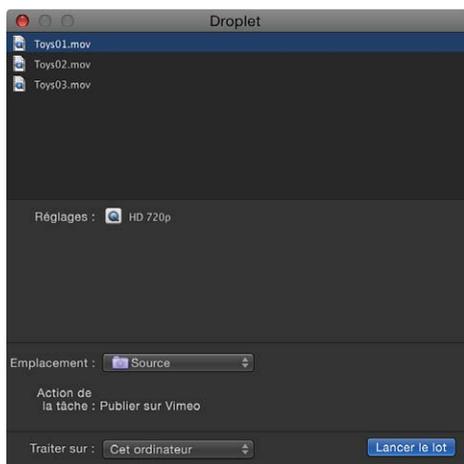
Votre nouveau droplet apparaît sous forme d'icône dans l'emplacement choisi dans le menu Où.

Transcoder des fichiers à l'aide d'un droplet

- 1 Dans le Finder, faites glisser un ou plusieurs fichiers de média sur le droplet.



Au moment où vous relâchez le bouton de la souris, la fenêtre Droplet apparaît.



- 2 Dans la fenêtre Droplet, effectuez l'une des opérations suivantes ou les deux :
 - Choisissez un nouvel emplacement d'enregistrement dans le menu local Emplacement.
 - Précisez un ordinateur ou un groupe d'ordinateurs dans le menu local Traiter le.
- 3 Cliquez sur Lancer le lot.

Le fichier transcodé s'affiche dans l'emplacement indiqué.

Pour afficher l'état du traitement de vos fichiers de média source, ouvrez Share Monitor depuis le droplet en sélectionnant Droplet > Ouvrir Share Monitor. Pour en savoir plus, consultez [l'Aide Share Monitor](#).

Créer des instances supplémentaires de Compressor

Vous pouvez augmenter la puissance de calcul d'un ordinateur, et réduire d'autant les temps nécessaires pour le traitement des lots, en activant plusieurs instances supplémentaires de l'application Compressor. L'activation d'instances supplémentaires de Compressor n'installe pas plusieurs copies, elle crée des services supplémentaires auxquels vous avez accès dans Compressor.

Le nombre d'instances de Compressor disponibles est déterminé par la mémoire et la puissance de votre ordinateur. Une fois la configuration système minimale atteinte (4 cœurs et 2 Go de mémoire), vous pouvez ajouter une instance supplémentaire par groupe de 4 cœurs et 2 Go de mémoire supplémentaire. Le tableau ci-dessous affiche les cœurs et la mémoire nécessaire pour ajouter des instances supplémentaires de Compressor.

	2 Go de RAM	4 Go de RAM	6 Go de RAM	8 Go de RAM	12 Go de RAM	16 Go de RAM	32 Go de RAM	64 Go de RAM
4 cœurs	0	0	0	0	0	0	0	0
8 cœurs	0	1	1	1	1	1	1	1
12 cœurs	0	1	2	2	2	2	2	2
16 cœurs	0	1	2	3	3	3	3	3
24 cœurs	0	1	2	3	5	5	5	5

Important : Si vous n'avez pas assez de cœurs ou de mémoire disponible, la case « Activer les instances Compressor supplémentaires » de la sous-fenêtre de préférences Avancées est grisée.

Activer des instances de Compressor

- 1 Choisissez Compressor > Préférences ou appuyez sur Commande + Virgule.
- 2 Cliquez sur Avancé.
- 3 Cochez la case « Activer x instances supplémentaires de Compressor », puis choisissez le nombre d'instances dans le menu local.

Il est recommandé d'activer au préalable toutes les instances supplémentaires, de transcoder plusieurs lots de test puis, si les performances s'avèrent limitées, de réduire le nombre d'instances pour utiliser moins de ressources de votre ordinateur. L'application Moniteur d'activité, livrée avec OS X, vous permet de déterminer le pourcentage de ressources de processeur utilisé par Compressor.

Remarque : Si l'ordinateur est doté d'un encodeur matériel, et si vous activez plusieurs instances de Compressor, la durée nécessaire pour traiter un lot risque d'augmenter, car l'encodeur matériel ne peut être utilisé que pour des tâches non segmentées à passe unique. Si vous estimez que les temps de traitement sont nettement supérieurs, désactivez les instances supplémentaires de Compressor en décochant la case « Active des instances supplémentaires de Compressor ».

Transcodage de projets Final Cut Pro et Motion à l'aide de Compressor

Si Final Cut Pro X 10.1 ou ultérieur ou Motion 5.1 ou ultérieur est installé sur le même ordinateur que Compressor 4.1 ou ultérieur, il vous est possible d'envoyer des séquences ou des plans à partir de Final Cut Pro ou de Motion directement à Compressor en vue de leur transcodage.

Transcoder un projet Final Cut Pro ou Motion à l'aide de Compressor

Procédez de l'une des façons suivantes :

- *Envoyez un projet de Final Cut Pro à Compressor :* sélectionnez le projet, puis choisissez Fichier > Envoyer à Compressor.
- *Envoyez un projet de Motion à Compressor :* ouvrez le projet, puis sélectionnez Partager > Envoyer à Compressor.

Remarque : Il vous est également possible de faire glisser le fichier d'un projet Motion sur la zone du lot dans Compressor.

Pour en savoir plus sur l'utilisation des réglages de Compressor dans Final Cut Pro, voir l'[Aide Final Cut Pro](#). Pour en savoir plus sur l'utilisation des réglages de Compressor dans Motion, voir l'[Aide Motion](#).

Après que le fichier Final Cut Pro ou Motion apparaît dans Compressor en tant que fichier source dans une tâche, vous pouvez ajouter un réglage et d'autres informations aux rangées de sortie de la tâche, puis transcoder le lot.

Utilisation du traitement distribué

Transcoder des lots avec plusieurs ordinateurs

Le transcodage sur un seul ordinateur de bureau d'une série de fichiers volumineux demande beaucoup de temps et de puissance de calcul. Le *traitement distribué* réduit les temps nécessaires pour transcoder un lot en répartissant les travaux sur plusieurs ordinateurs. Après avoir configuré un système de traitement distribué, Compressor envoie des sections de votre lot à chacun des ordinateurs disponibles dans votre groupe d'ordinateurs partagés. Une fois le transcodage terminé, les fichiers en sortie apparaissent à l'emplacement indiqué au moment où vous avez configuré le lot.

Le système de traitement distribué le plus rudimentaire fait appel à deux ordinateurs. Un dispositif plus complexe peut inclure de nombreux ordinateurs.

Pour configurer le traitement distribué, vous devez activer l'accès à votre ordinateur puis créer un ensemble d'ordinateurs partagés. Si vous ne trouvez pas un ordinateur de votre réseau, vous pouvez l'ajouter manuellement à la liste.

Important : Avant de commencer, vérifiez que tous les systèmes à utiliser pour le traitement distribué disposent de la même version de Compressor.

Mettre votre ordinateur à disposition des autres ordinateurs de votre réseau

- 1 Choisissez Compressor > Préférences ou appuyez sur Commande + Virgule.
- 2 Sélectionnez Mon ordinateur.
- 3 Au besoin, cochez la case « Autoriser d'autres ordinateurs à traiter des lots sur mon ordinateur ».
- 4 Pour contrôler l'accès à votre ordinateur, cochez la case « Exiger le mot de passe », puis saisissez un mot de passe dans le champ de texte.

Le mot de passe est alors obligatoire pour pouvoir faire appel à votre ordinateur pour le transcodage.

Créer un groupe d'ordinateurs partagés

Vous pouvez créer un groupe d'ordinateurs partagés pour transcoder vos lots.

- 1 Choisissez Compressor > Préférences ou appuyez sur Commande + Virgule.
- 2 Sélectionnez Ordinateurs partagés.
- 3 En bas de la liste d'ordinateurs partagés (à gauche), cliquez sur le bouton Ajouter .

Un nouveau groupe « Sans nom » est ajouté à la liste.

- 4 Double-cliquez dessus pour le sélectionner, puis attribuez un autre nom au groupe.
- 5 Dans la liste des ordinateurs disponibles (à droite), cochez la case en regard de chaque ordinateur à ajouter à l'ensemble.

Si un ordinateur n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de l'y ajouter d'après son adresse IP (décrit dans la tâche suivante).

Si vous utilisez un Xsan, veillez à bien désactiver le partage automatique de fichiers. Pour en savoir plus, voir [Configurer manuellement le partage de fichiers](#) à la page 110.

Si vous devez supprimer un groupe d'ordinateurs partagés, sélectionnez-le, puis cliquez sur le bouton Supprimer .

Ajouter manuellement un ordinateur à un groupe d'ordinateurs partagés

Si un ordinateur n'apparaît pas dans votre liste d'ordinateurs disponibles, vous pouvez l'y ajouter manuellement.

- 1 Sélectionnez le groupe d'ordinateurs partagés (dans la liste de gauche) auquel vous voulez ajouter un ordinateur.
- 2 Cliquez sur le bouton Ajouter **+** situé en bas de la liste des ordinateurs mis en réseau (à droite).
- 3 Dans la fenêtre qui s'affiche, saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP de l'ordinateur, puis cliquez sur Ajouter.

L'ordinateur apparaît dans le groupe d'ordinateurs partagés sélectionné.

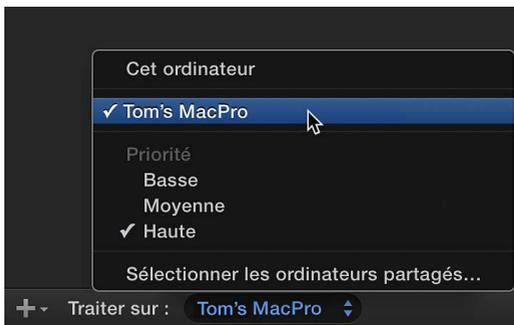
Pour désactiver temporairement l'ordinateur ajouté manuellement au groupe, décochez la case correspondant à l'ordinateur.

Pour supprimer l'ordinateur ajouté manuellement au groupe, sélectionnez ce premier (dans la liste de droite), puis cliquez sur le bouton Supprimer **-**.

Transcoder un lot par le biais d'un groupe d'ordinateurs partagés

Après avoir créé un groupe d'ordinateurs partagés et ajouté les ordinateurs au groupe, il vous est alors possible de configurer et soumettre un lot de tâches pour son transcodage comme d'habitude.

- Avant d'appuyer sur le bouton Lancer le lot, choisissez le groupe d'ordinateurs à utiliser pour traiter votre lot.



Afficher la progression ou l'historique d'un lot transcodé par un groupe d'ordinateurs partagés

Après avoir soumis un lot à transcoder par un groupe d'ordinateurs partagés, des informations détaillent l'état du transcodage.

- Ouvrez l'une des présentations suivantes :
 - *Présentation Actifs* : après avoir soumis un lot, la fenêtre de Compressor passe automatiquement à la présentation Actifs pour afficher la progression du transcodage.
 - *Présentation Terminés* : cliquez sur le bouton Terminé dans la partie supérieure de la fenêtre de Compressor. Une fois le transcodage d'un lot effectué, les informations relatives à la tâche, notamment les réglages et l'action de tâche ayant servi à transcoder le fichier source, s'affichent à cet endroit.
 - *Network Encoding Monitor* : choisissez Fenêtre > Network Encoding Monitor, ou appuyez sur Commande + E. Network Encoding Monitor affiche des informations relatives au type de partage de votre ordinateur, notamment l'usage des processeurs, des renseignements sur le traitement en lot, l'utilisation de l'espace disque et l'activité en termes de données.

- *Fenêtre des historiques* : cliquez sur le bouton « Ouvrir tous les historiques » dans Network Encoding Monitor pour afficher la fenêtre des historiques. Les informations qui s’y affichent vous permettent le dépannage de problèmes liés au traitement distribué. Vous pouvez consigner ces informations dans un fichier pour les traiter à l’aide d’outils XML et de scripts UNIX.

Important : Le fichier d’historique est supprimé lorsque vous fermez la fenêtre Historiques.

Configurer manuellement le partage de fichiers

Compressor gère automatiquement le partage de fichiers requis pour le traitement distribué. Si vous souhaitez néanmoins utiliser votre propre système de partage de fichiers (tel qu’un serveur de fichiers, un Xsan ou un serveur NAS dédié), vous pouvez désactiver le partage automatique des fichiers, puis manuellement configurer ce partage et monter les volumes partagés.

Par exemple, si vous possédez un serveur de fichiers ou un SAN (par exemple un Xsan), vous pouvez y faire appel pour conserver vos fichiers source et tous les fichiers transcodés en dérivant. Cela vous permet de fournir des règles de partage de fichiers s’adaptant le mieux à votre environnement.

Important : Lorsque vous désactiver le partage automatique de fichiers dans l’intention de soumettre vers un groupe d’ordinateurs partagés, vous devez utiliser le volume (ou les volumes) partagé commun sur l’intégralité des ordinateurs pour l’emplacement des fichiers source et pour l’emplacement des fichiers transcodés. Dans le cas contraire, les ordinateurs de votre groupe d’ordinateurs partagés ne seront pas en mesure de lire ou d’écrire les fichiers nécessaires à votre lot.

Désactiver le partage de fichiers automatique

- 1 Choisissez Compressor > Préférences (ou appuyez sur Commande + Virgule), puis cliquez sur Ordinateurs partagés en haut de la fenêtre.
- 2 Dans la fenêtre Ordinateurs partagés, décochez la case « Activer le partage automatique de fichiers ».

Important : Lorsque vous soumettez à un groupe d’ordinateurs partagés, vous devez utiliser le même volume pour l’emplacement des fichiers source et pour l’emplacement des fichiers transcodés. Pour en savoir plus, voir [Utiliser des emplacements](#) à la page 56.

Configurer manuellement le partage de fichiers SMB

Important : Si vous avez déjà configuré votre propre système de partage de fichiers, il vous est possible d’ignorer cette tâche et de passer à la suivante.

- 1 Sous Mac OS X, choisissez le menu Pomme > Préférences Système.
- 2 Cliquez ensuite sur Partage.
- 3 Dans la sous-fenêtre Préférences, cochez la case de gauche Partage de fichiers pour activer la fonction.

Vous avez la possibilité de confirmer que le partage SMB est activé en cliquant sur le bouton Options et en vérifiant que la case « Partager les fichiers et dossiers via SMB » est cochée.

Monter manuellement le volume SMB activé

Pour chaque ordinateur de votre groupe d’ordinateurs partagés ou pour tout ordinateur pour lequel vous voulez autoriser l’accès au volume partagé, procédez comme suit :

- 1 Dans le Finder d’OS X, choisissez Aller > Connexion au serveur.
- 2 Dans la fenêtre qui s’affiche, saisissez l’adresse du serveur pour le volume SMB à monter, puis cliquez sur Se connecter.

Par exemple, vous pouvez saisir « smb://MySuperServer. ».

- 3 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez une méthode d'identification, saisissez les informations d'identification appropriées pour accéder au volume partagé, puis cliquez sur Se connecter.
- 4 Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le volume à monter, puis cliquez sur OK.

Si vous utilisez un ordinateur pour soumettre des lots Compressor et un autre ordinateur pour le partage de fichiers, assurez-vous de bien monter le volume partagé sur le premier ordinateur, servant à soumettre les lots Compressor.

Utiliser la ligne de commande pour envoyer des tâches Compressor

Vue d'ensemble des commandes Shell

Si vous avez l'habitude de travailler à partir de shells dans Terminal, vous pouvez exécuter l'application Compressor à partir de la ligne de commande en tapant la commande `compressor`. Un certain nombre d'options en ligne de commande vous permettent la soumission de tâches.

Dans les descriptions de ligne de commande de cette section, les symboles `< >` indiquent un argument obligatoire dans une commande et les crochets `[]` indiquent un argument facultatif.

Résumé

Voici un résumé de la commande permettant d'envoyer une tâche à un cluster. La commande `compressor` se trouve dans le dossier `<CHEMIN>/Compressor.app/Contents/MacOS`.

Important : La commande suivante doit être placée sur une même ligne pour pouvoir être exécutée.

```
Compressor [-computergroup <nom>] [-batchname <nom>]
  [-priority <valeur>] -jobpath <fichier>[?frameRate=<fréquence
  d'images>
  |?audio=<fichier>|?frameRate=<fréquence d'images>\&audio=<fichier>]
  -settingpath <réglage> -locationpath <fichier>
  [-info <xml>] [-scc <fichier>] [-startoffset <hh:mm:ss:ii>]
  [-in <hh:mm:ss:ii> [-out <hh:mm:ss:ii> [-annotations <fichier>]
  [-chapters <fichier>]
Compressor -checkstream <fichier>
Compressor -findletterbox <fichier>
Compressor -help
Compressor [-resetBackgroundProcessing [TâchesÀannuler]]
  [-sharing <on|off>] [[-requiresPassword <mot de passe>]
  | [-noPassword]] [-instances <valeur>]
  [-networkInterface <Nombds>] [-portRange <port de début>
  <nombre>]
```

Ces trois arguments sont un minimum requis pour pouvoir soumettre un lot :

```
Compressor -jobpath <chemin> -settingpath <chemin> -locationpath <chemin>
```

Options de commande

Le tableau suivant reprend les options de commande les plus employées pour l'envoi de tâches.

Option de commande d'envoi	Description
-computergroup <nom>	Indique le nom du groupe d'ordinateurs partagés.
-batchname <nom>	Indique le nom du lot.
-priority <valeur>	Spécifie le niveau de priorité d'une tâche.
-jobpath <url>	Spécifie l'emplacement du fichier source.
-settingpath <url>	Spécifie l'emplacement des réglages pour le travail.
-locationpath <url>	Spécifie l'URL du fichier de destination pour le travail.

Le tableau suivant reprend les options de commande pour la configuration d'ordinateurs partagés :

Option de commande d'envoi	Description
-resetBackgroundProcessing [TâchesÀannuler]	Réinitialise le processus d'arrière-plan et annule éventuellement les tâches placées en file d'attente.
-requiresPassword [mot de passe]	Nécessite un mot de passe pour partager l'ordinateur.
-noPassword	Désactive l'obligation du mot de passe.
-sharing <on off>	Active ou désactive le partage de l'ordinateur.
-instances <nombre>	Active des instances supplémentaires de Compressor.
-networkInterface <Nombsd>	Précise la carte réseau qui est utilisée. Si « all » est indiqué dans le paramètre <Nombsd>, toutes les cartes réseau disponibles sont alors utilisées.
-portRange <NuméroDépart> <nombre>	Indique le début de la plage de ports et le nombre de ports à utiliser.

Exemple : commandes Compressor

Voici quelques exemples de codes employés pour l'envoi de commandes Compressor courantes.

Important : Si vous utilisez une séquence d'images comme fichier source, vous devez utiliser une URL pour indiquer le chemin dans -jobpath.

Envoyer une tâche

La commande suivante envoie une tâche.

Important : La commande suivante doit être placée sur une même ligne pour pouvoir être exécutée.

```
/Applications/Compressor.app/Contents/MacOS/Compressor
  -batchname "Mon premier lot" -jobpath ~/Movies/
  MaSource.mov -settingpath ~/Library/Application\
  Support/Compressor/Settings/Apple\ Devices\ HD\ \
  (Custom\).cmprstng -locationpath ~/Movies/MonRésultat.m4v
```

Cette commande effectue les opérations suivantes :

- Elle indique l'emplacement de Compressor.
- Elle attribue le nom de lot « Mon premier lot ». (Les guillemets sont utilisés en raison de la présence d'espaces dans le nom.)

- Elle recherche le fichier « MaSource.mov » pour la tâche dans ~/Movies.
- Utilise le réglage « HD pour appareils Apple (personnalisé) » dans ~/Library/Application Support/Compressor/Settings. (Le caractère « \ » est utilisé pour préserver l'espace dans « Application Support ».)
- Elle écrit le fichier en sortie « MonRésultat.mp4 » dans le dossier ~/Movies.

Soumettre un lot à un groupe d'ordinateurs partagés

La commande suivante soumet un lot à un groupe d'ordinateurs partagés préalablement configuré pour le partage dans Compressor.

Important : La commande suivante doit être placée sur une même ligne pour pouvoir être exécutée.

```
/Applications/Compressor.app/Contents/MacOS/Compressor
-computergroup "Ordinateurs ultraperformants"
-batchname "Mon premier lot" -jobpath ~/Movies/
MaSource.mov -settingpath ~/Library/Application\
Support/Compressor/Settings/Apple\ Devices\ HD\ \
(Custom\).cmprstng -locationpath ~/Movies/MonRésultat.m4v
```

Cette commande effectue les opérations suivantes :

- Elle indique l'emplacement de Compressor.
- Elle envoie la tâche au groupe d'ordinateurs partagés intitulé « Ordinateurs ultraperformants ».
- Elle attribue le nom de lot « Mon premier lot ».
- Elle recherche le fichier « MaSource.mov » pour la tâche dans ~/Movies.
- Elle utilise le réglage « HD pour appareils Apple (personnalisé) » dans ~/Library/Application Support/Compressor/Settings. (Le caractère « \ » sert dans ce cas à préserver l'espace dans « Application Support » et à conserver les caractères spéciaux.)
- Elle écrit le fichier en sortie appelé « MonRésultat.mp4 » dans le dossier ~/Movies.

Configurer un ordinateur partagé

La commande suivante configure un ordinateur de façon à autoriser d'autres ordinateurs à l'utiliser pour traiter des lots.

Important : La commande suivante doit être placée sur une même ligne pour pouvoir être exécutée.

```
/Applications/Compressor.app/Contents/MacOS/Compressor
-sharing on -instances 1 -networkInterface en0
-portRange 30000 1000
```

Cette commande effectue les opérations suivantes :

- Elle indique l'emplacement de Compressor.
- Elle active le partage de fichiers.
- Elle active une instance supplémentaire de Compressor.
- Elle définit le traitement qui doit se produire sur une interface réseau particulière.
- Elle définit la communication réseau d'après une plage de ports prédéfinie.

Glossaire

AAC (Advanced Audio Coding) Également appelé *MPEG-4 Audio*. Méthode standard de compression et d'encodage audio numérique. La qualité des fichiers AAC est tout à fait comparable à celle des CD audio et s'avère généralement supérieure à celle des fichiers MP3 encodés au même débit, voire à des débits supérieurs.

AC-3 (Audio Codec 3, Advanced Codec 3, Acoustic Coder 3) Format audio compressé Dolby Digital généralement utilisé pour l'encodage du son Surround.

AIFF (Audio Interchange File Format) Format de fichier audio multiplateforme mis au point par Apple. Comme les fichiers WAV, les fichiers AIFF incluent des « blocs » d'informations, tels que le bloc de données audio (Sound Data Chunk), qui contient les données d'échantillons proprement dites, et le bloc commun (Common Chunk), qui comporte les informations relatives à l'échantillonnage et à la profondeur de bits.

Anamorphosé Certains caméscopes et dispositifs d'enregistrement vidéo filment dans les proportions d'écran large 16/9 mais enregistrent les données à travers des proportions 4/3. Parfois, les métadonnées permettant une lecture en 16/9 du fichier vidéo manquent ou sont incorrectement définies. Dans Compressor, vous pouvez régler manuellement les proportions de sorte que la vidéo se lise correctement sur écran large avec des proportions de 16/9. (Il est important de noter que cette option ne s'applique qu'aux formats de définition standard.)

Apple ProRes Les codecs Apple ProRes combinent performances de multidiffusion et de montage en temps réel, qualité d'image exceptionnelle et fichiers de taille réduite. Les codecs Apple ProRes tirent pleinement profit des processeurs multi-coeurs et offrent des modes de décodage rapide à résolution réduite. Tous les codecs Apple ProRes prennent en charge toutes les tailles d'image (notamment SD, HD, 2K et 4K) en pleine résolution. Le débit de données varie selon le type de codec, le contenu d'image, la taille d'image et la fréquence d'images.

Les codecs Apple ProRes englobent les formats suivants :

- *Apple ProRes 4444 XQ* : Il s'agit de la version de codecs Apple ProRes de meilleure qualité pour les sources d'images 4:4:4:4 (comprenant des canaux alpha), avec un débit de données très élevé pour préserver les détails des images de grande gamme dynamique générées par les capteurs numériques actuels. Apple ProRes 4444 XQ préserve des gammes dynamiques bien plus élevée que celle des images Rec 709 - même dans le cas de traitement avec des effets visuels extrêmes où les gammes de tons noirs et les hautes lumières sont considérablement étirées. À l'instar du codec Apple ProRes 4444 standard, il prend en charge jusqu'à 12 bits par canal d'image et jusqu'à 16 bits pour le canal alpha. Le codec Apple ProRes 4444 XQ propose un débit de données cible d'environ 500 mbps pour les sources 4:4:4, à 1920 x 1080 et 29,97 ips.

- *Apple ProRes 4444* : Il s'agit d'une version de très haute qualité d'Apple ProRes pour les d'images 4:4:4:4 (comprenant des canaux alpha). Ce codec propose une pleine résolution, une qualité de masterisation 4:4:4:4 couleurs RVBA et une fidélité visuelle indistinguable du matériel original. Le code Apple ProRes 4444 est une solution de haute qualité pour le stockage et l'échange d'animation et de composites qui offre d'excellentes performances de génération multiple et un canal alpha sans perte jusqu'à 16 bits. Ce codec présente un débit de données remarquablement faible en comparaison avec le format HD 4:4:4 sans compression, avec un débit de données cible d'environ 330 Mbit/s pour les sources 4:4:4 à 1920 x 1080 et 29,97 ips. Il propose aussi un encodage et décodage direct dans les formats de pixels RVB et YCbCr.
- *Apple ProRes 422 HQ* : Il s'agit d'une version du codec Apple ProRes 4444 proposant un débit de données plus élevé en offrant le même niveau élevé de qualité visuelle que le codec Apple ProRes 4444, mais pour des sources d'image 4:2:2. Largement adopté dans l'industrie de la postproduction vidéo, le codec Apple ProRes 422 HQ permet de préserver sans perte la vidéo HD professionnelle de la plus haute qualité qu'un signal HD-SDI liaison simple peut transporter. Il prend en charge les sources vidéo 4:2:2 en pleine largeur à des profondeurs de pixels de 10 bits, sans aucune perte visuelle après de nombreuses opérations de décodage et recodage. Le débit de données cible du codec Apple ProRes 422 HQ est d'environ 220 Mbps à 1920 x 1080 et 29,97 ips.
- *Apple ProRes 422* : Il s'agit d'un codec avec compression offrant pratiquement tous les avantages du codec Apple ProRes 422 HQ, mais à 66 % du débit de données de ce dernier et avec des performances de multidiffusion et de montage en temps réel supérieures. Le débit de données cible du codec Apple ProRes 422 est d'environ 147 Mbps à 1920 x 1080 et 29,97 ips.
- *Apple ProRes 422 LT* : Il s'agit d'un codec avec compression plus élevée que l'Apple ProRes 422, à 70 % du débit de données de ce dernier et avec des fichiers 30 % moins volumineux en taille. Il est parfait pour les environnements où la capacité de stockage et le débit de données sont précieux. Le débit de données cible du codec Apple ProRes 422 LT est d'environ 102 Mbps à 1920 x 1080 et 29,97 ips.
- *Apple ProRes 422 Proxy* : Il s'agit d'un codec avec une compression plus grande que celle de l'Apple ProRes 422 LT prévu pour une utilisation dans des flux de travail hors ligne qui requièrent des débits de données bas mais des vidéos pleine résolution. Le débit de données cible du codec Apple ProRes 422 Proxy est d'environ 45 Mbps à 1920 x 1080 et 29,97 ips.

Remarque : Les codecs Apple ProRes 4444 et Apple ProRes 4444 XQ sont parfaits pour l'échange d'animations car ils ne présentent virtuellement pas de pertes et sont les seuls codecs Apple ProRes à prendre en charge les canaux alpha.

Proportions Rapport de la largeur sur la hauteur d'une image vidéo à l'écran. La vidéo en définition standard (SD, utilisée par les téléviseurs classiques) présente des proportions de 4/3. La vidéo haute définition (HD) présente des proportions de 16/9.

AVCHD Format vidéo haute définition (HD) utilisant la compression AVC (Advanced Video Coding, également appelée *MPEG-4 Partie 10* ou *H.264*). La plupart des lecteurs Blu-ray peuvent lire des disques à laser rouge avec du contenu au format AVCHD, ce qui permet de distribuer de petits projets vidéo HD à l'aide d'un disque à laser rouge standard.

Lot Dans Compressor, une ou plusieurs tâches à traiter. Toutes les tâches du lot (affichées dans la zone du lot de la fenêtre Compressor) sont toutes envoyées lorsque vous lancez le processus de transcodage.

Débit binaire Nombre de bits par seconde lors de la transmission d'un signal vidéo ou audio numérique. Plus ce débit est élevé, meilleure est la qualité du fichier en sortie. Toutefois, un débit binaire élevé équivaut à des fichiers plus volumineux.

CAF (Core Audio Format) Le format CAF d'Apple est un format de fichiers souple, destiné au stockage et à la manipulation de données audio numériques. Le format CAF, à la fois souple et hautement performant, peut en outre s'adapter aux technologies d'enregistrement, de montage et de lecture ultra haute résolution du futur.

Codec Contraction de *CO*mpression/*DE*Compression. Composant logiciel servant à « traduire » de la vidéo ou de l'audio à partir de sa forme en une autre forme compressée numériquement. Un codec encode un flux de données ou un signal en vue de sa transmission, son stockage ou son chiffrement, ou le décode pour sa lecture ou son édition. Un terme semblable, *encodeur*, sert à décrire le matériel qui effectue une activité identique.

Destination Dans Compressor, groupe d'un ou plusieurs réglages de transcodage associé à une action de post-transcodage. Si vous utilisez une destination pour transcoder un fichier, un ou plusieurs fichiers sont créés selon les spécifications du réglage, puis une action est automatiquement exécutée sur le fichier transcodé. Par exemple, la destination Facebook génère le fichier source à l'aide du réglage QuickTime HD 720p pour créer un fichier optimisé pour un affichage sur le web et les dispositifs mobiles tels que l'iPad et l'iPhone. Une fois le fichier traité, l'action Publier sur Facebook publie automatiquement le fichier en sortie sur votre compte Facebook.

Traitement distribué Méthode de transcodage qui accélère le traitement des lots Compressor en répartissant les travaux entre plusieurs processeurs informatiques. Un système peut distribuer des parties d'un lot à plusieurs instances de l'application Compressor sur un seul ordinateur ou sur des ordinateurs mis en réseau (chacun exécutant au moins une instance de Compressor).

Encodeur Voir *codec*.

Format de fichier Format de sortie utilisé pour transcoder le fichier de média source. Également appelé *format de transcodage*.

H.264 Norme de compression vidéo répandue pour l'enregistrement, la distribution et la diffusion sur Internet de vidéo haute définition (HD). Également connu sous le nom de MPEG-4 Partie 10 ou AVC (Advanced Video Coding).

Vidéo entrelacée La vidéo à reproduire sur des téléviseurs NTSC ou PAL traditionnels est stockée avec une fréquence d'images à balayage entrelacé. Chaque image se compose en fait de deux moitiés d'image appelées trames. Chaque trame contient la moitié des lignes vidéo ; la trame impaire (ou supérieure) contient les lignes 1, 3, 5, 7, etc., tandis que la trame paire (ou inférieure) contient les lignes 2, 4, 6, 8, etc. Lorsque la vidéo est reproduite, le téléviseur affiche les trames de façon alternée, ce qui crée l'illusion d'un mouvement fluide. Le visionnage de vidéo entrelacée sur un écran informatique qui affiche les deux trames simultanément est susceptible de révéler un effet de peigne. Une fréquence d'image vidéo à balayage progressif stocke la vidéo sous forme de série d'images entières plutôt que scindées en deux trames. Vous pouvez supprimer des trames d'un plan de vidéo entrelacée en le convertissant à une fréquence d'images progressive.

Tâche Dans Compressor, fichier de média source et instructions de sortie (une ou plusieurs rangées de sortie, chacune incluant un réglage, un emplacement et un nom de fichier) prêts à être transcodés.

Action de tâche Dans Compressor, action réalisée sur un fichier de média après son transcodage. Par exemple, une action de tâche est en mesure d'ajouter un fichier transcodé à iTunes ou de publier un fichier transcodé sur un site web de partage vidéo comme YouTube.

Intervalle entre les images clés Une image clé représente une image qui stocke une image complète. Les images clés fournissent l'image entière dans le flux vidéo ; une fois cette image fournie, seules les modifications incrémentielles entre les images connexes sont stockées (et non l'image dans son intégralité). Ainsi, lorsque l'image dans la vidéo change notablement, par exemple lors d'une prise à l'autre, une image clé doit être créée pour marquer l'emplacement du changement. Il est recommandé d'autoriser Compressor à déterminer l'intervalle entre les images clés pour votre fichier en sortie ; cependant, vous avez également la possibilité de définir cet intervalle manuellement.

Emplacement Dans Compressor, emplacement de stockage du fichier de média transcodé. Vous avez le choix entre l'emplacement par défaut (dossier contenant le fichier de média source) et indiquer un emplacement personnalisé.

Tiers inférieur Terme employé dans l'industrie de l'audiovisuel pour désigner un graphisme placé dans la zone inférieure de l'écran, généralement pour apporter des détails sur des thématiques ou sur des produits. Un usage courant des tiers inférieurs est d'identifier des individus à l'écran à l'aide de leur nom et de leur fonction professionnelle.

Marqueurs Dans Compressor, les marqueurs indiquent un emplacement précis dans un fichier source à l'aide de notes de montage ou autres descriptions. Compressor peut créer des marqueurs des types suivants :

- *Marqueurs de chapitre* : ces marqueurs orange permettent d'accéder facilement aux points d'index d'un DVD, d'une séquence QuickTime ou d'un podcast vidéo. QuickTime Player peut interpréter n'importe quel texte contenant des horodatages comme piste de chapitre. Les marqueurs de chapitre peuvent également comporter des illustrations ou une URL qui apparaissent lors de la lecture d'un podcast.
- *Marqueurs de compression* : ces marqueurs bleus indiquent où Compressor doit générer une I-frame MPEG au cours de la compression.
- *Marqueurs de montage/coupe* : ces marqueurs rouges sont utilisés lors du transcodage pour marquer l'emplacement où les I-frames MPEG doivent être générées. Ceux-ci se produisent à chaque point de coupe ou de transition dans une séquence. Les I-frames contribuent à améliorer la qualité de compression. Ces marqueurs sont également appelés marqueurs de compression automatique.
- *Marqueurs de podcast* : comme pour les marqueurs de chapitre, il est possible d'assigner des illustrations et une URL à ces marqueurs violets. Les marqueurs de podcast servent généralement à créer un diaporama (contenant des URL) que les utilisateurs peuvent regarder pendant la retransmission d'un podcast audio. Cependant, le nom des marqueurs de podcast n'apparaît pas dans le diaporama, et les utilisateurs ne peuvent pas accéder à un marqueur de podcast dans le fichier transcodé.

MP3 Ce terme fait référence au format de fichier et à la norme de compression MPEG-1 ou MPEG-2 Audio Layer 3. Comme pour le format AAC, le MP3 utilise un codage audio perceptuel et un algorithme de compression psycho-acoustique pour éliminer l'information superflue inaudible à l'oreille.

Rangée de sortie Dans Compressor, une rangée de sortie dans une tâche contient les instructions servant au transcodage d'un fichier de média source. Une rangée de sortie comprend un *réglage* (indiqué à gauche) précisant les propriétés qui définissent le transcodage du fichier de média source, un *emplacement* (affiché au milieu) où le fichier transcodé doit être enregistré, ainsi que le *nom de fichier* (repris à droite) pour le fichier une fois transcodé.

QuickTime Technologie multimédia multi-plateforme qui permet à des applications OS X et Windows de capturer et de lire des fichiers vidéo et audio, ainsi que des fichiers d'image fixe.

Zone d'aperçu Dans Compressor, zone dans laquelle vous pouvez reproduire votre fichier source et prévisualiser votre fichier en sortie. Après avoir appliqué des effets ou modifié les propriétés du réglage chargé de transcoder votre fichier source, il vous est possible de comparer les copies « avant » et « après » en cliquant sur le bouton Comparaison (situé sous la timeline). Une ligne blanche verticale vient scinder l'écran, avec le fichier source affiché à gauche et l'aperçu du fichier transcodé repris à droite.

Résolution La résolution d'image se rapporte à la dimension image de la vidéo. La résolution d'image est exprimée en pixels dans le sens de la largeur et de la hauteur (les dimensions de l'image). Les images de résolution supérieure s'avèrent plus détaillées mais obligent également à des fichiers plus volumineux nécessitant plus de temps à télécharger. Vos dispositifs électroniques (ordinateur, iPhone, iPad, iPod, etc.) possèdent aussi une résolution écran. Celle-ci s'exprime en pixels, pour la largeur et la hauteur de l'image (par exemple, 640 x 360 pixels).

Si vous ajoutez un réglage à un fichier de média source, Compressor détermine alors les tailles de résolution appropriées que vous pouvez utiliser, d'après les tailles d'image employées dans le film et le réglage que vous utilisez pour générer le fichier.

Fréquence d'échantillonnage Nombre de fois par seconde où les formes d'onde musicales (échantillons) sont capturées numériquement. Plus le taux d'échantillonnage est important, meilleure est la qualité, mais plus le fichier est volumineux.

Taille d'échantillon Nombre de bits dans chaque échantillon audio. La taille détermine la plage dynamique potentielle du son.

Réglage Dans Compressor, groupe de propriétés servant à transcoder un fichier de média source. Chaque réglage contient les propriétés suivantes (que vous pouvez modifier dans la fenêtre Inspecteur) :

- un *format de transcodage* qui convertit votre fichier de média source. Choisissez l'un des formats suivants en fonction de la méthode de lecture envisagée : AIFF, Dolby Digital Professional, Flux DV, H.264 pour appareils Apple (contient des réglages pour iPad, iPhone, iPod et Apple TV), Séquence d'images (prend en charge les images TIFF et TARGA), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, Séquence QuickTime ou Composants d'exportation QuickTime.
- la *taille d'image, des proportions pixel et les commandes de recadrage et remplissage* qui vous permettent de recadrer l'image et d'ajuster sa taille d'image ;
- les *effets vidéo et audio* permettant de modifier différentes caractéristiques de votre vidéo ou audio dans le but d'optimiser la qualité vidéo du fichier en sortie.

Fichier de média source Dans Compressor, fichier de média d'origine à convertir dans un nouveau format de fichier. Un fichier source est requis pour chaque tâche.

Transcodage Processus de conversion de fichiers de leur format d'origine en un autre format. Parmi les termes étroitement associés aux précédents figurent également *compression*, qui fait spécifiquement référence à la réduction des données, et *encodage*, essentiellement un synonyme de transcodage, mais qui ne met pas l'accent sur l'aspect de conversion.

4:2:2 8 bits et 10 bits sans compression Formats vidéo servant à stocker de la vidéo Y'CbCr 4:2:2 8 bits ou 10 bits sans faire appel à la compression de données. En contournant la phase de compression, la charge de traitement de l'ordinateur s'en voit réduite mais cela augmente considérablement le débit des données. Un système de stockage RAID de grande capacité est généralement nécessaire pour travailler de façon efficace avec de la vidéo sans compression. Dans de nombreux cas, le format Apple ProRes s'avère particulièrement mieux adapté.

Le débit des données vidéo 4:2:2 sans compression varie en fonction de la taille d'image et de la fréquence d'images. Par exemple, une dimension image de 1920 x 1080 et une fréquence d'images de 29,97 ips supposent un débit des données de 1,0 Gbit/s pour de la vidéo 4:2:2 8 bits sans compression et de 1,3 Gbit/s dans le cas de la vidéo 4:2:2 10 bits sans compression.

WAVE (ou WAV) Format de fichiers audio le plus couramment utilisé pour stocker des données audio LPCM (linéaires à modulation d'impulsion codée) sans compression.